

19  
20



**CCNT**  
CENTRE  
CHORÉGRAPHIQUE  
NATIONAL  
DE TOURS  
DIRECTION THOMAS LEBRUN

# SOMMAIRE

Édito	<b>5</b>
Thomas Lebrun en création	<b>8</b>
Commande / Collaboration / Transmission	<b>9</b>
Répertoire en tournée	<b>10</b>
Tours-Montréal : Correspon-dances	<b>12</b>
Dansez-Croisez	<b>13</b>
Hexagone-Tours / Guyane-Guadeloupe-Martinique / Allers-Retours	
Le calendrier de la saison	<b>14</b>
Entretien avec Emmanuel Eggermont, artiste associé 2019-2021	<b>16</b>
Programmation	<b>18</b>
Présentation de saison	<b>20</b>
Festival Tours d'Horizons	<b>63</b>
Accueils studio & Résidence de création	<b>64</b>
Pédagogie & Sensibilisation	<b>69</b>
Formations & Stages	<b>74</b>
Informations pratiques	<b>80</b>
Les partenaires du CCNT	<b>83</b>
Le CCNT en réseau	<b>84</b>
Devenez mécènes du CCNT !	<b>85</b>
Vos réservations en un clin d'œil !	<b>86</b>



“ Des personnes et des tempéraments.

Des engagements et des visions.

Des pensées et des rêves.

Des souvenirs et des chemins.

Des présents et des futurs.

Des générations et des couleurs.

De la poésie et de la franchise.

De la sensibilité et de la réflexion.

Des différences et des reflets.

De la diversité et des océans.

De l'émotion et des corps.

Du chorégraphique et des personnes.

Nous.

Tentons d'apprécier ce qui nous est étrange.

Désirons comprendre ce qui ne nous correspond pas.

Souhaitons regarder ce que nous ne voyons pas.

Échangeons nos regards.

Laissons danser nos esprits pour qu'ils trouvent  
de l'espace, et soient toujours en mouvement.

Bienvenue et bonne saison à tous. ”

THOMAS LEBRUN

Of people and temperaments

Of commitments and visions

Of thoughts and dreams

Of memories and pathways

Of presents and futures

Of generations and colours

Of poetry and openness

Of sensitivity and reflection

Of differences and reflections

Of diversity and of oceans

Of emotion and of bodies

Of choreography and of people

Us.

Trying to appreciate what seems strange  
to us.

Desiring to understand what doesn't  
correspond to ourselves.

Wishing to look at what we don't see.

Exchanging ways of looking.

We can set our souls free to dance so that  
they may find space. May they be always  
free in movement.

Welcome to everyone. Enjoy the season.



# THOMAS LEBRUN EN CRÉATION

## CRÉATION 2020 MES HOMMAGES

Premières les 6, 7, 8 et 9 février 2020, CCN de Tours

Cette création est composée de trois propositions chorégraphiques singulières.

Un solo pour Odile Azagury, danseuse et chorégraphe, en hommage à son histoire, à ses racines et à sa famille, à l'aube de ses 70 ans.

Une pièce interprétée par Françoise Michel, créatrice lumière, en lien sensible à Odile Duboc et à leur parcours commun, s'attachant à la finesse d'une certaine mise en lumière.

Un solo de Thomas Lebrun, qui questionnera, par de multiples nuances de gestes et de marches, les liens d'héritage et de fraternité.

Par ces trois courtes pièces, je souhaite parler de ce qui nous a construit, de ce qui a façonné et nourrit encore aujourd'hui nos démarches artistiques.

THOMAS LEBRUN

## CRÉATION 2021 1001 DANSES

(MILLE ET UNE DANSES POUR 2021)  
Première Festival Montpellier Danse 2021

L'année 2021 marquera les 20 ans de ma compagnie.

D'abord implantée dans le nord de la France, la Cie Illico fut associée au début des années 2000 au Vivat à Armentières dirigé alors par Éliane Dheygere, puis à Danse à Lille / CDC, à Roubaix, auprès de Catherine Dunoyer de Segonzac.

Elle est aujourd'hui installée à Tours, depuis mon arrivée à la direction du CCNT en 2012.

J'envisage cette nouvelle création comme une épopée chorégraphique et émotionnelle.

Un marathon des sensations, des façons et des réceptions.

Une ode à la diversité et à la mixité, chorégraphique et humaine.

Une encyclopédie vivante, chorégraphique et performative, où autant de danses définissent autant de transmissions, du rire aux larmes, de l'humour au sensible, du questionnement au goût de l'autre.

1001 danses en un spectacle.

1001 odes à la diversité et à la transmission.

Danser c'est offrir, débattre, fêter, assumer, construire, déconstruire, émettre, essayer, impulser, proposer...

Quoiqu'il en soit... c'est transmettre.

Une émotion. Une certitude. Une vision. Une partie de soi.

Danser l'humour. La paix. La guerre. L'oubli. L'amour.

Danser la danse des autres. Sa danse. Son drame, ses joies, ses craintes, ses élans. Le drame des autres.

Danser les chorégraphies des autres, avec toutes nos joies, nos craintes, nos élans, notre sincérité.

Danser 3 secondes. Seul. À deux, à six, à dix. Danser 1 minute à quinze. La même danse. Une danse différente. 15 danses différentes en même temps.

Danser pour de vrai. Pour de faux. Sans conviction. Avec toute son âme. Avec tout son corps. Avec une partie de son corps. Faire danser l'espace. Faire danser l'esprit.

Hommage à notre monde, si bousculé, écartelé jusqu'à en effacer toute nuance.

Lui offrir 1001 danses pour l'avenir, 1001 nuances de nous, plutôt que de fermer les yeux.

THOMAS LEBRUN

# COMMANDE / COLLABORATION / TRANSMISSION

## COMMANDE

### POUR LES ÉTUDIANTS DE COLINE, FORMATION PROFESSIONNELLE DU DANSEUR INTERPRÈTE ISTRES

Coline a pour objectif de former des danseurs interprètes en les confrontant aux réalités du métier d'artiste chorégraphique. Le cursus de formation se déroule sur deux années et s'articule autour de quatre axes majeurs : l'enseignement, un travail de création et de transmission de répertoire (sous la direction d'un chorégraphe invité), une expérience de la scène accompagnée d'un travail de sensibilisation à la danse contemporaine auprès d'un public scolaire et un échange artistique et culturel avec une structure étrangère. Pour la quatrième fois, Thomas Lebrun se voit confier la création d'une pièce chorégraphique pour les danseurs stagiaires de Coline (session 2019-2021). La création sera présentée le 10 octobre à Klap, Maison pour la danse à Marseille.

## COLLABORATION

### ENTRE LE CCNT ET TROPICQUES ATRIUM, SCÈNE NATIONALE DE FORT-DE-FRANCE, MARTINIQUE

(DANS LE CADRE DE DANSEZ-CROISEZ : HEXAGONE-TOURS / GUYANE-GUADELOUPE-MARTINIQUE / ALLERS-RETOURS)

Dans le cadre de Dansez-Croisez, Thomas Lebrun a mené en juin dernier un stage à la Scène nationale Tropiques Atrium à Fort-de-France en Martinique. De cette rencontre avec les danseurs et chorégraphes du territoire est née l'envie entre les deux structures (Tropiques Atrium et le CCNT) de coproduire une courte pièce, créée par le directeur du Centre chorégraphique pour des artistes chorégraphiques martiniquais. La première de cette création aura lieu à la biennale de danse de Tropiques Atrium en avril 2019. Elle sera également présentée au prochain festival Tours d'Horizons.

## TRANSMISSION

### POUR LES DANSEURS AMATEURS DE L'ASSOCIATION PULSION, ISTRES

Pulsion, association de danse contemporaine, propose, au sein de la Maison de la Danse à Istres, des cours de danse pour tous les âges et dans (presque) toutes les disciplines. Cette saison, Yohann Tété transmet à un groupe de jeunes danseuses une marche extraite du spectacle jeune et tout public de Thomas Lebrun, *Tel quel !* (création 2013). Ce projet, qui démarrera en octobre 2019 pour s'achever à l'automne 2020, s'inscrit dans le cadre du dispositif "Danse en amateur et répertoire", porté par le Centre national de la danse à Pantin. La restitution de ce travail aura lieu en mai 2020 à Istres et à l'automne 2020 à Chaillot - Théâtre national de la Danse à Paris, dans le cadre des rencontres nationales de Danse en amateur et répertoire 2020 organisées par le CN D.

### AUTOUR DU TRAVAIL DE THOMAS LEBRUN SCÈNE NATIONALE D'ORLÉANS

Le CCNT et la Scène nationale d'Orléans proposent à un groupe d'amateurs, tous profils confondus, de prendre part à une nouvelle aventure participative, *CompositeSuiteSelonCela*. À partir d'un canevas dessiné par Thomas Lebrun, Anne-Emmanuelle Deroo transmettra une courte partition chorégraphique de certaines pièces du chorégraphe. L'ensemble de ces partitions seront ensuite reliées entre elles chorégraphiquement. Ce travail se développera tout au long de la saison, un week-end par mois, et permettra de traverser les différentes facettes du travail de Thomas Lebrun, pour créer une pièce unique qui sera présentée au public les 19 et 20 mai 2020 au Théâtre d'Orléans.

### ACTIONS PÉDAGOGIQUES AUTOUR DE LA DIFFUSION DU RÉPERTOIRE DE THOMAS LEBRUN

Toute l'année, en écho aux pièces de Thomas Lebrun diffusées en France et à l'étranger, les interprètes du CCNT mènent, en complicité avec les structures accueillantes, différentes actions en direction de tous les publics. Ateliers, rencontres, stages ou encore masterclass, les interprètes partagent ainsi leur expérience, leur passion et leur pratique de la danse.

# RÉPERTOIRE EN TOURNÉE

1 CRÉATION • 1 COMMANDE • 1 COLLABORATION • 8 PIÈCES EN TOURNÉE  
PLUS DE 170 REPRÉSENTATIONS EN FRANCE ET DANS LE MONDE

LONDRES / ANGLETERRE



Retrouvez la mise à jour du calendrier des tournées sur [ccntours.com](http://ccntours.com)

With over 170 dates programmed, 8 pieces by Thomas Lebrun can be discovered this season in France and worldwide.

## EN RÉGION CENTRE-VAL DE LOIRE

- 19/11 *Dans ce monde*, Théâtre de Chartres (3 représentations)  
5-6/12 *Tel quel !*, Le Tivoli, Montargis  
17 > 21/12 *Tel quel !*, CCN de Tours (6 représentations)  
13-14/01 *Dans ce monde*, Équinoxe, Scène nationale de Châteauroux (4 représentations)  
6 > 9/02 **CRÉATION** *Mes hommages*, CCN de Tours  
24/03 *Ils n'ont rien vu*, Scène nationale d'Orléans

## EN FRANCE ET DANS LE MONDE

- 25 > 27/07 *Tel quel !*, Ricca Ricca Festa, Okinawa & Ginoza, Japon  
28/09 *Dans ce monde*, Théâtre Brétigny, Scène conventionnée art & création (précédé d'une performance *What You Want ?*)  
8/10 *Dans ce monde*, Théâtre des 2 Points – MJC de Rodez (3 représentations)  
10/10 Création 2019 pour les danseurs de la formation Coline, KLAP, Maison pour la danse, Marseille  
15/10 *Dans ce monde*, Théâtre Municipal de Roanne (3 représentations)  
2 > 26/10 *Another look at memory*, The Coronet Theatre, Londres, Angleterre  
4-5/11 *Les rois de la piste*, La Comédie de Clermont-Ferrand, Scène nationale  
5 > 9/11 *Dans ce monde*, La Garance, Scène nationale de Cavaillon (15 représentations)  
8/11 *Les rois de la piste*, Théâtre Roger Barat, Herblay (suivi d'un bal)  
15/11 *Les rois de la piste*, Le Trident, Scène nationale, Cherbourg-en-Cotentin  
21/11 *Dans ce monde*, Théâtre du Chevalet, Noyon (2 représentations)  
23/11 *L'étoile jaune + Trois décennies d'amour cerné / De peur & De doutes*, Halle Pajol, Paris  
24 > 27/11 *Dans ce monde*, POLE SUD, CDCN, Strasbourg (5 représentations)  
11-12/12 *Dans ce monde*, Centres Culturels Municipaux, salle Jean Gagnant, Limoges (4 représentations)  
14/12 *Les rois de la piste*, La Passerelle, Scène nationale de Gap et des Alpes du Sud (suivi d'un bal)  
19 > 21/12 *Dans ce monde*, Amphithéâtre Bastille, Opéra National de Paris (6 représentations)  
9/01 *Another look at memory*, Le Carré Magique, Pôle national des arts du cirque en Bretagne, Lannion  
10/01 *Les rois de la piste*, L'Espace 1789, Scène conventionnée, Saint-Ouen  
17/01 *Ils n'ont rien vu*, Les Quinconces-L'Espal, Scène nationale du Mans  
21/01 *Ils n'ont rien vu*, Centre National de Danse Contemporaine d'Angers  
14-15/02 *Dans ce monde*, Le Galet, Pessac (2 représentations)

- 26/03 *Ils n'ont rien vu*, L'Hectare, Scène conventionnée, Vendôme avec HaG I, La Halle aux grains, Scène nationale de Blois  
11 > 16/05 *Dans ce monde*, Scène nationale d'Orléans (17 représentations)  
18 > 20/05 *Dans ce monde*, maisondelaculture, Bourges, Scène nationale / Centre de création (7 représentations)  
JUIN Création pour des danseurs martiniquais, Festival Tours d'Horizons, CCN de Tours

- 18/02 *Another look at memory*, Le Moulin du Roc, Scène nationale, Niort  
20/02 *Another look at memory*, Théâtre de Thouars, Scène conventionnée  
24 > 29/02 *Dans ce monde*, Théâtre Paul Éluard, Scène conventionnée, Bezons (12 représentations)  
29/02 *Les Soirées What You Want ?*, Centre culturel du Forum - Théâtre Jean Marais, Saint-Gratien  
5 > 11/03 *Ils n'ont rien vu*, Chaillot – Théâtre national de la Danse, Paris (6 représentations)  
13/03 *Another look at memory*, Les Théâtres de Maisons-Alfort  
13-14/03 *Dans ce monde*, Les Théâtres de Maisons-Alfort (3 représentations)  
17/03 *Ils n'ont rien vu*, L'Onde, Théâtre Centre d'art, Vélizy-Villacoublay  
31/03-1/04 *Dans ce monde*, Le Safran, Scène conventionnée, Amiens (4 représentations)  
7 > 9/04 *Dans ce monde*, Théâtre du Vellein, Scène de la Capi, Villefontaine (9 représentations)  
22 > 24/04 *Dans ce monde*, Maison de la musique de Nanterre (8 représentations)  
29/04 Création pour des danseurs martiniquais, Biennale de Danse, Tropiques Atrium, Scène nationale, Fort-de-France  
5/05 *Dans ce monde*, Le Théâtre de Charleville-Mézières (3 représentations)  
5/05 *Ils n'ont rien vu*, Le Merlan, Scène nationale, Marseille  
7/05 *Ils n'ont rien vu*, La Passerelle, Scène nationale de Gap et des Alpes du Sud  
26/05 *Les rois de la piste*, Théâtre L'Odyssee, Périgueux  
28/05 *Les rois de la piste*, Auditorium Sophie Dessus, Uzerche  
28-29/05 *Dans ce monde*, L'Onde, Théâtre Centre d'art, Vélizy-Villacoublay (6 représentations)  
30/05 *Les rois de la piste*, Théâtre Jean Arp, Clamart (suivi d'un bal)  
2 > 6/06 *Dans ce monde*, Maison de la Danse, Pôle européen de la création, Lyon (8 représentations)

# TOURS-MONTRÉAL : CORRESPON-DANSES

## LE CCNT ET L'AGORA DE LA DANSE DE MONTRÉAL FONT RAYONNER LA DANSE AU-DELÀ DE LEURS FRONTIÈRES !

Œuvrant à l'essor du secteur chorégraphique, le CCNT et l'Agora de la danse, lieu majeur de recherche, de création et de diffusion en danse contemporaine à Montréal, dirigé par Francine Bernier, ont décidé depuis 2015 de joindre leurs forces et leurs savoir-faire pour mettre en œuvre un projet de coopération culturelle internationale d'envergure.

La saison 2015-2016 a mis à l'honneur leurs missions communes de sensibilisation et de formation des publics à l'art chorégraphique. Un jumelage entre deux classes d'écoles primaires de Tours et de Montréal a été mis en place autour d'échanges épistolaires et d'autoportraits dansés filmés. Ce projet inédit a reçu le soutien du Consulat général de France à Québec, dans le cadre de la Commission Permanente de Coopération franco-québécoise (Biennium 2015-2016).

La saison 2016-2017 a marqué un soutien partagé à des artistes repérés. Le CCNT a reçu en résidence, en septembre 2016, la compagnie de Catherine Gaudet et parallèlement, l'Agora de la danse a accueilli en mars 2017, Emmanuel Eggermont. Chaque compagnie a bénéficié d'un temps de rencontre et d'échange avec le public, lors de l'Heure curieuse, concept repris pour l'occasion par l'Agora de la danse.

La saison 2017-2018 a permis la seconde diffusion du répertoire de Thomas Lebrun à Montréal. Après *Trois décennies d'amour cerné* programmé en septembre 2014, Thomas Lebrun a présenté *Les rois de la piste* à l'Espace danse - édifice Wilder, nouveau lieu de l'Agora de la danse qui a ouvert ses portes en 2017.

La saison 2019-2020 marque un nouveau croisement entre les structures : le CCNT recevra en mars 2020, dans le cadre de l'accueil studio, Mélanie Demers et parallèlement, l'Agora de la danse accueillera Raphaël Cottin en résidence.

Since 2015, the CCNT and Agora de la danse, a major contemporary dance centre in Montreal for research, emerging works and dissemination, have together been carrying out a wide-reaching international cultural cooperation project, in keeping with their respective missions.

# DANSEZ-CROISEZ

## HEXAGONE-TOURS / GUYANE-GUADELOUPE-MARTINIQUE / ALLERS-RETOURS

Initié par Touka Danses CDCN Guyane et le CCN de Tours, Dansez-Croisez est un projet d'échanges et de croisements chorégraphiques visant à offrir une visibilité plus large aux artistes des territoires ultramarins, et à la danse contemporaine en Outre-mer. Projet itinérant, il a vocation à se déployer sur les territoires de la Guyane, de la Martinique et de la Guadeloupe.

Fondé sur l'échange, le partage, la diversité et la connaissance de l'autre, ce projet est le fruit d'une suite de collaborations initiées en 2014 entre Norma Claire, directrice de Touka Danses CDCN Guyane, et Thomas Lebrun.

Depuis 2018, année de préfiguration du projet, le CCNT a accueilli plusieurs artistes de Guyane et des Caraïbes en résidence ou dans sa programmation. Parallèlement, la transmission, la formation et la sensibilisation, volets essentiels du projet, ont été développés à travers des ateliers de création et de formation pour danseurs amateurs et professionnels, et auprès de publics scolaires, à l'instar du jumelage chorégraphique mis en place dès 2018 entre une classe de Cayenne et une classe de Véretz.

Les actions en 2019 :

- Jumelage chorégraphique entre deux classes d'Indre-et-Loire et deux classes de Guyane mené par les artistes Veronique Teindas (Tours) et Gladys Demba (Guyane) ;
- Stage de danse contemporaine dirigé par Veronique Teindas à Cayenne à destination d'un public de jeunes danseurs amateurs et professionnels guyanais ;
- Résidence de création du chorégraphe martiniquais Hubert Petit-Phar au CCNT ;
- Programmation dans le cadre de Spot (Coup de projecteur sur la création chorégraphique contemporaine) de chorégraphes guadeloupéens : Myriam Soulanges et Léo Lerus ;
- Accompagnement administratif de l'artiste Gladys Demba dans le cadre du montage de sa compagnie ;
- Stage pour danseurs professionnels et amateurs avancés dirigé par Thomas Lebrun en Martinique ;
- Thomas Lebrun est regard extérieur de la nouvelle création de Gladys Demba, présentée en novembre 2019 au Festival Rencontres de Danses Métisses en Guyane ;
- Thomas Lebrun accompagne le projet *Población gregaria* du chorégraphe cubain Marcel Méndez Gonzalez. À découvrir fin 2019 au Festival Rencontres de Danses Métisses à Cayenne.

Les projets en 2020 :

- Création d'une pièce pour des danseurs martiniquais signée Thomas Lebrun, coproduite par le CCNT et Tropiques Atrium, scène nationale de Fort-de-France. Cette création sera présentée à Fort-de-France, lors de la Biennale de Danse, le 29 avril 2020 et à Tours à l'occasion du Festival Tours d'Horizons en juin 2020.

Ce projet de coopération est spécifiquement soutenu par le ministère de la Culture - DGCA - DRAC Centre-Val de Loire et la DAC Guyane.

Danse-Croisez is a choreography exchange and crossroads project set up by Touka Danses CDCN Guyane and the CCN of Tours. It aims to offer greater visibility to artists from French overseas territories and to French contemporary dance overseas.

# LE CALENDRIER DE LA SAISON

## SEPTEMBRE

12-13-14 • 19H

Présentation de saison  
CCNT

20 • 19H

Heure curieuse  
Michèle Murray  
*WILDER SHORES* (création en cours)  
CCNT

28

**NOU-VEAU** Perf Act Day  
(Nouveau rendez-vous !)  
Coralie Arnoult + Raphaël Cottin  
+ Viviana Moin + Charlotte Rousseau  
+ Emmanuelle Gorda / Projet amateurs  
Tours

## OCTOBRE

5-6

Stage amateurs tous niveaux PCE  
Matthieu Patarozzi  
Autour de *Ils n'ont rien vu* (création  
2019) de Thomas Lebrun  
CCNT (en co-organisation avec  
l'Université de Tours)

11 • 19H

Heure curieuse  
Fabrice Lambert  
*Seconde Nature* (création en cours)  
CCNT

18 • 20H

Spectacle  
Edmond Russo & Shlomi Tuizer  
*Holy* (2018)  
CCNT

19 • 14H > 19H

Stage amateurs tous niveaux  
Shlomi Tuizer  
Autour de *Holy* (création 2018)  
CCNT

31 • 19H

Heure curieuse  
Jérôme Brabant  
*Gaëlle* (création en cours)  
CCNT

## NOVEMBRE

12 • 20H

Spectacle  
Olga de Soto  
*Une introduction* (2010)  
CCNT

16 • 14H > 19H

Stage amateurs tous niveaux  
Emmanuel Eggermont (artiste associé)  
Expérimentation chorégraphique  
CCNT

22 • 20H30

Spectacle  
François Ben Aim  
*Peuplé, dépeuplé* (2016)  
La Pléiade (co-accueil)

29 • 19H

Pas à pas en tête-à-tête  
Emmanuel Eggermont (artiste associé)  
*Aberration* (création en cours)  
CCNT

## DÉCEMBRE

6 • 19H

Heure curieuse  
Jean-Christophe Bleton  
*Bêtes de scène / Féminin*  
(création en cours)  
CCNT

11 • 20H

SPOT # Région  
Cécile Loyer & Violaine Schwartz  
*4 x 100 mètres* (2019)  
CCNT

12 • 20H

SPOT # Région  
Nasser Martin-Gousset  
*Pop Life Club* (2019)  
CCNT

14 • 11H

SPOT # Région  
**CRÉATION** Dès 2 ans  
Claire Jenny  
*T'es qui toi ?* (création jeune  
et tout public)  
La Pléiade (co-accueil)

18 • 16H / 20-21 • 20H

Spectacle jeune et tout public\*  
Dès 7 ans  
Thomas Lebrun  
*Tel quel !* (2013)  
CCNT

## JANVIER

10 • 19H

Conférence Apéro  
Suzanne Guichard  
*La danse moderne allemande,  
son rayonnement dans le monde*  
CCNT

16 • 19H

Festival Écoute/Voir  
Programme dévoilé en novembre !  
CCNT (co-accueil)

30 • 19H

Festival Allotropiques  
Claire Haenni & Chloé Boureux  
Performance danse & musique  
Prieuré Saint-Cosme (en co-accueil  
avec Le Temps Machine)

## FÉVRIER

6-7-8 • 20H / 9 • 17H

Spectacle + Moment donné (le 8/02)  
**CRÉATION** Thomas Lebrun  
*Mes hommages* (création)  
CCNT

14 • 19H

Heure curieuse  
Nina Santes  
*République Zombie* (création en cours)  
CCNT

21 • 19H

Heure curieuse  
Julie Bougard  
*Stream Dream* (création en cours)  
CCNT

22-23

Stage amateurs tous niveaux PCE  
Karima El Amrani  
*Danse & Représentations*  
Salle Thélème (en co-organisation  
avec l'Université de Tours)

## MARS

12 • 19H

Heure curieuse  
Rémy Héritier  
*Une forme brève* (création en cours)  
CCNT

15 • 15H

Le Printemps des Poètes  
Carolyn Carlson & Jean-Pierre Siméon  
Performance danse & poésie  
Prieuré Saint-Cosme (en partenariat  
avec l'association Le Printemps des  
Poètes de Tours)

17-18-20 • 20H  
19 • 19h / 21 • 16H

Spectacle  
Robyn Orlin  
*Les Bonnes* (2019)  
Théâtre Olympia (co-accueil)

21 • 14H > 19H

Stage amateurs tous niveaux  
Caroline Boussard  
*Gaga / People*  
CCNT

22 • 14H > 19H

Stage amateurs tous niveaux  
Caroline Boussard  
*Gaga / People*  
CCNT

25 • 20H

SPOT # Québec  
Dans le cadre de Tours-Montréal :  
Correspon-dances  
Catherine Gaudet  
*L'affadissement du merveilleux* (2018)  
- Coproduction CCNT  
CCNT

27 • 19H

SPOT # Québec  
Dans le cadre de Tours-Montréal :  
Correspon-dances  
Mélanie Demers  
*Animal Triste* (2016)  
CCNT

## AVRIL

9 • 20H30

Spectacle  
Georges Appaix  
*XYZ ou comment parvenir à ses fins*  
(2019)  
Salle Thélème (co-accueil)

17 • 19H

Tours d'Horizons  
Présentation du festival  
CCNT

24 • 19H

Heure curieuse  
Christian Ubl  
*La Cinquième saison* (création en  
cours)  
CCNT

30 • 19H

Heure curieuse  
Josef Nadj  
*Le Rasoir d'Ockham* (création en cours)  
CCNT

## MAI

13-15 • 19H

Spot # Roulez jeunesse !  
Dès 6 ans  
*TWICE\**  
Emmanuel Eggermont (artiste associé)  
*La Méthode des Phosphènes* (2019)  
+ Robyn Orlin  
*In order to be them we must be us...*  
(2019)  
CCNT

16 • 15H > 17H

Spot # Roulez jeunesse !  
Emmanuelle Gorda  
Atelier de pratique parent/enfant  
suivi d'un goûter  
CCNT

16 • 20H30

Spot # Roulez jeunesse !  
Dès 7 ans  
Bruno Pradet  
*People what People ?* (2016)  
La Pléiade (co-accueil)

17 • 15H

Spot # Roulez jeunesse !  
Restitution de projets amateurs  
suivi d'un goûter  
CCNT

30 • 20H30

Tours d'Horizons  
Anne Teresa De Keersmaeker  
*Fase, Four Movements to the Music  
of Steve Reich* (1982)  
Espace Malraux (co-accueil)

## JUIN

30/05 > 13/06

Festival de danse  
Tours d'Horizons

\*Également présentés en séances scolaires.



# ENTRETIEN AVEC EMMANUEL EGGERMONT

## ARTISTE ASSOCIÉ (2019-2021)

Le titre de votre prochaine création est *Aberration*. Une aberration, du latin *aberrare* (s'éloigner, s'écarter), est à l'origine un terme d'astronomie signifiant un écart entre la direction apparente d'un astre et sa direction réelle, écart dû aux mouvements de la Terre. À la fin du 18<sup>ème</sup> siècle, ce mot a pris la forme conceptuelle qu'on lui connaît actuellement (absurdité, non-sens). Ce titre évocateur place la pièce vers tout ce qui dévie et révèle un écart par rapport à la norme attendue. Est-ce que ce titre donne la vraie direction du processus de travail d'*Aberration* ?

*Aberration* sous-tend une étude chorégraphique sur notre capacité à faire face aux bouleversements, à la perte soudaine de repères et à l'effondrement des certitudes. En se confrontant aux aberrations (morales, écologiques, économiques...) et en tentant de composer avec elles, cette pièce vise à éprouver notre aptitude à accepter les altérations successives de notre environnement, de nos sens et de notre jugement, et à envisager les perspectives d'une reconstruction après un traumatisme. Comme dans toutes mes pièces, il m'importe d'élargir les perspectives de recherche, de déplacer le regard et de prendre de la distance avec une thématique quitte à dévier de la trajectoire établie. Dans ce sens, le processus de travail de cette pièce se rapproche de la définition originelle de l'aberration. Il ne s'agira donc pas d'énoncer ni de tenter de reproduire aux plateaux les aberrations qui hantent notre quotidien mais de questionner les réminiscences et sensations désordonnées qu'elles provoquent en nous. Ce processus de création a comme objectif de faire naître un mouvement de divergence, agissant comme un glissement de terrain, laissant apparaître une dimension parallèle, à l'image de celle de la série des années soixante, où l'étrange et le familier s'entrechoquent dans une atmosphère prégnante. *Aberration* se conçoit donc comme un égarément chorégraphique. Une perturbation dansée. Une variation de turbulences où les échelles spatiales et temporelles sont renversées comme lorsqu'on erre au beau milieu d'une nuit blanche.

Cette création s'inscrit dans le prolongement d'une étude chromatique commencée avec *Πόλις (Polis)* (2017), et poursuivie avec *La Méthode des Phosphènes* (2019), que vous présenterez au CCNT en mai, dans le cadre du Spot # Roulez jeunesse ! La première pièce faisait référence aux travaux sur l'Outre-noir du peintre Pierre Soulages. La seconde traite des phosphènes, ces phénomènes de rémanences de la lumière et de ses variations colorées. Vous annoncez *Aberration* comme le pendant positif de *Πόλις (Polis)*. Ce sera donc une variation sur le blanc. Parlez-nous de ces inspirations chromatiques qui traversent vos dernières créations, et aussi de l'importance des arts visuels dans votre travail.

Les arts plastiques constituent une source d'inspiration essentielle dans ma démarche de chorégraphe. Il ne s'agit pas nécessairement de convoquer une œuvre d'art sur la scène, mais d'alimenter les processus de création de références exogènes qui, de par leur altérité, viennent sonder, interpellent, contester ou conforter les intuitions chorégraphiques. Ce travail plastique me permet également de créer des liens entre les pièces. *Aberration* est le pendant positif de *Πόλις (Polis)* et précède l'apparition des couleurs de *La Méthode des Phosphènes*. Cette divagation monochromatique présente, cette fois-ci, une variation sur le blanc mais garde les mêmes intentions : questionner la perception en invitant chaque spectateur à déceler les multiples nuances qui habitent le champ chromatique du blanc et à y projeter tout un panel de visions et de couleurs fantasmées. Dans une suite de tentatives pour recouvrer les sens comme on recouvre la vue, cet égarément chorégraphique nous offre la possibilité de redéfinir la forme et la couleur en commençant par questionner le blanc, ce "rien avant tout commencement" qui, comme le dit aussi Kandinsky, "regorge de possibilités vivantes". Lumière blanche, chemise blanche, cheveux qui blanchissent au fil des clichés, tel le peintre Roman Opalka ponctuant chaque séance de travail par un autoportrait, en venant lui aussi à se fondre dans le cadre, un dispositif photographique rythme le processus de création d'*Aberration*. Imaginée par la photographe Jihyé Jung, la mise en place de ce dispositif original s'inspire également des expérimentations d'Eadweard Muybridge et d'Étienne-Jules Marey sur la décomposition du mouvement.

On se souvient de *Strange Fruit*, votre solo de 2015, présenté en avril 2017 au CCNT. La singularité de votre écriture, et votre gestuelle si fascinante, résonnait avec un corpus photographique oublié par l'histoire. Pour *Aberration*, vous serez également seul en scène. Vous dites cependant que chaque élément présent au plateau (lumière, musique, scénographie) devient en quelque sorte un interprète supplémentaire, avec la même valeur qu'un danseur. Pouvez-vous préciser ce point de vue et nous dire quels sont vos premiers points d'appui lorsque vous vous mettez au travail ?

Dans mon travail, j'essaie de donner la même valeur à tous les éléments. Scénographie, lumière et musique sont pour moi des interprètes à part entière. D'abord parce que derrière ces éléments, il y a des personnes : Alice Dussart pour la lumière, Julien Lepreux à la musique, et Jihyé Jung et Élise Vandewalle qui collaborent avec moi à l'élaboration de la scénographie. Ensuite, parce que je pense que chaque élément se révèle en relation aux autres. Pour moi, une qualité primordiale du danseur est sa capacité de connexion avec l'instant présent. Chaque mouvement doit être le fruit d'une nécessité profonde. Il doit en être de même pour tous les autres éléments. Chaque présence doit avoir la force de tenir la scène toute seule (un objet, une musique...). Et dès lors qu'ils partagent le plateau, une nouvelle lecture, enrichie des relations avec les autres présences, devient possible. Le spectateur complète cet ensemble fragile et mouvant et rend cet instant de partage unique. L'équipe artistique est sollicitée dès l'écriture du projet. Je partage mes premières intuitions et reçois les réactions de chacun comme de nouvelles pistes à explorer. Peu à peu, une matière première, prête à être façonnée, se constitue. Puis au plateau, j'évolue seul dans un environnement monochromatique qui se révèle être déjà bien habité. Par la musique, la lumière et la scénographie, mais aussi par toutes les sources d'inspiration qui peuplent l'espace comme des spectres ayant laissés une empreinte durable à chaque séance de travail. Elles s'organisent d'elles-mêmes comme un collage intuitif, une agrégation de plusieurs temporalités qui surgissent et font surface de manière inattendue dans la musique ou dans un mouvement, constituant un véritable endroit de porosité et d'échanges possibles au sein de la création.

Emmanuel Eggermont s'est formé à la danse contemporaine au Centre National de Danse Contemporaine d'Angers (1999). En 2002, après trois ans aux côtés de Carmen Werner à Madrid, il est invité à Séoul pour intervenir au sein d'un projet mêlant pédagogie et chorégraphie. De ces deux années passées en Corée du Sud et de sa collaboration de plus de dix ans avec Raimund Hoghe (*Boléro Variations*, *Si je meurs laissez le balcon ouvert* et *L'Après-midi...*), il a gardé une attention pour l'essence, pour l'essentiel. Avec un goût tangible pour l'art plastique et l'architecture, il développe une écriture singulière : des images aux résonances expressionnistes y côtoient une danse abstraite et des tonalités plus performatives. Ses projets chorégraphiques, il les développe depuis 2007 à Lille au sein de L'Anthracite. De 2010 à 2016, Emmanuel Eggermont était en résidence de recherche à L'L (lieu de recherche expérimentale en arts de la scène à Bruxelles). Un processus qui a abouti à plusieurs pièces, dont *Vorspiel* (2013), pièce soutenue par l'ensemble des Centres de Développement Chorégraphique Nationaux, pour laquelle il invite musiciens, acteurs et plasticiens à se joindre à la représentation. En 2014, il est invité par la SACD à participer aux Sujets à Vif au festival d'Avignon. Emmanuel Eggermont est lauréat de la bourse d'écriture de l'Association Beaumarchais pour le solo *Strange Fruit* créé en mai 2015 au FRAC Alsace, projet de regards croisés artistiques autour d'une archive historique récemment découverte. En 2017, L'Anthracite crée *Πόλις (Polis)*, où cinq danseurs interrogent le processus de la formation de la "cité" à travers le prisme de rencontres (historiens, archéologues, habitants...). En 2018, Le Gymnase | CDCN de Roubaix lui commande la création d'une pièce jeune public dans le cadre du dispositif *Twice*. Emmanuel Eggermont est artiste associé au Centre chorégraphique national de Tours (2019-2021).

[lanthracite.com](http://lanthracite.com)

# PROGRAMMATION

Le CCNT fait partie d'un réseau national comptant dix-neuf Centres chorégraphiques nationaux. Il développe dans le cadre de ses actions une importante mission de programmation. Ainsi, celui-ci présente aux publics de Tours et de la métropole des spectacles de danse, grâce à des partenariats\* établis avec les différents acteurs culturels du territoire. Désireux de perspectives et de surprises nouvelles, le CCNT propose cette année encore, dans le cadre de sa saison culturelle, une programmation ouverte à diverses pensées de la danse, à une pluralité des genres. Au programme : 39 artistes invités, des spectacles, des rendez-vous réguliers rythmés par les heures curieuses, quatre temps forts, un festival...

\*Ces partenariats revêtent deux formes : le co-accueil (le CCNT et le partenaire culturel concerné décident de joindre leurs forces financières, matérielles, et humaines pour inviter, ensemble, une compagnie de danse et présenter son spectacle), et le partenariat (le CCNT et le partenaire culturel concerné décident de faire rayonner conjointement leurs actions).

39 guest companies, shows, regular get-togethers rhythmmed by curious hours, and four special events as well as an exciting festival, and works by both emerging and well-known choreographers... Once again this year, the CCNT has cooked up a program that's open to different ways of seeing dance - to a plurality of genres.

PRÉSENTATION DE SAISON	20	<b>19/20</b>
HEURE CURIEUSE	21	<b>Michèle Murray</b> • <i>WILDER SHORES</i>
PERF ACT DAY	23	<b>Raphaël Cottin + Emmanuelle Gorda / Projet amateurs + Charlotte Rousseau + Coralie Arnoult + Viviana Moin</b>
HEURE CURIEUSE	24	<b>Fabrice Lambert</b> • <i>Seconde Nature</i>
HEURE CURIEUSE	25	<b>Jérôme Brabant</b> • <i>Gaëlle</i>
SPECTACLE	27	<b>Edmond Russo &amp; Shlomi Tuizer</b> • <i>Holy</i>
SPECTACLE	29	<b>Olga de Soto</b> • <i>Une introduction</i>
SPECTACLE	31	<b>François Ben Aïm</b> • <i>Peuplé, dépeuplé</i>
PAS À PAS EN TÊTE-À-TÊTE	32	<b>Emmanuel Eggermont (artiste associé)</b> • <i>Aberration</i>
HEURE CURIEUSE	33	<b>Jean-Christophe Bleton</b> • <i>Bêtes de scène / Féminin</i>
SPOT # RÉGION	35	<b>Cécile Loyer &amp; Violaine Schwartz</b> • <i>4 x 100 mètres</i>
SPOT # RÉGION	36	<b>Nasser Martin-Gousset</b> • <i>Pop Life Club</i>
SPOT # RÉGION	37	<b>Claire Jenny</b> • <i>T'es qui toi ?</i>
SPECTACLE JEUNE ET TOUT PUBLIC	39	<b>Thomas Lebrun</b> • <i>Tel quel !</i>
CONFÉRENCE APÉRO	40	<b>Suzanne Guichard</b> • <i>La danse moderne allemande, son rayonnement dans le monde</i>
FESTIVAL ÉCOUTE/VOIR	41	<b>Programme dévoilé en novembre !</b>
FESTIVAL ALLOTROPIQUES	42	<b>Claire Haenni &amp; Chloé Boureux</b> • Performance
HEURE CURIEUSE	43	<b>Nina Santes</b> • <i>République Zombie</i>
SPECTACLE + MOMENT DONNÉ	45	<b>Thomas Lebrun</b> • <i>Mes hommages</i>
HEURE CURIEUSE	46	<b>Julie Bougard</b> • <i>Stream Dream</i>
HEURE CURIEUSE	47	<b>Rémy Héritier</b> • <i>Une forme brève</i>
SPECTACLE	49	<b>Robyn Orlin</b> • <i>Les Bonnes</i>
LE PRINTEMPS DES POÈTES	50	<b>Carolyn Carlson &amp; Jean-Pierre Siméon</b> • Performance
SPOT # QUÉBEC	52	<b>Catherine Gaudet</b> • <i>L'affadissement du merveilleux</i>
SPOT # QUÉBEC	53	<b>Mélanie Demers</b> • <i>Animal Triste</i>
SPECTACLE	55	<b>Georges Appaix</b> • <i>XYZ ou comment parvenir à ses fins</i>
HEURE CURIEUSE	56	<b>Christian Ubl</b> • <i>La Cinquième Saison</i>
HEURE CURIEUSE	57	<b>Josef Nadj</b> • <i>Le Rasoir d'Ockham</i>
SPOT # ROULEZ JEUNESSE !	59	<b>"Twice", Emmanuel Eggermont + Robyn Orlin</b>
SPOT # ROULEZ JEUNESSE !	60	<b>Bruno Pradet</b> • <i>People what People ?</i>
SPOT # ROULEZ JEUNESSE !	61	<b>Emmanuelle Gorda</b> • Atelier de pratique parent/enfant
SPOT # ROULEZ JEUNESSE !	61	<b>Restitution de projets amateurs</b>
TOURS D'HORIZONS	62	<b>Anne Teresa De Keersmaecker</b> • <i>Fase, Four Movements to the Music of Steve Reich</i>
TOURS D'HORIZONS	63	<b>Présentation du festival</b>
TOURS D'HORIZONS	63	<b>Du samedi 30 juin au samedi 13 juin</b>

**JEUDI 12, VENDREDI 13  
& SAMEDI 14 SEPTEMBRE  
19H  
CCNT**

Entrée libre sur réservation  
(limitée à 2 places par personne)

For this 2019/2020 CCNT season presentation, Thomas Lebrun will unveil his new work, *Mes hommages*, through several extracts of a solo written for Odile Azagury. The whole crew will be there to welcome you, to inform you about the different events and to celebrate the launching of this new season, together!



**MERCREDI 25 SEPTEMBRE  
18H30  
SALLE THÉLÈME  
(EN CO-ACCUEIL AVEC  
LA VILLE DE TOURS)**

Entrée libre

Réservation : [ticketfac.univ-tours.fr](http://ticketfac.univ-tours.fr)

[univ-tours.fr](http://univ-tours.fr)

The University and the City of Tours propose a conference on Balzac by Philippe Dufour, punctuated with readings by Tours company Prométhéâtre. The conference will be accompanied with music by Rossini, sung by the chorus of the Opéra de Tours. Followed by a buffet inspired by the world of Balzac.



## PRÉSENTATION DE SAISON

Le CCNT est heureux de vous inviter à découvrir sa saison 2019/2020 ! Spectacles, temps forts chorégraphiques, heures curieuses, créations et tournées, cours réguliers, stages, ateliers de pratiques amateurs... cette nouvelle saison s'annonce riche et animée ! Au programme de cette soirée festive, la présentation notamment de *Mes hommages*, nouvelle création de Thomas Lebrun, à travers quelques extraits d'un solo écrit pour Odile Azagury... Toute l'équipe du Centre chorégraphique sera là pour vous accueillir, vous renseigner sur les différents rendez-vous et fêter en votre compagnie le lancement de cette nouvelle saison.

## ÉVÈNEMENT DE RENTRÉE CULTURELLE

**PHILIPPE DUFOUR**

## QU'EST-CE QU'UN ROMAN BALZACIEN ? (CONFÉRENCE)

Honoré de Balzac, né à Tours, est décédé en 1799. 220 ans après sa mort, la Ville de Tours, également de nombreux partenaires institutionnels et culturels, célèbrent la mémoire de cet immense écrivain. Événement phare de cette rentrée culturelle dédiée à Balzac, l'Université et la Ville de Tours lui consacrent une conférence insolite de Philippe Dufour, ponctuée de lectures de la compagnie tourangelle Prométhéâtre. Celle-ci sera suivie d'un buffet d'inspiration balzacienne et accompagnée en musique par le chœur de l'Opéra de Tours, pour un programme Rossini. Cette conférence s'inscrit dans le cadre des Mercredis de Thélème ; le programme des deux autres conférences du cycle "Relire Balzac aujourd'hui" est à découvrir sur le site de l'Université de Tours.

**Le 4 septembre, de 15h à 19h, retrouvez le CCNT au Bac(k) to fac Festival, sur l'esplanade des Tanneurs, pour découvrir toutes les propositions réservées cette saison aux étudiants détenteurs du PCE. Retrouvez tous ces rendez-vous dans le programme grâce au logo PCE !**

## HEURE CURIEUSE

**MICHÈLE MURRAY**

## WILDER SHORES (CRÉATION EN COURS)

Pour la seconde fois, le CCNT soutient le travail de Michèle Murray dans le cadre d'une résidence de création. Souvenez-vous, *PHOENIX* (Heure curieuse 2013), inspirée des bestiaires antiques et médiévaux, nous plongeait dans un monde réel et imaginaire. Au milieu de créatures étranges et de caméléons modernes, le spectateur voyageait dans des paysages intérieurs, des fragments d'histoires, laissant apparaître un regard sur le monde dans lequel nous vivons. Comment les corps racontent-ils notre époque ? Comment entrent-ils en résonance avec le monde ? Ces questions de mémoire, de territoire, de mythologie - et de danse - traversent depuis toujours le travail de la chorégraphe. Son nouveau projet *WILDER SHORES* (les rives plus sauvages), inspiré du titre d'un tableau du peintre américain Cy Twombly (nommé *The wilder shores of love*), aborde à travers des approches de temps, d'espace et d'énergie, la notion de dialogue entre les corps. "Le projet *WILDER SHORES* prendra la forme d'une conversation, touchant à tout sans jamais s'appesantir. Il se construira en dialogue avec l'œuvre de plusieurs artistes, et en particulier celle de Cy Twombly. Son sujet, si l'on peut parler de sujet en dehors de la question chorégraphique, sera cette conversation imaginaire entre artistes et chercheurs vivants et morts, en résonance avec le monde et les questions artistiques actuelles."



**VENDREDI 20 SEPTEMBRE  
19H  
CCNT**

60 min.

Entrée libre sur réservation

En accueil studio du 16 au 27 septembre

Découvrez la biographie de Michèle Murray  
p. 65

[play-michele-murray.com](http://play-michele-murray.com)

Michèle Murray's new project, "WILDER SHORES," treats the concept of conversation between bodies, through the questions of time, space and energy.



**SAMEDI  
28 SEPTEMBRE  
2019**

# Perf Act Day



**RAPHAËL COTTIN**

**EMMANUELLE GORDA**  
PROJET AMATEURS

**CHARLOTTE ROUSSEAU**

**CORALIE ARNOULT**

**VIVIANA MOIN**

Tarif unique : 5 € par spectacle

Gratuité pour le projet amateurs dirigé par Emmanuelle Gorda, "Rosas Remix" (dans la limite des places disponibles) !

Réervations uniquement auprès du CCNT

A day for discovering performances and creative acts that are off the beaten track! On the programme: Coralie Arnoult, Raphaël Cottin, Viviana Moin and Charlotte Rousseau. And also, the presentation of "Rosas Remix," an amateur project directed by Emmanuelle Gorda. Just a Perf Act Day!

**11H + 15H**  
**MUSÉE DES BEAUX-ARTS**  
(CO-ACCUEIL)

**12H + 14H**  
**CONSERVATOIRE DE TOURS**  
(PARTENARIAT)

**16H + 19H**  
**LE VOLAPÜK**  
(PARTENARIAT)

**21H**  
**CCNT**

Avec ce nouveau rendez-vous, nous souhaitons partager avec vous une journée de surprises, de plaisirs, d'émotions, d'étonnements... Non pas une journée parfaite, mais une journée pas comme les autres ! Rencontrez le chorégraphe via différents regards, décalés, accompagnés, espiègles, sensibles ou extravertis d'artistes qui le sont tout autant, lors d'une journée de performances et d'actes créatifs hors des sentiers battus. Suivez ces "chemins provisoires" et poétiques, admirez cette "rosas" et sa jeunesse, goûtez à cette "poire" acidulée, espérez voir "un beau spectacle" (ou au pire, cherchez un plan B !) et au coucher du soleil, perdez-vous parmi les "passiflores et champignons dans la forêt profonde". Quel programme inquiétant et stimulant ! Just a Perf Act Day !

THOMAS LEBRUN

**RAPHAËL COTTIN / LA POÉTIQUE DES SIGNES (TOURS)**

**CRÉATION** **CHEMINS PROVISOIRES** (CRÉATION)

Pour sa nouvelle création, Raphaël Cottin revisite et transforme une pièce phare du répertoire contemporain, *La danse des éventails* du chorégraphe américain Andy de Groat.

**EMMANUELLE GORDA / PROJET AMATEURS**

**ROSAS REMIX** (TRANSMISSION)

Ce projet de réécriture du second mouvement de la pièce manifeste d'Anne Teresa De Keersmaeker, *Rosas Danst Rosas*, proposé à une classe entière de première du Lycée Paul-Louis Courier de Tours, nous plonge dans une irrésistible énergie collective !

**CHARLOTTE ROUSSEAU / LA PRESQUE COMPAGNIE (ROUEN)**

**LE BEAU SPECTACLE (PLAN B)** (2013)

**+ CORALIE ARNOULT / COLLECTIF OROBANCHES (BORDEAUX)**

**POIRE** (2017)

À mi-chemin entre spectacle et performance, théâtre et danse, Charlotte Rousseau et Coralie Arnoult se livrent l'une et l'autre dans d'étonnants soli.

**VIVIANA MOIN / CIE LÉA P. NING (PARIS)**

**CRÉATION** **PASSIFLORE & CHAMPIGNONS**  
**DANS LA FORÊT PROFONDE** (CRÉATION)

En compagnie de sa fabuleuse équipe, Viviana Moin interroge avec absurdité et humour, l'injustice et le mal-être dans nos sociétés.

VENDREDI 11 OCTOBRE  
19H  
CCNT

# HEURE CURIEUSE

FABRICE LAMBERT

## SECONDE NATURE (CRÉATION EN COURS)

60 min.

Entrée libre sur réservation

En accueil studio du 7 au 11 octobre

Découvrez la biographie de Fabrice Lambert  
p. 65

[experienceharmaat.com](http://experienceharmaat.com)

With "Seconde Nature," Fabrice Lambert continues his work on our relationships with nature, with landscapes and with the environment.



Depuis plus de vingt ans, Fabrice Lambert, vu dans les créations de Catherine Diverrès, François Verret, Emmanuelle Huynh ou encore Rachid Ouramdane, crée des œuvres chorégraphiques. En solo, avec des projets *in situ* pour une centaine de participants ou des pièces de groupe, il donne à voir une danse fluide, puissante et magnétique, nourrie par la littérature, les arts visuels, la musique, la nature... Après *Aujourd'hui, Sauvage* (2018), inspirée par *La Pensée sauvage* de Claude Lévi-Strauss et la poétique du geste des *Signes* d'Henri Michaux, Fabrice Lambert interroge à nouveau avec *Seconde Nature* notre relation à la nature, aux paysages et à notre environnement. "Je vais produire une partition chorégraphique à partir de paysages filmés et transformés par des procédés numériques par l'artiste visuel Jacques Perconte. À son tour, il interviendra en direct sur ses films, en fonction du mouvement et de l'espace des danseurs qui suivront la partition chorégraphique, créant ainsi une boucle de perception-action. Ressentir l'impact des transformations opérées sur chacune de ces matières, danse et paysages filmés, est envisagé comme une métaphore de la relation de l'homme à son environnement."



# HEURE CURIEUSE

JÉRÔME BRABANT

## GAËLLE (CRÉATION EN COURS)

Pour les alchimistes, l'octogone est le parfait mélange entre le carré (l'humain) et le cercle (le divin). Cette association de deux éléments opposés, Jérôme Brabant, chorégraphe de la compagnie L'Octogonale, aime la retrouver dans ses créations et sa danse. L'artiste réunionnais part souvent d'un seul mouvement et le décline au point d'en faire un paysage en changement permanent. *Gaëlle*, son septième projet, parle du parcours d'une femme transgenre, Gaëlle Florack, qui a 50 ans a fait sa transition du masculin au féminin. "Ce projet, à la façon d'un portrait dansé, célèbre le droit à la différence de quelqu'un qui a choisi son identité sexuelle. Il célèbre aussi l'hybridité, une notion qui a peu sa place dans notre société. Dixit Gaëlle : 'Je ne me définis pas comme une femme, je suis un être hybride'." Après la présentation d'un extrait de cette création en cours, le chorégraphe nous parlera de son parcours et de son attachement à l'hybridité, soit à tout ce qui provient d'un croisement naturel ou artificiel de deux individus d'espèces, de races ou de variétés différentes, tout comme l'art avec la transformation du corps dans le mouvement dansé.



JEUDI 31 OCTOBRE  
19H  
CCNT

60 min.

Entrée libre sur réservation

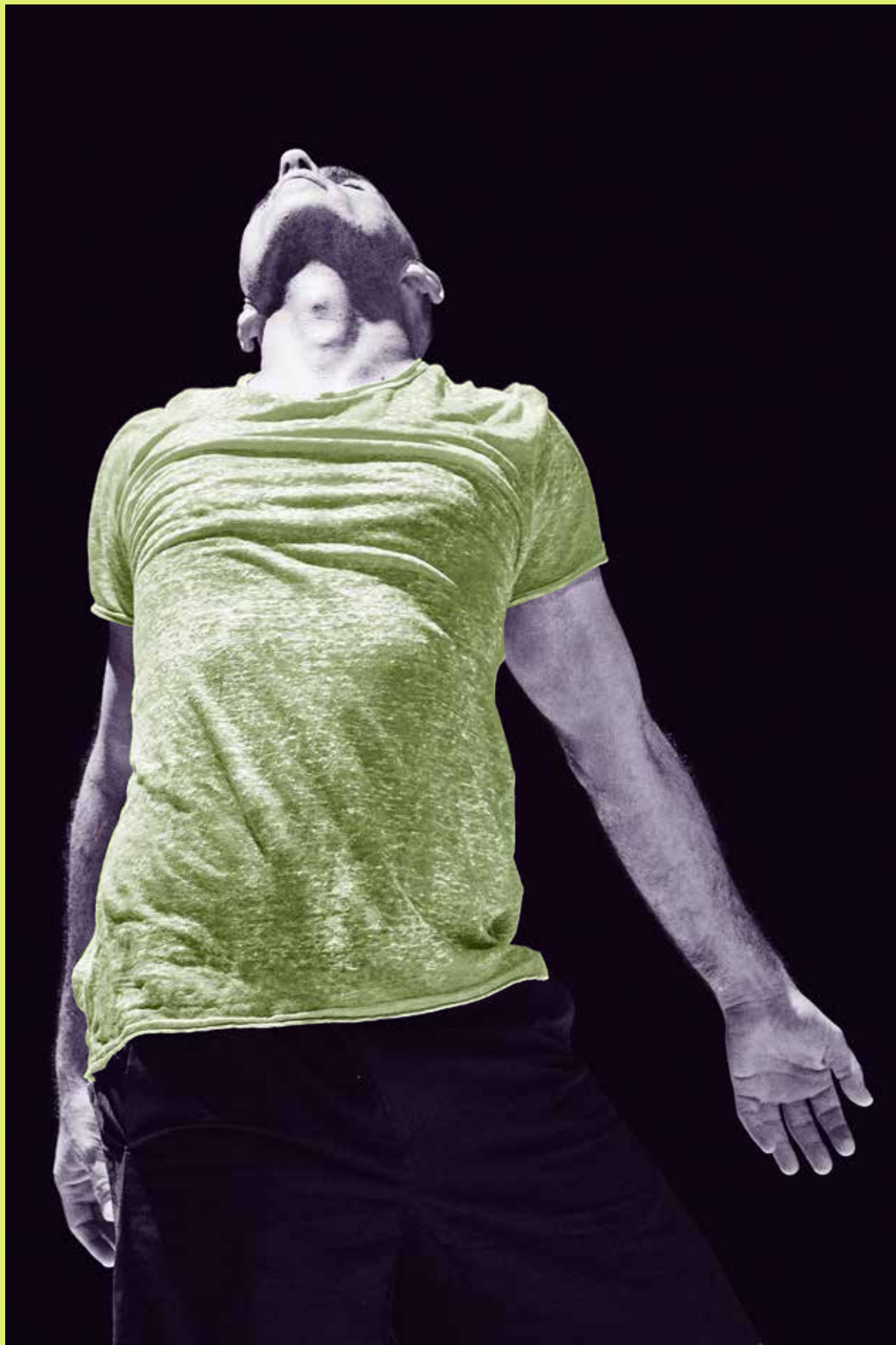
En accueil studio du 21 au 31 octobre

Découvrez la biographie de Jérôme Brabant  
p. 65

[jeromebrabant.com](http://jeromebrabant.com)

For his seventh project, Jérôme Brabant examines the pathway of a transsexual woman, Gaëlle Florack, who, at the age of 50, made her transition from masculine to feminine.





**VENDREDI 18 OCTOBRE**  
**20H**  
**CCNT**

Chorégraphie : **Edmond Russo, Shlomi Tuizer** ; Interprète : **Shlomi Tuizer** ; Texte : **Howl, Allen Ginsberg (Howl and other poems by Allen Ginsberg, Copyright © 1956, Allen Ginsberg, avec l'aimable autorisation de The Wylie Agency (UK) Ltd. et des éditions Christian Bourgois)** ; Composition et mise en son : **Jérôme Tuncer** ; Création lumière : **Laurence Halloy** ; Musique : **The Fall, Pixies, R.E.M, Sufjan Stevens** ; Regard extérieur : **Émilie Cornillot** ; Production : **Affari Esteri** ; Coproduction : **KLAP Maison pour la danse à Marseille (résidence de finalisation 2018), CDCN Art danse Dijon Bourgogne-Franche-Comté** ; Avec le soutien de **Micadanses Paris (dans le cadre de l'accompagnement spécifique), La Briqueterie CDCN Val-de-Marne, Le Carreau du Temple à Paris, CN D à Pantin et à Lyon, La Ménagerie de Verre, Paris (StudioLab)**. La compagnie est soutenue au titre de l'aide à la structuration par la **DRAC Bourgogne - Franche-Comté** et au titre de l'aide à la production, par la **Région Bourgogne-Franche-Comté** et par la **Ville de Dijon**. La compagnie est en résidence au **CDCN Art danse Dijon Bourgogne-Franche-Comté**

---

50 min.

---

15 € • 12 € • 8 €

---

Stage amateurs tous niveaux avec Shlomi Tuizer, autour de "Holy," le samedi 19 octobre de 14h à 19h au CCNT

---

[affari-esteri.com](http://affari-esteri.com)

---

"Holy" by Edmond Russo and Shlomi Tuizer questions the concepts of resistance and revolt, inspired by Allen Ginsberg's emblematic poem, "Howl."



# SPECTACLE

**EDMOND RUSSO & SHLOMI TUIZER**  
**AFFARI ESTERI (DIJON)**

**HOLY** (2018)

Edmond Russo et Shlomi Tuizer confirment avec cette dernière création leur attention à un langage très écrit, précis et merveilleusement bien rythmé. La pensée chorégraphique d'*Holy*, guidée par *Howl*, le poème emblématique d'Allen Ginsberg, nous mène sur les terrains de la révolte et de la résistance. Texte phare de la Beat generation, qu'on traduirait par "hurler", *Howl* est un cri de rage et de protestation contre le conformisme ambiant qui caractérise les États-Unis des années 50. Pour les chorégraphes, ce poème résonne comme un hymne à la sainteté de tout ce qui touche le corps et l'esprit humain. La danse d'*Holy*, solo interprété par Shlomi Tuizer, se nourrit d'histoires personnelles pour exprimer la complexité et la richesse de l'identité. Elle explore la volonté et la capacité de l'être à déplacer, à transformer la gravité en une sensation d'élan, de suspension. À la fois sombre et lumineuse, cette pièce, imprégnée de l'énergie et de la charge contenue dans le poème, affirme par la danse l'intemporalité d'une œuvre hautement manifeste.



**MARDI 12 NOVEMBRE**  
**20H**  
**CCNT**

Concept, documentation, texte, présentation, caméra et son : **Olga de Soto** ; Avec les témoignages de (par ordre d'apparition) : **Micheline Hesse, Brigitte Evellin, Suzanne Batbedat, Françoise Olivaux, Frederic Stern, Françoise Dupuy et Michelle Nadal** ; Réalisation vidéo : **Olga de Soto** ; Montage vidéo : **Julien Contreau, Olga de Soto** ; Extraits de : "The Green Table", BBC 1967, BBC Motion Gallery ; Voix off : **Kurt Jooss** (extrait de l'interview Berghson-Jooss, California, 1974, avec l'aimable autorisation de Tanzarchiv Köln) ; Logiciel film générique : **Pierre Gufflet** ; Directeur technique : **Christophe Gualde** ; Éclairages : **Thomas Walgrave** ; Régie éclairages : **Geni Diez** ; Régie son et vidéo : **Julien Lamaze** ; Assistante de recherche documentaire aux archives de Cologne : **Katja Herlemann** ; Photographies : **Kurt Hegel, Marian Reisman, Fritz Henle** et photographes inconnus, Trois photos de "La Table Verte" d'Albert Renger-Patzsch / Albert Renger-Patzsch Archiv – Ann und Juergen Wilde / VG Bild-Kunst, Bonn / SABAM, Belgique 2010 ; Production : Niels (Bruxelles), en collaboration avec Caravan Production (Bruxelles) ; Coproduction : CCN de Franche-Comté à Belfort (F), Les Halles (Bruxelles), Tanz im August (Berlin) ; Avec l'aide du Ministère de la Fédération Wallonie-Bruxelles – Secteur danse, Jooss Archives (Cologne / Amsterdam) des Deutsches, Tanzarchiv Köln (German Dance Archives) ; Bourses de recherche : Ministère de la Culture et de la Communication (France), Ministère de la Fédération Wallonie-Bruxelles – Service de la danse ; Résidences de recherche : Charleroi Danse – Centre Chorégraphique de la Communauté française de Belgique – (2006-2009), Centre national de la Danse – Pantin (2006).

70 min.

15 € • 12 € • 8 €

[olgadesoto.com](http://olgadesoto.com)

Inspired by "The Green Table," the mythical ballet by German choreographer Kurt Jooss first given in 1932, this show-conference by Olga de Soto speaks of memory, of transmission and of the prints that dance leaves over time.



# SPECTACLE

**OLGA DE SOTO** (BRUXELLES)

## UNE INTRODUCTION (2010)

Olga de Soto a débuté son travail de création en 1992. Au début des années 2000, elle entreprend une série de projets sur la mémoire et l'histoire de la danse, également sur les enjeux politiques de toute création artistique. Après *Histoire(s)*, créé en 2004 à partir de souvenirs gardés par les spectateurs ayant assisté en 1946 à la première du spectacle de Jean Cocteau et de Roland Petit *Le Jeune Homme et la Mort* (inspiré d'un argument de Jean Cocteau), elle se lance sur les traces de *La Table Verte*, ballet mythique créé en 1932 par le chorégraphe allemand Kurt Jooss. *Une introduction* constitue le premier volet de ce projet, suivi de *Débords*, présenté en 2012. Interrogeant l'histoire de *La Table Verte*, en exposant sur scène ce qui habituellement reste en marge, elle partage son travail de recherche et de documentation et tend une ligne entre passé et avenir. L'histoire universelle et l'histoire de l'œuvre, imaginée durant la période trouble d'entre-deux-guerres, et considérée comme une des plus politiquement engagée de l'histoire de la danse, s'entretiennent entre témoignages, documents et photographies. Sous les apparences d'une conférence, Olga de Soto livre une pièce majeure sur la mémoire, la transmission, la danse et les traces qu'elle laisse.

**La manière qu'a Olga de Soto d'explorer le passé, d'interroger témoins, photographies, est à la fois si inattendue et sensible, si intelligente et mélancolique, qu'elle insuffle comme une vie nouvelle, une vie parallèle à ces œuvres. Des œuvres marquantes qui ont bouleversé leurs contemporains et continuent de nous frapper, tant la puissance des chefs-d'œuvre apparaît éternelle.**

RAPHAËL DE GUBERNATIS • LE NOUVEL OBSERVATEUR



**VENDREDI 22 NOVEMBRE**  
**20H30**  
**LA PLÉIADE**  
 (CO-ACCUEIL)

Chorégraphie et interprétation : **François Ben Aïm**, avec le regard complice de **Christian Ben Aïm** ; Composition et interprétation basse électrique : **Olivier Lété** ; Composition et interprétation batterie : **Emmanuel Scarpa** ; Scénographie : **Camille Duchemin** ; Construction décor : **Les Ateliers Décor** ; Création lumières : **Laurent Pâtissier** ; Création costumes : **Dulcie Best** ; Assistanat création costumes : **Élise Leliard** ; Création masques : **Rémi Cassan, Carolina Munoz** ; Régie son et plateau : **Hervé Le Dorlot** ; Production : CFB 451 ; Coproduction : Théâtre de Rungis, Théâtre de Châtillon ; Résidences : La Briqueterie - CDC du Val-de-Marne, Vitry-sur-Seine, CDC Atelier de Paris - Carolyn Carlson, KLAP Maison pour la danse, Marseille ; Soutiens : ADAMI, Théâtre des Bergeries, Noisy-le-Sec, Espace Georges Simenon, Rosny-sous-Bois, Centre Culturel des Portes de l'Essonne, CN D de Pantin pour le prêt de studios. La compagnie reçoit le soutien de la DRAC Île-de-France - ministère de la Culture, de la Région Île-de-France au titre de la Permanence Artistique et Culturelle et du Conseil départemental du Val-de-Marne. La compagnie est en résidence au Centre des bords de Marne, et associée au Théâtre de Châtillon depuis 2017.

50 min.

14 € • 11 € • 8 €

Réservations auprès du CCNT  
 ou de La Pléiade

[cfbenaim.com](http://cfbenaim.com)

Alone onstage in the middle of a labyrinthine device, between resistance, renunciation, letting go and release, François Ben Aïm takes a risk with a self-portrait that is both direct and fragmented.



# SPECTACLE

**FRANÇOIS BEN AÏM**  
**CFB 451** (MONTREUIL)

## PEUPLÉ, DÉPEUPLÉ (2016)

L'avez-vous déjà vu seul sur scène ? L'histoire de François Ben Aïm est liée à celle de son frère, Christian Ben Aïm. Depuis leur adolescence, époque à laquelle ils ont découvert le mime, le théâtre et la danse, les deux artistes travaillent ensemble. D'une danse-théâtre narrative à un jeu plus abstrait, ils recherchent depuis plus de vingt ans l'ivresse dans des enchaînements originaux et précis. Au rythme de pulsations insufflées par un duo guitare basse-batterie, *Peuplé, dépeuplé* dévoile les méandres d'un être confronté à lui-même. Dans un décor labyrinthique de vingt-cinq socles blancs de tailles différentes, le danseur interroge les multiples facettes de sa personnalité. Entre épreuve, rite de passage et exercice ludique, François Ben Aïm se risque à un autoportrait direct et éclaté. "Ici se joue le deuil de nos certitudes, entre résistance et renoncement, abandon et délivrance. C'est un questionnement sur les états de l'être face à lui-même, porté au regard de l'autre par des danses instinctives, animales, où rien ne se crée consciemment, mais surgit dans ce qui échappe."

**// Peuplé, dépeuplé s'offre dans la beauté offensive d'une quête de soi sans filet. À partager. //**

ROSITA BOISSEAU • [TELERAMA.FR](http://TELERAMA.FR)



VENREDI 29 NOVEMBRE  
19H  
CCNT

# PAS À PAS EN TÊTE-À-TÊTE

EMMANUEL EGGERMONT (ARTISTE ASSOCIÉ)

## ABERRATION (CRÉATION EN COURS)

60 min.

Entrée libre sur réservation

Découvrez l'entretien et la biographie d'Emmanuel Eggermont p. 16 et 17

En résidence de création du 18 au 29 novembre

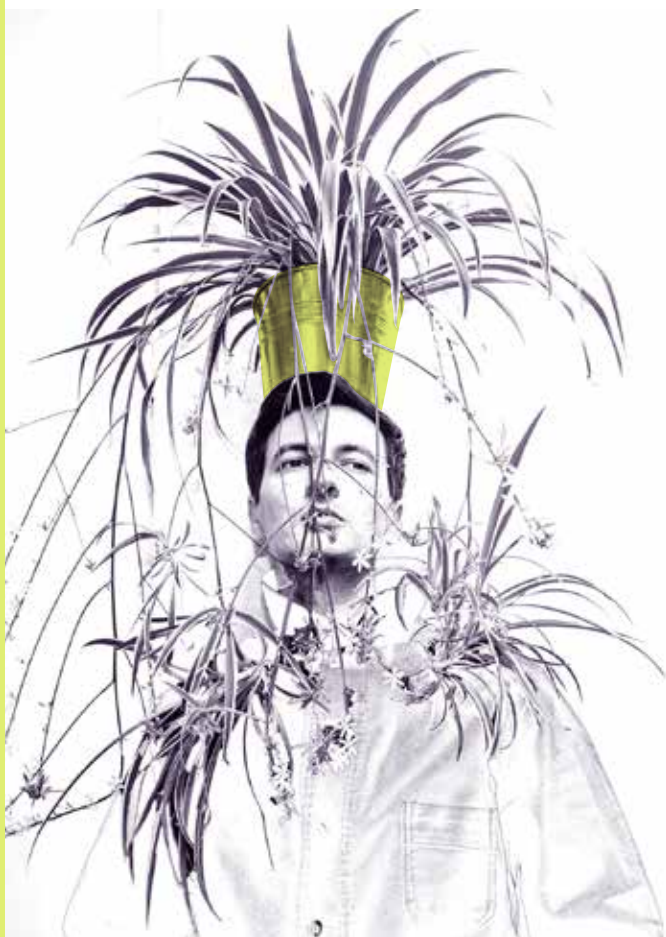
Stage amateurs tous niveaux avec Emmanuel Eggermont, "Expérimentation chorégraphique," le samedi 16 novembre de 14h à 19h au CCNT

lanthracite.com

For this Pas à pas en tête-à-tête, Emmanuel Eggermont, CCNT associated artist (2019-2021), invites us to enter into the process of his new work "Aberration."



Une heure de rencontre pour échanger, saisir le cheminement d'une pensée, l'élaboration d'une pièce, être au plus près d'un artiste et de la création. À l'occasion de ce Pas à pas en tête-à-tête, Emmanuel Eggermont, artiste associé au CCNT (2019-2021), vous invite à entrer dans le processus de création d'*Aberration*. Aberrations morales, écologiques, économiques, architecturales, esthétiques... Les déviations vis-à-vis du bon sens ou de la norme sont multiples. Elles déstabilisent et provoquent des réactions, parfois contradictoires. Elles peuvent à la fois nous faire sourire, nous révolter ou stimuler notre créativité. Ce titre, évocateur d'histoires qui vacillent, constitue le point de départ de cette nouvelle pièce solo prévue pour janvier 2020. "*Aberration* se conçoit comme un prisme divergent révélant une nouvelle échelle de valeur dans l'organisation des émotions. Cette perturbation dansée nous invite à accueillir leurs fragments désorganisés sans juger de leur cohérence. Elle agit comme un glissement de terrain vers un univers décalé et subtilement absurde aux réminiscences chorégraphiques provoquant une variation de sensations troublantes comme celle de s'être couché David Bowie et de se réveiller Ziggy Stardust."



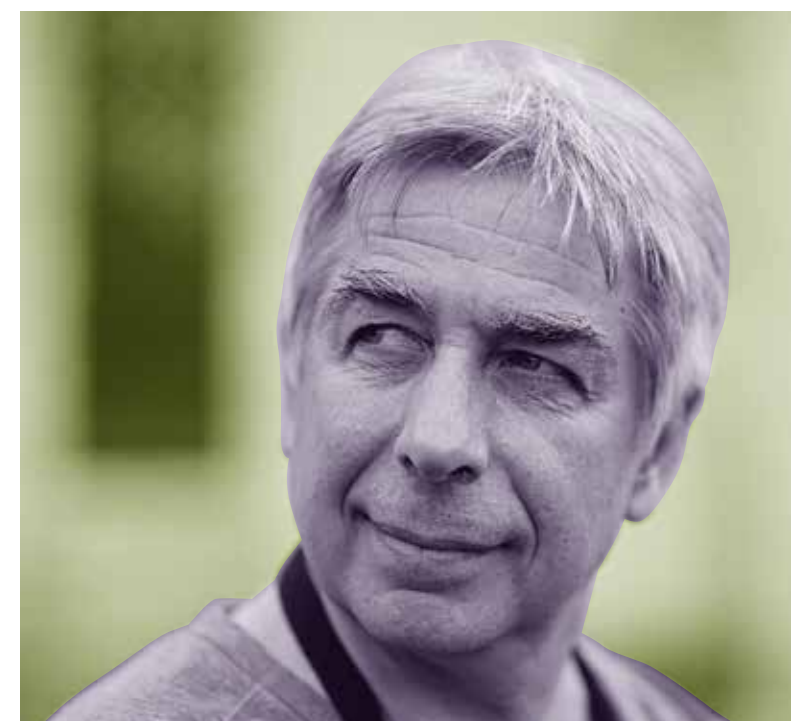
# HEURE CURIEUSE

JEAN-CHRISTOPHE BLETON

## BÊTES DE SCÈNE / FÉMININ

(CRÉATION EN COURS)

Depuis la création de sa compagnie en 1981, le travail de Jean-Christophe Bleton est teinté d'humour, d'ironie et de tendresse. Après une quarantaine d'années consacrée à la danse, le chorégraphe pose dans son diptyque *Bêtes de scène*, des questions existentielles liées à la scène. Imaginée en 2017, *Bêtes de scène / Masculin* part de l'envie d'interroger "ce que nous sommes comme artiste et comme humain". Sept danseurs de plus de cinquante ans réagissent avec humour à leurs rides et à leurs corps vieillissants tout en affirmant les bienfaits du temps qui passe et la force de leurs expériences. *Bêtes de scène / Féminin* laisse place à des femmes d'exception, aussi détonantes que la distribution masculine. Notons au passage la présence d'Odile Azagury et d'Andrea Sitter, deux personnalités hors catégories, ayant le goût pour le verbe et les expériences extrêmes. "Les réponses données par les interprètes de *Bêtes de scène* à ces questions existentielles sont évidemment multiples, drôles ou profondes. J'ai souhaité qu'elles soient genrées car je pense que, hommes et femmes, n'avons pas le même rapport au temps, et pas les mêmes réponses. C'est une intuition mystérieuse, mais aussi une envie de laisser place à des paroles différentes, très intimes qui dépassent les enjeux du rapport homme-femme."



VENREDI 6 DÉCEMBRE  
19H  
CCNT

60 min.

Entrée libre sur réservation

En accueil studio du 2 au 6 décembre

Découvrez la biographie de Jean-Christophe Bleton p. 66.

lesorpailleurs.com

After forty years in dance and counting, the choreographer asks some existential questions about the stage in his diptych "Bêtes de scène."



# SPOT # RÉGION

MERCREDI 11, JEUDI 12 ET SAMEDI 14 DÉCEMBRE 2019

## COUP DE PROJECTEUR SUR LES CHORÉGRAPHERS INSTALLÉS EN RÉGION-CENTRE VAL DE LOIRE

“ Comme chaque année, le CCNT dédie le Spot de décembre aux chorégraphes installés en région Centre-Val de Loire.

Retrouvons Cécile Loyer et sa dernière création qu'elle partage avec l'écrivaine Violaine Schwartz.

Plongeons avec plaisir dans l'univers décalé de la pop life de Nasser Martin-Gousset.

Découvrons la création jeune public de Claire Jenny, pour les tout petits et les plus grands, en co-accueil avec notre voisine de La Riche.

Héritage, Pop, Poésie, Spot, Partez !”

THOMAS LEBRUN

“Spotlight on choreographers living in the Centre-Val de Loire region! This December Spot presents the latest works by Cécile Loyer and writer Violaine Schwartz, *4 x 100 mètres*; by Nasser Martin-Gousset, *Pop Life Club*; and by Claire Jenny, *T'es qui toi?*”

# SPOT # RÉGION

CÉCILE LOYER & VIOLAINE SCHWARTZ  
C.LOY (VATAN)

## 4 X 100 MÈTRES (2019)

La première est danseuse et chorégraphe. La seconde est comédienne, chanteuse et écrivaine. Cécile Loyer et Violaine Schwartz se sont rencontrées en 2014 pour *L'hippocampe mais l'hippocampe*, une commande du festival Concordan(s)e. Ensemble, elles exerçaient leur mémoire en s'inventant des règles pour mieux mettre à l'épreuve gestes et mots dans un même souffle, un même tempo. Après avoir exploité un champ mental dans lequel les souvenirs, proches ou lointains, étaient enregistrés, conservés et restitués, elles s'aventurent aujourd'hui sur les terrains de la transmission et du partage. Prenant la mesure du caractère récurrent de ces questions dans son travail, Cécile Loyer a opéré pour *4 x 100 mètres* un déplacement radical. Elle a choisi de collecter des témoignages de personnes pour lesquels la notion d'héritage surgit, resurgit et s'impose, presque malgré eux (conservateurs, bibliothécaires, archivistes...). Les deux artistes réinvestissent ces histoires par des situations, des dialogues, des monologues, des personnages de leur composition... “Les histoires des autres me racontent mon histoire. Et les écouter, les regarder pour les mettre en corps, en scène, est ma façon de vivre et d'accepter mon héritage”, précise Cécile Loyer. Comme une course de relais, où le passage de témoin demeure le geste le plus important, cette pièce vivifiante nous (re)connecte à ce qui nous relie les uns les autres.



MERCREDI 11 DÉCEMBRE  
20H  
CCNT

Conception et interprétation : Cécile Loyer, Violaine Schwartz ; Scénographie, lumière : Sallahdyn Khatir ; Complicité musicale : Sylvain Chauveau ; Production : C.LOY, Compagnie Cécile Loyer ; Coproduction : DSN, Dieppe Scène Nationale, Le Manège, scène nationale de Reims

50 min.

15 € • 12 € • 8 € • 5 €

cecileloyer.com

For “4 x 100 mètres,” Cécile Loyer and Violaine Schwartz use a starting block of diverse encounters and testimonies to take off on the playing fields of transmission and of what can be shared.



“ Avec *4 x 100 m* - l'épreuve reine de relais - Loyer et Schwartz signent une pièce délicate et intense, raffinée et brute, généreuse, qui touche juste. ”

CHARLES A. CATHERINE • BALLROOM

JEUDI 12 DÉCEMBRE  
20H  
CCNT

## SPOT # RÉGION

NASSER MARTIN-GOUSSET  
ANIMAL MAGIC PRODUCTION (ORLÉANS)

## POP LIFE CLUB <sup>(2019)</sup>

Danse et conception : **Nasser Martin-Gousset** ; Régie générale : **Pascal Bricard** ; Production : **Animal Magic Production** ; la compagnie est soutenue par la DRAC Centre-Val de Loire et la Ville d'Orléans.

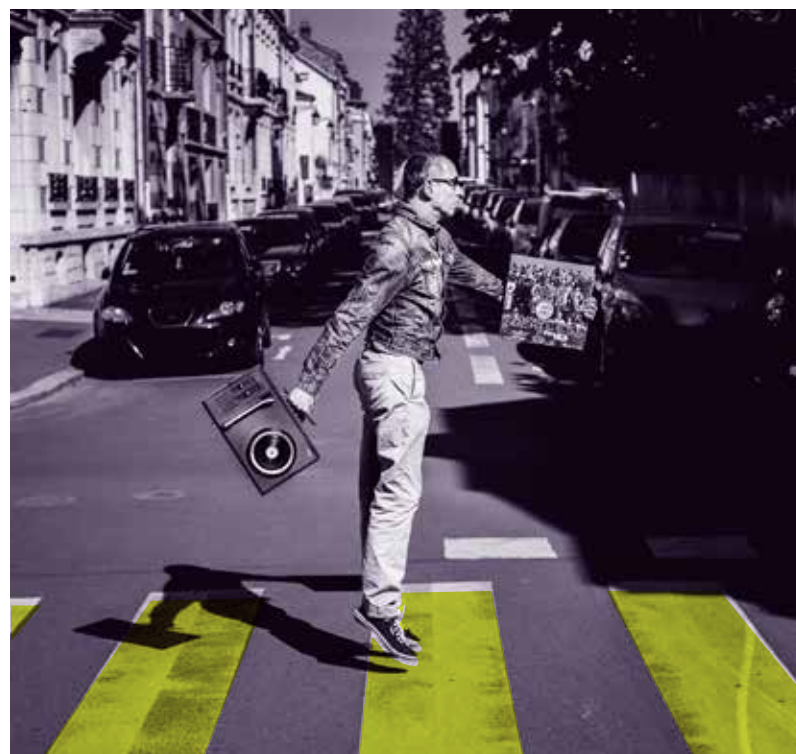
50 min.

15 € • 12 € • 8 € • 5 €

Nasser Martin Gousset is returning to his love of all time, namely, pop! "Pop Life Club" is conceived as the physical and imaginary place of all of his love stories.



Après une formation théâtrale, Nasser Martin-Gousset bifurque et fréquente des chorégraphes aussi divers que Karine Saporta, Meg Stuart, Sasha Waltz ou Josef Nadj. Depuis 1996, il a créé plus d'une quinzaine de pièces, dont *Péplum* (2006), *Comedy* (2008), *Pacifique* (2011)... où conflue son goût pour le cinéma, la littérature et la musique. La relation la plus instinctive et la plus charnelle qu'il entretient avec la musique est la "pop" anglo-saxonne des 60's et surtout celle des 70's. En témoigne, son premier projet d'investigation, *Pop Life*, un solo de 2005. Avec *Pop Life Club*, Nasser Martin-Gousset revient sur scène et à ses amours de toujours... Cette nouvelle pièce se présente comme le lieu physique et imaginaire de tous ses albums de cœur. On le découvre seul en scène avec un stand de DJ, une platine, une pile de disques, des micros, des accessoires et un projecteur qui lui sert à visionner ses pochettes d'album préférées. "Je souhaite dans cette pièce traverser plusieurs univers discographiques, plusieurs époques de cette 'Vie Pop' et proposer une sorte de 'conférence dansée'. Les chansons qui m'intéressent sont celles qui résistent devant le continuum de la nouveauté, inaltérables mélodies et désir de danse, d'images mentales, dans le cercle infini du temps."



## SPOT # RÉGION

CLAIRE JENNY  
CIE POINT VIRGULE (CHÊNE-CHENU)

## CRÉATION T'ES QUI TOI ?

(CRÉATION JEUNE ET TOUT PUBLIC)

Danseuse et musicienne de formation, Claire Jenny porte une attention particulière au monde de l'enfance depuis sa première création pour le jeune public, *Touche à tout* (1999). Ses pièces interrogent les capacités du corps comme ses limites et ses facultés d'adaptation dans un monde où les progrès technologiques s'accroissent. Cette cinquième création pour les plus jeunes pose cette fois-ci un questionnement sensible sur le cheminement du jeune enfant vers la constitution de soi, la construction du "Je", et la relation à autrui. Dans une boîte blanche, espace d'intimité, une danseuse explore différents états et prend peu à peu conscience d'elle-même en jouant avec ses formes et ses contours. Cette exploration est ponctuée par des jeux de reflets de soi créés par des projections d'images sur des matières mobiles. La rencontre avec l'Autre bouleverse simultanément l'espace. Le terrain de jeu de la danse s'ouvre. En posant la distinction entre ce qui est de l'ordre du "Moi" et ce qui ne l'est pas, le stade du "miroir" ouvre soudainement l'immensité des relations possibles avec l'Autre. "T'es qui toi ?" ambitionne l'écriture d'un poème visuel qui vise à créer par la danse et les images, réelles ou virtuelles, une nouvelle manière de vivre ensemble."



SAMEDI 14 DÉCEMBRE  
11H  
LA PLÉIADE  
(CO-ACCUEIL)

Chorégraphie : **Claire Jenny** ; Interprètes : **Marie Barbottin** ou **Laurie Giordano**, **Olivier Bioret** ou **Yoann Hourcade** ; Vidéo et Lumières : **Ludivine Large-Bessette** ; Musique : en cours ; Scénographie : **Pascal Dibilio** et **Claude Bourgeron** ; Production : **Point Virgule** ; Soutiens : DRAC Centre-Val de Loire – Aide à la structuration, Région Centre-Val de Loire, Conseils départementaux du Val-de-Marne et de l'Essonne, Atelier de Paris / CDCN, La Commanderie – Mission Danse de Saint-Quentin-en-Yvelines, Service culturel de la Ville de Tours (Label Rayon Frais), La Pléiade à La Riche, L'Espace Malraux à Joué-lès-Tours, Théâtre Jean Vilar à Vitry-sur-Seine, La Lisière à Bruyères-le-Châtel, Ville de Champigny-sur-Marne et les Organismes vivants (coproduction dans le cadre de l'Aide à la Permanence Artistique et Culturelle Région Île-de-France)

35 min.

6 € (adulte) • 4 € (enfant)

Dès 2 ans

Réservations auprès du CCNT  
ou de La Pléiade

This fifth work by Claire Jenny for young audiences is a sensitive probing, through dance and images, of the young child's pathway towards the building of self, of how "I" emerges, and of the child's relationship to others.





**MERCREDI 18 DÉCEMBRE  
16H  
VENDREDI 20  
& SAMEDI 21 DÉCEMBRE  
20H  
CCNT**

# SPECTACLE JEUNE ET TOUT PUBLIC

**THOMAS LEBRUN**

**TEL QUEL !** (2013)

Chorégraphie : Thomas Lebrun ;  
Interprétation : Julie Bougard, Matthieu Patarozzi, Veronique Teindas, Yohann Tété ;  
Musiques : Crusader Washington Marching Band, Samuel Barber, Aimé Barelli, Lilo & Peter Cookson, Luis Mariano, Cole Porter, et Franck Pourcel ; Création lumière : Jean-Marc Serre ; Création et régie son : Maxime Fabre ; Régie lumière : Xavier Carré ;  
Costumes : Thomas Lebrun ; Production : Centre chorégraphique national de Tours

55 min.

9 € (adulte) • 6 € (enfant)  
12 € (adulte + enfant)

Dès 7 ans

Pièce également présentée en temps scolaire les 17, 19 et 20 décembre à 14h30.

Dans le cadre des actions menées en direction du jeune public, le CCNT propose en amont des représentations scolaires de "Tel quel !" des ateliers dirigés par Emmanuelle Gorda pour sensibiliser les enfants au spectacle.

After over 220 performances worldwide, the touring of the show "Tel quel!" a work for youth and all audiences by Thomas Lebrun, will draw to a close in Tours. Don't miss this work for all ages, humour-tinted and carried by an energy-loaded artistic team!



"Cette création doit et va parler aux jeunes et aux moins jeunes : enfants, adolescents et adultes. Ce qui y sera abordé convoquera chacun d'entre nous. Comme souvent dans mes spectacles, j'y entrevois plusieurs lectures possibles ou attendantes, différentes strates de compréhension, d'émotion, de réaction." Après plus de 220 représentations données partout dans le monde, la tournée de *Tel quel !* s'achève à Tours. En se lançant dans cette pièce pour tous les âges, Thomas Lebrun a souhaité convoquer, pour interroger notre rapport à la norme et aux différences, des thématiques qui lui sont chères comme la tolérance, le rapport au corps, la question du genre... Dans une composition chorégraphique dynamique, portée par quatre interprètes, le directeur du CCNT expose avec humour une vision multiple du corps. Le spectacle joue sur la confrontation à l'Autre et nos sentiments. Il aborde le paraître, la diversité, l'acceptation de nos singularités ; ce que nous sommes, ce que nous donnons à voir de nous-mêmes... Le rapport au corps – intime, conflictuel, généreux, exposé, exubérant – devient ici le carrefour d'influences et de réflexions diverses. À voir ou à revoir de toute urgence !

**La force de Thomas Lebrun réside dans le fait qu'il sait superbement bien s'ouvrir à d'autres univers chorégraphiques tout en conservant son style, sa griffe, son humour et son discours sur les thèmes qui lui tiennent à cœur. Parents et enfants découvrent dans cette œuvre ludique et très dansée des propos qui s'adressent à chaque génération. //**

SOPHIE LESORT • [TOUTELACULTURE.COM](http://TOUTELACULTURE.COM)

VENDREDI 10 JANVIER  
19H  
CCNT

# CONFÉRENCE APÉRO

SUZANNE GUICHARD

## LA DANSE MODERNE ALLEMANDE, SON RAYONNEMENT DANS LE MONDE

90 min.

5 € • 3 €

Gratuit pour les adhérents du CCNT  
(dans la limite des places disponibles).

This new conference by Suzanne Guichard,  
followed by a friendly moment where we  
share a drink, transports us through the  
history of modern German dance.



Le CCNT vous propose cette saison une nouvelle conférence sur la danse contemporaine par Suzanne Guichard, professeure de danse et d'Histoire de la danse au Conservatoire de Tours de 2000 à 2012. Cette rencontre, suivie d'un moment convivial autour d'un verre, vous plongera dans l'histoire de la danse moderne allemande. "Née au début du 20<sup>ème</sup> siècle, la danse moderne allemande s'inscrit dans le sillon d'une nouvelle pensée sur le corps, en réaction à une société très impactée par l'industrialisation. Ses créateurs, principalement Rudolph Laban et Mary Wigman, très proches des artistes d'avant-garde - plasticiens, musiciens, écrivains, philosophes – ont posé les fondements d'une danse pratiquée aujourd'hui au niveau planétaire. Les artistes chorégraphiques, au gré de tournées ou poussés par l'exil devant la montée du nazisme, ont développé un art nourri des influences croisées de la danse allemande et américaine. Il s'agira de suivre quelques figures emblématiques de cette 'nouvelle danse' en Allemagne, en Amérique et en France, pour suivre les transformations apportées à cet héritage et ses traces dans l'art chorégraphique actuel." Cette conférence est gratuite pour les adhérents du CCNT !



# FESTIVAL ÉCOUTE/VOIR

JEUDI 16 JANVIER  
19H  
CCNT

Le CCNT est heureux de soutenir la 10<sup>ème</sup> édition du festival Écoute/Voir. Coproduit par la compagnie Marouchka et Le Petit Faucheu, Écoute/Voir n'est pas vraiment un festival de danse, ni un festival de musique, ni pour autant un festival pluridisciplinaire. C'est, comme le souligne Francis Plisson, programmateur du festival, "un ensemble de propositions accentuant ou divisant les notions de perception du sensible. Des propositions audacieuses, inclassables, déroutantes, ô combien surprenantes !" Au cours des neuf premières éditions, nous avons pu découvrir des artistes aussi talentueux qu'inclassables comme François Chaignaud, Israël Galvan, Miet Warlop, Olivier de Sagazan, Ali Moini ou encore Hélène Rocheteau... Patience, le programme de cette soirée, faisant l'objet d'un co-accueil, vous sera dévoilé en novembre !

[petitfaucheu.fr](http://petitfaucheu.fr)

This year, the CCNT is supporting the 10th edition of the festival Écoute/Voir, co-produced by the Marouchka company and Le Petit Faucheu. Program to be unveiled in November!



JEUDI 30 JANVIER  
19H  
PRIEURÉ SAINT-COSME  
(EN CO-ACCUEIL AVEC  
LE TEMPS MACHINE)

13 € • 8 €

Réservations auprès du CCNT  
ou du Temps Machine

The CCNT is delighted to be part of Le Temps machine's hottest event of the winter: Allotropiques! Discover an as yet ungiven performance between dancer Claire Haenni and violinist Claire Boureux.



# FESTIVAL ALLOTROPIQUES

CLAIRE HAENNI & CHLOÉ BOUREUX

## PERFORMANCE DANSE & MUSIQUE

Le CCNT est heureux de s'associer à l'évènement le plus chaud de l'hiver organisé par Le Temps Machine : Allotropiques ! Étymologiquement, l'allotropie est, en chimie, la propriété d'un corps qui existe sous plusieurs aspects, plusieurs formes. Cela pourrait signifier également ce 'qui se tourne vers l'autre' ou 'qui change pour et avec les autres'. La 4<sup>ème</sup> édition de ce Festival mutant promet de nouvelles découvertes au croisement des disciplines entre musiques et expérimentations diverses. Le CCNT et Le Temps Machine vous proposent une performance inédite alliant danse et musique, avec Claire Haenni (accueillie en juin 2015 à Tours d'Horizons pour *Écho*), et la violoniste Claire Boureux. Un rendez-vous unique, suivi d'un moment convivial et d'un concert !



# HEURE CURIEUSE

NINA SANTES

## RÉPUBLIQUE ZOMBIE

(CRÉATION EN COURS)

Sensible au croisement des pratiques et à l'art de la performance, Nina Santes explore dans son travail les relations qu'entretient l'individu avec son environnement, en faisant émerger la part d'altérité, d'inconnu, d'étrangeté qui nous habite. Articulant la danse avec des pratiques multiples, comme l'utilisation de la voix parlée et chantée, la musique, ou la manipulation et la construction d'éléments scénographiques en temps réel, ses pièces provoquent un déplacement mental et physique visant à une prise de conscience. En témoigne son dernier projet *Hymen Hymne* (2018), où la chorégraphe réinvestit l'héritage de la sorcière, figure ancestrale et révoltée, pour dire les bienfaits des sorts jetés à l'ordre établi. Sa nouvelle pièce *République Zombie* interroge la paralysie de notre temps, de notre monde, de nos actions, et par là-même les stratégies que nous développons pour les éveiller. "Cette nouvelle création explorera un 'état zombie' des corps, des voix, du temps, de l'espace, rompu par des danses sonores qui seraient comme des cris d'alarme, des sursauts. Le travail de création et de composition sera nourri d'une recherche spécifique autour des chants gutturaux ou chants de gorge, dont la fonction traditionnelle est souvent de créer une zone de passage, un pont entre le visible et l'invisible, les morts et les vivants, le rationnel et le magique."



VENDREDI 14 FÉVRIER  
19H  
CCNT

60 min.

Entrée libre sur réservation

En accueil studio du 10 au 14 février

Découvrez la biographie de Nina Santes p. 66

[ninasantes.com](http://ninasantes.com)

Nina Santes's new project, "République Zombie," questions the paralysis of our time, of our world and of our actions, and from that point, the strategies we develop to wake them up.





JEUDI 6, VENDREDI 7  
& SAMEDI 8 FÉVRIER  
20H  
DIMANCHE 9 FÉVRIER  
17H  
CCNT

Conception et chorégraphie : **Thomas Lebrun** ; Interprètes : **Odile Azagury, Françoise Michel, Thomas Lebrun** ; Création lumière : **Jean-Philippe Filleul** ; Création son : **Maxime Fabre** ; Création vidéo : en cours ; Création costumes : **Thomas Lebrun, Kite Vollard** ; Production : CCN de Tours

60 min.

15 € • 12 € • 8 €

Si vous souhaitez soutenir l'association La table de Jeanne-Marie, sachez que vous avez la possibilité de faire un don financier en plus de l'achat de votre place dès le mois de septembre.

[facebook.com/Tablejeannemarie/](https://facebook.com/Tablejeannemarie/)

"Mes hommages," a new work by Thomas Lebrun, is composed of three short pieces for and with Odile Azagury, Françoise Michel and Thomas Lebrun himself. This 8 February show is part of a Given Moment. Proceeds will go to the association La table de Jeanne-Marie, whose vocation is to help those most in need.



# SPECTACLE + MOMENT DONNÉ

**THOMAS LEBRUN**

**CRÉATION** **MES HOMMAGES** (CRÉATION)

Après *Ils n'ont rien vu*, création présentée en juin 2019 lors du festival Tours d'Horizons, Thomas Lebrun se lance dans une nouvelle pièce composée de trois propositions chorégraphiques singulières. Un solo pour Odile Azagury, danseuse et chorégraphe, en hommage à son histoire, à ses racines et à sa famille, à l'aube de ses 70 ans. Une pièce interprétée par Françoise Michel, créatrice lumière, en lien sensible à Odile Duboc et à leur parcours commun, s'attachant à la finesse d'une certaine mise en lumière. Un solo de Thomas Lebrun, qui questionnera, par de multiples nuances de gestes et de marches, les liens d'hérédité et de fraternité. "Par ces trois courtes pièces, je souhaite parler de ce qui nous a construit, de ce qui a façonné et nourrit encore aujourd'hui nos démarches artistiques."

La représentation du samedi 8 février s'inscrit dans le cadre d'une soirée Moment donné. Dédiée à des causes ou à des projets auxquels le CCNT reverse les recettes réalisées (Sidaction en 2012, Restos du cœur en 2013, Cancen en 2014, lutte contre les maladies de Charcot en 2015 puis d'Alzheimer en 2016, Le Refuge en 2017 et l'association VIH-Val de Loire en 2018), cette nouvelle soirée est organisée au profit de l'association La table de Jeanne-Marie. Depuis l'hiver 2015, cette association tourangelle offre des repas aux mineurs étrangers, migrants, retraités à bout de ressources, jeunes vivant dans la rue, personnes seules sans revenu ou aux revenus trop modestes. Par cette action, La table de Jeanne-Marie a l'ambition de procurer de la convivialité et de donner de la dignité aux plus démunis.

VENDREDI 21 FÉVRIER  
19H  
CCNT

# HEURE CURIEUSE

JULIE BOUGARD

## STREAM DREAM (CRÉATION EN COURS)

60 min.

Entrée libre sur réservation

En accueil studio du 17 au 22 février

Découvrez la biographie de Julie Bougard  
p. 67

[juliebougard.be](http://juliebougard.be)

In this all-digital era, Julie Bougard and three dancers together ponder the attraction of virtual dance and of role play in the reality of our world of today.



Dans *Drache*, solo présenté au CCNT en 2013, Julie Bougard rendait hommage à "sa" Belgique en explorant la culture et le folklore de son pays. Son autre solo *La grande nocturne* (Spot 2015) abordait, entre théâtralisation du propos et danse macabre, sublimée par un jeu d'images projetées en trois dimensions, la thématique du surréalisme belge. Interprète de certaines créations de Thomas Lebrun, également pédagogue, chorégraphe, tête chercheuse, Julie Bougard développe à Bruxelles, depuis plus de vingt ans, son propre travail. Son nouveau projet, *Stream Dream*, pour trois danseurs et un univers numérique, explore la force d'attraction des danses virtuelles et des jeux de rôle dans la réalité de notre monde d'aujourd'hui. "Au plateau, trois danseurs et leurs avatars, projetés sur écran, discutent, s'observent, dansent, se lancent dans des tentatives, et font même quelques réussites... À l'image d'un récit à la Beckett ou façon Buster Keaton, ils questionnent avec un brin d'absurdité leur rapport à l'existence, partagent leur ennui, leur limite, leur solitude aussi, tout en jouissant avec espièglerie de leur frivolité."



# HEURE CURIEUSE

RÉMY HÉRITIER

## UNE FORME BRÈVE (CRÉATION EN COURS)

"Je suis issu d'une génération qui est très attachée à la réflexivité de la danse et de la pratique, cela me paraît donc assez logique et naturel de travailler de cette manière-là." Le travail de Rémy Héritier est principalement lié aux problématiques de l'espace et de la mémoire. Pour chacun de ses projets, il fait apparaître des strates temporelles et spatiales, et creuse dans l'épaisseur du passé pour parvenir au présent. Cette fouille archéologique d'un contexte donné (l'histoire de la danse ou celle de ses collaborateurs par exemple) lui permet d'étendre les contours de l'art chorégraphique à l'intertextualité ou au document, et de convoquer ainsi de nouvelles poétiques du geste. "Pour montrer à la fois les sources, les processus et les résultats, mes recherches m'ont conduit à Aby Warburg et à cette idée de cartographier à l'intérieur d'une création." Actuellement, Rémy Héritier travaille sur un diptyque chorégraphique, *Une forme brève* et *Une danse ancienne*, qui a en commun d'articuler des recherches autour des notions de permanence d'une œuvre chorégraphique, de rite et d'entropie. "*Une forme brève*, dont la scénographie est pensée comme un leurre visuel et spatial, proposera un solo dansé par deux personnes. La musique sera comme un volume sculptural qui produira de l'espace tandis que la lumière aux allures d'une météorologie singulière produira de la durée."



JEUDI 12 MARS  
19H  
CCNT

60 min.

Entrée libre sur réservation

En accueil studio du 2 au 12 mars

Découvrez la biographie de Rémy Héritier  
p. 67

[remyheritier.net](http://remyheritier.net)

"Une forme brève" by Rémy Héritier, a solo danced by two people, is a choreography space where different focal points converge for the audience, with a view to abolishing the frontiers between ourselves and our environment.







**MARDI 17**  
**MERCREDI 18**  
**VENDREDI 20 MARS**  
**20H**  
**JEUDI 19 MARS**  
**19H**  
**SAMEDI 21 MARS**  
**16H**  
**THÉÂTRE OLYMPIA**  
**(CO-ACCUEIL)**

Un projet de **Robyn Orlin** ; Comédiens : **Andréas Goupil, Souleyman Sylla, Arnold Mensah** ; Création lumières : **Lais Foulc** ; Création costumes : **Birgit Neppl** ; Création vidéo : **Éric Perroys** ; Création musique : en cours ; Coproduction : City Theater & Dance Group, CDN Rouen – Normandie, Théâtre de la Bastille, Festival d'Automne, Théâtre Garonne à Toulouse et Kinneksbond Centre culturel Mame - Luxembourg. Le projet a obtenu une mise à disposition de studio au CN D, à Pantin.

75 min.

25 € • 18 € • 12 € • 10 € • 8 €

Réservations auprès du CCNT ou du T\*

[robynorlin.com](http://robynorlin.com)

South African choreographer Robyn Orlin mixes performance, text and video while directing a theatre work for the first time: Jean Genet's famous play, "Les Bonnes."



# SPECTACLE

**ROBYN ORLIN** (JOHANNESBURG)

## LES BONNES <sup>(2019)</sup>

Adolescente, la sud-africaine Robyn Orlin découvre en plein Apartheid une représentation médiocre des *Bonnes* avec des domestiques blanches – qui sont loin de courir les rues de Johannesburg à cette époque (et encore aujourd'hui...). Depuis, la chorégraphe s'était promise de livrer un jour sa propre vision de la pièce de Jean Genet, en questionnant les rapports sociaux entre une grande bourgeoise et ses deux domestiques, jusqu'à l'inversion des rôles et un meurtre à la fois réel et symbolique... En mettant en tension l'interprétation du texte par trois comédiens et la projection simultanée d'une version filmée de la pièce (réalisée par Christopher Miles en 1975), Robyn Orlin déconstruit les formes habituelles de la mise en scène. Le théâtre rencontre le cinéma au sein d'un espace commun et bouscule nos perceptions et nos préjugés. Ce "pari tenu" met en lumière une duplicité des êtres pour laquelle le regard de l'artiste sur le travestissement et le genre se révèle essentiel. Jeu de cruauté et d'apparences, espace de dévoilement et de non-dits, cette version des *Bonnes* tend un miroir qui trouble notre identité...

“ La metteuse en scène et chorégraphe Robyn Orlin s'empare de l'une des plus célèbres pièces de Jean Genet, *Les Bonnes*, dans laquelle deux sœurs domestiques tentent d'empoisonner leur maîtresse, tout en multipliant entre elles de délirants jeux de rôles pervers. Faisant écho à un fait divers qui défraya la chronique dans la France des années 30, la pièce soulève la question du conflit de classe, offre une réflexion sur le travestissement, et apparaît comme une parodie de la tragédie classique. ”

[TELERAMA.FR](http://TELERAMA.FR)

**DIMANCHE 15 MARS**  
**15H**  
**PRIEURÉ SAINT-COSME**  
(EN PARTENARIAT  
AVEC L'ASSOCIATION  
LE PRINTEMPS DES POÈTES  
DE TOURS ET LE PRIEURÉ  
SAINT-COSME)

40 min.

Entrée libre sur réservation

Réservations uniquement auprès du CCNT

[leprintempsdespoetesatours.com](http://leprintempsdespoetesatours.com)

For the 22nd edition of Le Printemps des Poètes, the CCNT, the organisation Le Printemps des Poètes de Tours and the Prieuré Saint-Cosme present a performance bringing together Carolyn Carlson and Jean-Pierre Siméon.



# LE PRINTEMPS DES POÈTES

**CAROLYN CARLSON & JEAN-PIERRE SIMÉON**

## PERFORMANCE DANSE & POÉSIE

Du samedi 7 au lundi 23 mars, Le Printemps des Poètes rayonnera une nouvelle fois à Tours et au CCNT, grâce à la participation active de Roselyne Texier et de son équipe. Manifestation littéraire, artistique et culturelle, Le Printemps des Poètes a pour vocation d'inciter le plus grand nombre à célébrer la poésie. Le thème du Courage pour cette 22<sup>ème</sup> édition nous invite à explorer la création poétique. Le CCNT, l'association Le Printemps des Poètes de Tours et le Prieuré Saint-Cosme présentent une performance réunissant Carolyn Carlson et Jean-Pierre Siméon. Ils se sont rencontrés grâce à la poésie. Depuis plusieurs années, Jean-Pierre Siméon traduit la poésie de Carolyn Carlson, notamment ses ouvrages parus chez Actes sud, et plusieurs fois la chorégraphe américaine a dansé sur ses poèmes. Ensemble, ils ont offert quelques *Poetry events* au Musée d'Orsay, à l'Atelier de Paris, au Musée de Clermont-Ferrand, à Montauban, à Arcachon, ou encore en Italie (Festival Poiesis à Fabriano)... À l'occasion de la sortie simultanée de leurs derniers livres de poésie, *Au bord de l'infini* pour Carolyn Carlson (Le Passeur) et *Levez-vous du tombeau* pour Jean-Pierre Siméon (Gallimard), ils proposent "une lecture dansée à deux voix, poésie visuelle et poésie dans les mots, où voir se lever la fleur du mystère au centre de la parole".



# SPOT # QUÉBEC

**MERCREDI 25 ET VENDREDI 27 MARS 2020**

## COUP DE PROJECTEUR SUR DEUX COMPAGNIES QUÉBÉCOISES

“ Dans le cadre de notre partenariat avec l'Agora de la danse à Montréal (Tours-Montréal : Correspon-dances), nous avons le plaisir d'accueillir deux chorégraphes du Québec, deux femmes aux forts tempéraments, figures explosives et engagées de la création chorégraphique montréalaise. Toutes les deux présentent une pièce charnière de leur répertoire : immanquable ! ”

THOMAS LEBRUN

Découvrez le projet Tours-Montréal :  
Correspon-dances, p. 12

“ Spotlight on two companies from Quebec!  
This March Spotlight presents two  
cornerstone pieces from Catherine Gaudet's  
and Mélanie Demers's repertoires.”

MERCREDI 25 MARS  
20H  
CCNT

## SPOT # QUÉBEC

DANS LE CADRE DE TOURS-MONTRÉAL : CORRESPON-DANSES

CATHERINE GAUDET  
COMPAGNIE LORGANISME (MONTRÉAL)

## L'AFFADISSEMENT DU MERVEILLEUX

(2018) – COPRODUCTION CCNT

Chorégraphie : Catherine Gaudet ;  
Interprétation : Dany Desjardins, Caroline Gravel, Leila Mailly, James Phillips, Simon Renaud ; Musique : Antoine Berthiaume ;  
Aide à la dramaturgie et direction des répétitions : Sophie Michaud ; Éclairages : Alexandre Pilon-Guay ; Régie son et direction technique : Olivier Chopinet ;  
Production : Catherine Gaudet ; Producteur délégué : DLD - Daniel Léveillé Danse ;  
Coproduction : Agora de la danse (Montréal), CCN de Tours / Thomas Lebrun ;  
Résidences de création : Agora de la danse (Montréal), CCN de Tours / Thomas Lebrun, Centre de création o Vertigo (Montréal), Compagnie Marie Ahouinard (Montréal), École de danse Louise Lapierre (Montréal), Maison de la culture Frontenac (Montréal) ;  
Avec le soutien du Conseil des arts et de lettres du Québec, Conseil des arts du Canada, Conseil des arts de Montréal ;  
Catherine Gaudet est membre de Circuit-Est centre chorégraphique (Montréal).

75 min.

15 € • 12 € • 8 € • 5 €

lorganisme.com

Carried by five players, "L'affadissement du merveilleux" (the wonderful becomes commonplace) explores, in a vital breath of life, the epic, cruel and wonderful story of what makes up Humanity.



// L'intense traversée d'états de corps de cette pièce portée avec force et un don total par les cinq interprètes nous amène au seuil de la catharsis. //

MÉLANIE CARPENTIER • LE DEVOIR  
(MONTRÉAL)



## SPOT # QUÉBEC

DANS LE CADRE DE TOURS-MONTRÉAL : CORRESPON-DANSES

MÉLANIE DEMERS  
MAYDAY (MONTRÉAL)

## ANIMAL TRISTE<sup>(2016)</sup>

Depuis la création de sa compagnie en 2007, le travail de Mélanie Demers séduit par son originalité, son intensité et les sujets abordés, portant notamment sur les zones d'ombre de la condition humaine. En témoigne sa pièce *WOULD* (2015), pour laquelle elle a reçu le Prix du Conseil des arts et des lettres du Québec (meilleure œuvre chorégraphique de la saison 2014-2015), qui nous plongeait dans le monde utopique des possibles. *Animal Triste*, moins théâtral que les précédentes pièces, signe une nouvelle ère pour la chorégraphe. Inspirée par l'ouvrage audacieux et provocateur de Noah Harari, *Sapiens*, cette pièce interroge par le prisme des relations que nous entretenons avec les autres, ce que nous sommes. Au cœur d'un ring, sous le feu de projecteurs, les interprètes se rencontrent et s'affrontent, se transforment, oscillent entre animalité et humanité. Leur gestuelle captivante, tout en retenue explosive, mesure les corps au désir d'éternité. "Ni tout à fait homme, ni femme non plus, assujettis à leurs désirs, désireux de s'en extirper, prisonniers du proverbial réflexe clanique, ils sont êtres telluriques, bêtes sauvages, anges et démons. Côte à côte, ces primates domestiqués courent vers quelque chose, leur perte sans doute. Arrêt sur image dans cette marche implacable vers l'avant, *Animal Triste* écrit et décrit le désir de s'élancer, le besoin d'avancer et la nécessité d'obéir à ce chemin."



VENDREDI 27 MARS  
19H  
CCNT

Mise en scène et chorégraphie : Mélanie Demers, avec la collaboration des interprètes ;  
Interprètes à la création : Marc Boivin, James Gnam, Brianna Lombardo, Riley Sims ; Répétitrice : Anne-Marie Jourdenais ;  
Dramaturge : Angélique Willkie ; Musique et conception sonore : Jacques Poulin-Denis, Antoine Berthiaume ; Lumières : Alexandre Pilon-Guay ; Direction technique : Olivier Chopinet ; Coproduction : Festival Danse Canada

65 min.

15 € • 12 € • 8 € • 5 €

maydaydanse.ca

Inspired by "Sapiens," Noah Harari's bold, provocative work, Mélanie Demers with "Animal Triste" ponders the human condition through the prism of relationships between beings.



// *Animal Triste* est le spectacle d'une chorégraphe qui rompt avec ses habitudes, qui s'oblige à se renouveler, quitte à perdre au passage en porosité et en spectaculaire. Et qui gagne ainsi en cohérence avec son propre discours. //

CATHERINE LALONDE • LEDEVOIR.COM



**JEUDI 9 AVRIL**  
**20H30**  
**SALLE THÉLÈME**  
 (CO-ACCUEIL)

Conception, mise en scène et textes : **Georges Appaix** ; Chorégraphie : **Georges Appaix** avec la participation des interprètes ; Interprètes : **Georges Appaix, Romain Bertet, Jean-Paul Bourel, Liliana Ferri, Maxime Gomard, Maria Eugenia Lopez Valenzuela, Carlotta Sagna, Mélanie Venino** ; Conception vidéo et site web : **Renaud Vercey** ; Textes : **Christine Rodes, Georges Appaix** ; Graphisme : **Francine Zubeil** ; Scénographie : **Le Groupe Dune(s), Madeleine Chiche, Bernard Misrachi, Georges Appaix** ; Création lumière : **Pierre Jacot-Descombes** ; Création environnement sonore : **Olivier Renouf, Éric Petit, Georges Appaix** ; Régie Générale : **Jean-Hugues Molcard** ; Production : La Liseuse ; Coproduction (en cours) : Les Quinconces - L'Espal, Scène nationale du Mans, le Théâtre de la Ville - Paris, la MAC de Créteil (en partenariat avec Micadanses - festival Faits d'hiver), le Théâtre Joliette - scène conventionnée pour les expressions contemporaines, MOD Marseille Objectif Danse, le Théâtre Garonne, scène européenne, La Place de la Danse - CDCN Toulouse-Occitanie, PÔLE-SUD - CDCN de Strasbourg, le Théâtre Gymnase-Bernardines, le Pôle Arts de la Scène - Friche la Belle de Mai à Marseille. La Liseuse, compagnie conventionnée, reçoit le soutien du ministère de la Culture, DRAC Provence-Alpes-Côte d'Azur. Elle est subventionnée par la Ville de Marseille, le Conseil Départemental des Bouches-du-Rhône et le Conseil Régional Provence-Alpes-Côte d'Azur. Elle est résidente à La Friche la Belle de Mai à Marseille.

60 min.

12 € • 6 € • 4 €

Réservations auprès du CCNT ou du service culturel de l'Université de Tours

[laliseuse.org](http://laliseuse.org)

For his latest show, "XYZ ou comment parvenir à ses fins," Georges Appaix revisits his pathway through choreography in total freedom, in a kind of continuum where the past rubs shoulders with the present.



# SPECTACLE

**GEORGES APPAIX**  
**LA LISEUSE (MARSEILLE)**

## XYZ OU COMMENT PARVENIR À SES FINS (2019)

"Mon travail de création est très détaché de l'espace et du temps. Il se construit sur des livres, sur d'autres références artistiques, des sentiments, des rapports humains." Connu pour faire rimer les mots et les corps, Georges Appaix a commencé son activité de chorégraphe dans les années 80, avec la création de sa compagnie La Liseuse, en hommage à son amour de la littérature. Depuis, il a chorégraphié plus d'une trentaine de pièces dont les titres suivent, non sans circonvolution, l'alphabet. De A comme *Antiquités*, pièce fondatrice, au détour de la lettre W avec *What do you think ?*, nous voici aujourd'hui aux dernières lettres de l'alphabet. *XYZ ou comment parvenir à ses fins*, dernier spectacle du chorégraphe marseillais, s'annonce comme un projet tridimensionnel, permettant par l'image numérique, le papier et la scène, de circuler dans sa pensée, sa démarche et son histoire. Une sorte de continuum chorégraphique où le passé côtoie le présent... Sans nostalgie et avec la légèreté qui lui est propre, Georges Appaix clôture avec charme et élégance une carrière toujours en mouvement !

VENDREDI 24 AVRIL  
19H  
CCNT

# HEURE CURIEUSE

## CHRISTIAN UBL

### LA CINQUIÈME SAISON

(CRÉATION EN COURS)

60 min.

Entrée libre sur réservation

En accueil studio du 20 au 24 avril

Découvrez la biographie de Christian Ubl  
p. 68

[cubehaus.fr](http://cubehaus.fr)

Christian Ubl's new work "La Cinquième Saison," conceived for seven dancers, one composer and a masked audience, is inspired by the carnival theme.



Souvenez-vous de son solo *I'm from Austria, like wolff!* (Goûtez ma danse 2013) : Christian Ubl revisitait certaines traditions et danses autrichiennes, encore ancrées dans la vie culturelle de son pays et de sa ville natale. Et plus récemment, avec *A U* (Spot 2017), il rendait avec Kylie Walters un bel hommage à nos différences et à la façon dont elles peuvent se conjuguer pour vivre ensemble. *La Cinquième Saison* est la dixième création du chorégraphe, dont le travail est marqué par les thématiques d'identité, d'appartenance, de folklore, et de territoire. Imaginée pour sept danseurs, un compositeur et un public masqué, cette nouvelle pièce s'inspire de la thématique du carnaval. Sous la forme de tableaux vivants, *La Cinquième Saison* donnera à voir ses excès, ses débordements, et sa fantaisie poétique du pouvoir. "*La Cinquième Saison* propulsera le public dans un mouvement à la fois chaotique et organisé. Le travail de recherche visera à donner champ libre à l'émergence d'une écriture autant minimaliste que baroque, entre ostentation et épuration. Le langage chorégraphique pourra caresser l'absurde, l'inexplicable, donner autant l'envie de rire que de pleurer. La gestuelle et la partition vocale seront chargées et enrichies de scènes empruntées au tableau de Bruegel, mais aussi de rites, de mythes et de coutumes rythmant un rendez-vous symbolique." Pour cette heure curieuse, Christian Ubl propose, suite à la présentation d'un extrait, un temps d'échange autour des thématiques qui nourrissent cette création.



# HEURE CURIEUSE

## JOSEF NADJ

### LE RASOIR D'OCKHAM

(CRÉATION EN COURS)

Danseur, chorégraphe, également plasticien et photographe, Josef Nadj a développé une pratique interdisciplinaire qui l'a conduit notamment, à collaborer avec l'artiste Miquel Barceló. Sa prochaine création, *Le Rasoir d'Ockham*, en écho au principe de simplicité du philosophe Guillaume d'Ockham (1230-1349) selon lequel "il est inutile d'accomplir par un grand nombre de moyens ce qu'un nombre moindre de moyens suffit à produire", est lié à un souvenir d'un voyage en Afrique en Pays dogon en compagnie de l'artiste espagnol. Interpelé par les cérémonies du Sigui, important rituel de régénération commémorant la révélation de la parole orale aux hommes, ainsi que la mort et les funérailles du premier ancêtre, Josef Nadj suit son désir de travailler, en un même mouvement, sur ce qui nous relie tous et ce qui nous dépasse. Il souhaite pour explorer la question de la rencontre avec l'autre, de notre rapport à la nature, à l'infini, au temps, aux traces, s'entourer de huit danseurs issus de l'Afrique sub-saharienne. "Ils sont les passeurs légitimes et évidents de cette cosmogonie à la fois intime et universelle". Une étape de cette pièce au titre encore provisoire est à découvrir lors de l'heure curieuse !



JEUDI 30 AVRIL  
19H  
CCNT

60 min.

Entrée libre sur réservation

En accueil studio du 27 avril au 2 mai

Découvrez la biographie de Josef Nadj p.68

[josefnadj.com](http://josefnadj.com)

Taking off from the Sigui ceremonies, a memory of a voyage in Dogon country, West Africa, Josef Nadj explores in the company of eight dancers from Sub-Saharan Africa the questions of meeting with the Other, of our relationship with nature, with the infinite, with time, with tracks...



# SPOT # ROULEZ JEUNESSE !

DU MERCREDI 13 AU DIMANCHE 17 MAI 2020

## C'EST NOUVEAU !

// Un nouveau Spot chaque saison pour découvrir la danse en famille.

Des spectacles pour tous, des ateliers de pratique, des restitutions de parcours artistiques menés en milieu scolaire.

Cette année, *TWICE* pour les plus petits, par notre artiste associé, Emmanuel Eggermont et Robyn Orlin. *People What People ?* de Bruno Pradet pour un samedi soir en famille. La création d'un court solo de danse tout-terrain pour Emmanuelle Gorda.

Danser avec ses parents. Danser devant ses amis et sa famille.

Allez ! Roulez jeunesse ! //

THOMAS LEBRUN

"It's new! This season, the CCNT proposes a Spotlight for youth! Shows, practice workshops, peeps at what's been happening during dance-in-school time - this program is for sharing together as a family!"

# SPOT # ROULEZ JEUNESSE !

## TWICE

EMMANUEL EGGERMONT  
(ARTISTE ASSOCIÉ) (LILLE)

LA MÉTHODE DES PHOSPHÈNES (2019)

+ ROBYN ORLIN (JOHANNESBURG)

IN ORDER TO BE THEM WE MUST BE US... (2019)

*TWICE*, projet initié par Le Gymnase | CDCN de Roubaix, invite les chorégraphes Robyn Orlin et Emmanuel Eggermont à créer chacun une pièce de vingt minutes à destination d'un public à partir de six ans... et interprétée par un même duo de danseuses ! Choisis pour leurs dissemblances esthétiques et artistiques, les deux artistes livrent en compagnie de la danseuse sud-coréenne Jihy Jung et la kenyane Wanjiru Kamuyu deux objets chorégraphiques, non sans point commun. Pour envisager la pièce d'Emmanuel Eggermont, le mieux est de vous livrer à une petite expérience : fixez une source lumineuse pendant quelques instants, puis détournez le regard... Que voyez-vous ? Des phosphènes ! Ces sensations colorées et ces images éphémères constituent le point de départ de cette étude chromatique et chorégraphique. Fidèle à l'intransigeance qui caractérise son travail, Robyn Orlin nous invite, elle, à réfléchir sur nos différences et l'acceptation de ce qui nous est étranger. De l'univers minimaliste d'Emmanuel Eggermont à celui plus fantasque de Robyn Orlin, ces deux pièces explorent dans des univers très colorés autant la question de l'autre que le déplacement de notre regard...

// Deux projets à première vue aussi antinomiques que l'esthétique des deux chorégraphes : la première s'attaque à la question du harcèlement scolaire tandis que le second stimule notre regard à travers des images lumineuses. Entre esprit mordant et expérience visuelle, ces deux pièces proposent, chacune à leur manière, une réflexion singulière sur la notion d'altérité. //

WILSON LE PERSONNIC • MOUVEMENT.NET



MERCREDI 13  
& VENDREDI 15 MAI  
19H  
CCNT

### La Méthode des Phosphènes

Chorégraphie et scénographie : Emmanuel Eggermont ; Interprétation : Jihy Jung et Wanjiru Kamuyu ; Musique originale : Julien Lepreux ; Création lumière et régie générale : Sébastien Bausseron.

### In order to be them we must be us...

Conception : Robyn Orlin ; Interprétation : Jihy Jung et Wanjiru Kamuyu ; Costumes : Birgit Neppi ; Création lumière et régie générale : Sébastien Bausseron ;

Production : Le Gymnase CDCN Roubaix – Hauts-de-France ; Coproduction : CN D Centre national de la danse, L'échangeur – CDCN Hauts-de-France, Pôle européen de création – Ministère de la Culture / Maison de la Danse, La Manufacture – CDCN Nouvelle Aquitaine Bordeaux, La Rochelle, le phénix scène nationale Valenciennes pôle européen de création, La Place de la Danse – CDCN Toulouse / Occitanie, POLESUD, CDCN Strasbourg, TANDEM scène nationale ; Soutien : Génération Belle Saison. Projet porté par LOOP – réseau pour la danse et la jeunesse

70 min. avec entracte

9 € (adulte) • 6 € (enfant) • 12 € (adulte + enfant)

Dès 6 ans

Pièce également présentée en temps scolaire le 12 mai à 14h30 et le 15 mai à 10h et à 14h30. Dans le cadre des actions menées en direction du jeune public, le CCNT propose en amont des représentations scolaires de *TWICE* des ateliers dirigés par Emmanuelle Gorda pour sensibiliser les enfants aux spectacles.

lanthracite.com

robynorlin.com

From Emmanuel Eggermont's minimalist world to Robyn Orlin's more fantastical one, these two works for children over 6 explore both the question of the Other and the shifting of our point of view, in very colourful universes...



**SAMEDI 16 MAI**  
**20H30**  
**LA PLÉIADE**  
(CO-ACCUEIL)

Chorégraphie : **Bruno Pradet** ;  
Interprétation : **Christophe Brombin, Marina Benmahammed, Céline Debyser, Jules Leduc, Thomas Regnier, Claire Vuillemin, Loriane Wagner** ; Création et arrangements musicaux : **Yoann Sanson** ; Musique : **Nicolas Barrot**, l'opéra de Rossini par le carnaval de Dunkerque... ; Création lumière : **Vincent Toppino** ; Costumes : **Laurence Alquier** ; Production : Compagnie Vilcanota ; Soutiens et accueils en résidence : Théâtre d'Auxerre, Théâtre des 3 ponts à Castelnaudary, Espace culturel de Ferrals les Corbières, Chai du Terral à Saint-Jean-de-Védas, le Bateau Feu – Scène nationale de Dunkerque, CCN de Roubaix, Le Gymnase – CDC de Roubaix, Service culturel de Wambrechies, Salle 3-Cie Hors Commerce à Montpellier, Danse Création à Marcq-en-Baroeul, Hop, résidence départementale, coordonnée par Arts Vivants 11 et soutenue par le Département de l'Aude, la DRAC et la région Occitanie, Réseau en Scène. Soutiens : l'ADAMI et la SPEDIDAM. La compagnie Vilcanota est soutenue par la DRAC et la Région Occitanie, le Département de l'Hérault et la Ville de Montpellier.

55 min.

14 € • 11 € • 8 €

Dès 7 ans

Réervations auprès du CCNT  
ou de La Pléiade

[compagnie-vilcanota.fr](http://compagnie-vilcanota.fr)

To a background of electronic music and with players of incredible energy, Bruno Pradet explores the concept of community.



“ Une petite humanité en mouvement perpétuel qui, par les battements de sa danse, non loin du rituel et de la transe, hésite entre rires et larmes. ”

DELPHINE BAFFOUR • LA TERRASSE

## SPOT # ROULEZ JEUNESSE !

**BRUNO PRADET**  
**COMPAGNIE VILCANOTA** (MONTPELLIER)

### PEOPLE WHAT PEOPLE ? (2016)

Bruno Pradet signe depuis une vingtaine d'années des pièces éminemment physiques où s'exprime par la parole un regard acerbe sur le genre humain. La notion de communauté est le sujet de cette création pour sept danseurs. Dans un style dépouillé, le chorégraphe invente un univers où la seule mécanique visible est celle de corps reliés par une pulsation commune. Ensemble, ils forment un groupe compact dont la géographie intérieure se décompose sans cesse pour se reformer l'instant d'après. Sur une musique électro, ponctuée de revigorantes fanfares, la danse devient le langage de leurs échanges. Elle tourne éperdument en rond, tout en fabriquant des situations à la fois drôles et stupéfiantes. D'une extrême précision, cette pièce raconte avec force les rapports que nous entretenons les uns avec les autres. "People what people ? est interprété par des personnes, qui sont ce que nous sommes, qui font ce que nous faisons tout le temps : rire, aimer, s'affronter et se réconcilier. Vivre."



## SPOT # ROULEZ JEUNESSE !

**EMMANUELLE GORDA**

### ATELIER DE PRATIQUE

PARENT/ENFANT SUIVI D'UN GOÛTER

Où allons-nous ? Dans quel espace nous situons-nous ? Pouvons-nous sentir notre poids et le poids de l'autre ? Comment communiquer par le mouvement ? Emmanuelle Gorda, chargée des pratiques artistiques et des actions culturelles au CCNT, propose aux enfants âgés de 8 à 12 ans de suivre en compagnie d'un de leurs parents un atelier de pratique autour des fondamentaux de la danse contemporaine. "Cet atelier qui se déroulera en deux temps est un moment pour mettre en jeu des corps petits et grands et découvrir différentes qualités de mouvement en explorant notre rapport au contact, à l'espace et au temps. Dans un second temps, vous fabriquerez et partagerez un court duo élaboré à partir de ces explorations."

## SPOT # ROULEZ JEUNESSE !

### RESTITUTION DE PROJETS AMATEURS

SUIVI D'UN GOÛTER

Qu'il s'agisse de pratiques collectives ou individuelles, initiées par le CCNT en collaboration avec les partenaires du champ éducatif, culturel ou social, les projets de création, de transmission et de sensibilisation existent, perdurent et se renouvellent au Centre chorégraphique ! Cet après-midi dominical est l'occasion de découvrir deux projets menés cette saison au sein d'établissements scolaires du second degré. En point d'orgue la présentation d'une nouvelle création signée Thomas Lebrun pour Emmanuelle Gorda. À l'instar de *Jour de bal*, celle-ci a pour vocation de voyager au sein des établissements du département d'Indre-et-Loire.

**SAMEDI 16 MAI**  
**15H > 17H**  
**CCNT**

120 min.

Tarif unique : 10 € (parent/enfant)

The CCNT proposes, for children between 8 and 12 with one of their parents, to take a practice workshop together on the bases of contemporary dance, with Emmanuelle Gorda.

**DIMANCHE 17 MAI**  
**15H**  
**CCNT**

120 min.

Gratuit

Réervations à partir de janvier !

To close this high time dedicated to the young: A peep at what's been happening with two projects carried out this season in secondary schools, and the presentation of a short solo by Thomas Lebrun, danced by Emmanuelle Gorda,



SAMEDI 30 MAI  
20H30  
ESPACE MALRAUX  
(CO-ACCUEIL)

# TOURS D'HORIZONS

ANNE TERESA DE KEERSMAEKER / ROSAS  
(BRUXELLES)

## FASE, FOUR MOVEMENTS TO THE MUSIC OF STEVE REICH (1982)

Chorégraphie : Anne Teresa De Keersmaeker ;  
Créé avec : Jennifer Everhard ("Come  
Out"), Michèle Anne De Mey ("Piano Phase",  
"Clapping Music") ; Dansé par (en alternance) :  
Yuika Hashimoto, Laura Maria Poletti /  
Laura Bachman, Soa Ratsifandrihana ;  
Musique : Steve Reich - "Piano Phase" (1967),  
"Come Out" (1966), "Violon Phase" (1967),  
"Clapping Music" (1972) ; Éclairages :  
Mark Schwentner ("Violon Phase" & "Come  
Out") et Remon Fromont ("Piano Phase"  
& "Clapping Music") ; Costumes : Martine  
André et Anne Teresa De Keersmaeker ;  
Production : 1982-Schaamte (Bruxelles),  
Avila (Bruxelles) - 1993-Rosas & De Munt / La  
Monnaie (Bruxelles) ; Coproduction : Sadler's  
Wells (Londres), Les Théâtres de la Ville de  
Luxembourg, Théâtre de la Ville (Paris)

70 min.

36 € • 30 € • 28 € • 19 € • 18 € • 9 €

rosas.be

This landmark work by Anne Teresa De  
Keersmaeker, crafted to Steve Reich's music,  
reveals movements that are repeated,  
that become entwined and that move out  
of phase. Thirty-seven years after it was  
first given, Anne Teresa De Keersmaeker  
transmits "Fase" to young female dancers.



Basée sur un noyau dur minimaliste  
pour chacune de ses parties, la  
structure chorégraphique de cette  
œuvre magique fait de l'insistance  
une valeur hypnotique. À voir et revoir  
encore.

ROSITA BOISSEAU • TÉLÉRAMA



# FESTIVAL DE DANSE TOURS D'HORIZONS

DU SAMEDI 30 MAI  
AU SAMEDI 13 JUIN

Chaque année, avant l'été, le CCNT vous donne rendez-vous avec le Festival Tours d'Horizons. Indispensable pour les fous de danse, immanquable pour les amateurs et les curieux, ce festival est l'occasion de voyager et de découvrir l'étendue de la richesse de l'art chorégraphique. À l'affiche de cette 9<sup>ème</sup> édition : *Fase, Four Movements to the Music of Steve Reich* d'Anne Teresa De Keersmaeker. Cette œuvre phare de la chorégraphe belge, façonnée sur la musique du compositeur américain, révèle des gestes qui se répètent, s'entremêlent et se déphasent. Trente-sept ans après sa création, Anne Teresa De Keersmaeker transmet cette pièce vivifiante et intemporelle à de jeunes danseuses. Vous retrouverez également une création menée dans le cadre de l'atelier chorégraphique, dirigée cette saison par Thomas Lebrun et Emmanuelle Gorda (en compagnie de quelques interprètes du directeur du CCNT). Le programme de cette nouvelle édition sera dévoilé le 17 avril lors d'une soirée dédiée au festival.

Every year just before summer, the CCNT invites you to its dance festival Tours d'Horizons. This 9th edition programme will be unveiled on 17 April during an evening dedicated to the festival.

## PRÉSENTATION DU FESTIVAL TOURS D'HORIZONS

VENREDI 17 AVRIL  
19H  
CCNT

Nous invitons les plus curieux à découvrir en images le programme de cette 9<sup>ème</sup> édition du Festival Tours d'Horizons. Toute l'équipe sera là pour vous renseigner et répondre à vos questions, et trinquer avec vous pour fêter le lancement de cette nouvelle édition ! Cette soirée marque le début des réservations pour le festival !

60 min.

Entrée libre sur réservation

We invite the most curious among you to discover, through images, the programme of this 9th edition of the Tours d'Horizons festival. The whole crew will be there to inform you and answer your questions, and to toast the launching of this new edition with you! The evening will open reservations for the festival.



# ACCUEILS STUDIO & RÉSIDENCE DE CRÉATION

Les Centres chorégraphiques nationaux participent au soutien et au renouvellement de l'art chorégraphique en accueillant et coproduisant des compagnies en résidence, notamment dans le cadre de l'accueil studio (dispositif initié en 1998 par le ministère de la Culture). Axe important du projet du CCNT, ces accueils sont choisis et proposés dans une optique de décloisonnement esthétique, sans contrainte de styles ou de familles artistiques.

Cette saison, le CCNT accueille dix compagnies dans le cadre de l'accueil studio et une en résidence de création. Toutes bénéficient d'un accompagnement financier, de la mise à disposition d'un studio, d'un logement et, dans certains cas, d'un soutien technique. Afin de valoriser au mieux ces accueils, nous proposons aux chorégraphes invités de rencontrer le public tourangeau à l'occasion d'une heure curieuse. Ce rendez-vous permet à chaque chorégraphe de présenter son parcours et de dévoiler, s'il le souhaite, une étape de son travail en fonction de l'avancée de son projet. Ces rendez-vous gratuits favorisent le dialogue entre le public et les artistes et permettent de découvrir l'ensemble des chorégraphes présents dans la saison.

Pour la résidence de création accordée à Mélodie Joinville, le CCNT a mis en place un partenariat avec la Maison des Loisirs et de la Culture de Châteauroux.

This season, the CCNT will give hospitality to ten companies for the use of studios and to one company in creative residency. Every guest artist proposes meeting them during the Curious Hours to discover and ask questions about their pathway, a stage in their work, or whatever they may have brewing...



## MICHÈLE MURRAY / PLAY (MONTPELLIER)

### WILDER SHORES

CRÉATION FESTIVAL MONTPELLIER DANSE 2020 (EN COURS DE CONFIRMATION)

De nationalité franco-américaine, **Michèle Murray** se forme d'abord à Düsseldorf en danse classique puis à New York auprès de Merce Cunningham et à Movement Research. En tant qu'interprète, elle collabore à différents projets chorégraphiques, notamment auprès de Didier Théron à Montpellier et de Bernardo Montet au Centre chorégraphique national de Tours. À partir de 2000, elle développe un travail personnel au sein de la Cie Michèle Murray, qui deviendra Murray / Brosch Productions en 2008, en collaboration artistique avec Maya Brosch. En 2012, elle crée la structure chorégraphique PLAY / Michèle Murray dont elle est directrice artistique, tout en travaillant en étroite collaboration avec les artistes dont elle s'entoure. Son nouveau projet *WILDER SHORES* aborde à travers les questions de temps, d'espace et d'énergie, la notion de conversation entre les corps.

Heure curieuse, vendredi 20 septembre à 19h

En accueil studio du 16 au 27 septembre

[play-michele-murray.com](http://play-michele-murray.com)



## FABRICE LAMBERT / L'EXPÉRIENCE HARMAAT (PARIS)

### SECONDE NATURE

PREMIÈRE AUTOMNE 2020

Après une formation à l'école supérieure du Centre National de Danse Contemporaine d'Angers, **Fabrice Lambert** est interprète pour Carolyn Carlson, Catherine Diverrès, François Verret, Emmanuelle Huynh et Rachid Ouramdane. Parallèlement, il fonde L'Expérience Harmaat et y poursuit son travail de recherche et de création. Il crée une vingtaine de pièces, présentées en France et à l'étranger, notamment à la Biennale de Venise, au Festival d'Avignon, au Festival TransAmériques, au Théâtre de la Ville, au Centre Pompidou à Paris et à la Biennale de la danse de Lyon. Il a été en résidence longue au Centre national de la danse, artiste associé à la Comédie de Clermont-Ferrand, scène nationale, et est aujourd'hui artiste associé à la Maison de la Musique de Nanterre. Dans la continuité de *Aujourd'hui, Sauvage* (2018), son nouveau projet *Seconde Nature* aborde notre relation à la nature, aux paysages et à l'environnement, nos environnements.

Heure curieuse, vendredi 11 octobre à 19h

En accueil studio du 7 au 11 octobre

[experienceharmaat.com](http://experienceharmaat.com)



## JÉRÔME BRABANT / COMPAGNIE L'OCTOGONALE (LA RÉUNION)

### GAËLLE

CRÉATION EN NOVEMBRE 2020, MANÈGE DE REIMS, DANS LE CADRE DU FESTIVAL BORN TO BE ALIVE

Après des études de théâtre, **Jérôme Brabant**, d'origine réunionnaise, est formé à l'école du mime Marcel Marceau puis à la formation Extensions du CDC Toulouse/Midi-Pyrénées. Il a été interprète pour Marco Berrettini, Patricia Ferrara et Samuel Mathieu. Depuis 2012, il est interprète pour Mié Coquempot. En 2011, il crée sa compagnie L'Octogonale et signe après *Vision* (2010), son premier solo, *Heimat*. En 2012. Suivront *Impair* (2014), *Emergency* (2015), *A Taste of Ted* (2017), créé avec Maud Pizon, et *Spectres* (2018). Pour son septième projet, Jérôme Brabant se penche sur le parcours d'une femme transgenre, Gaëlle Florack, qui a 50 ans et fait sa transition du masculin au féminin. Jérôme Brabant est artiste associé à l'ACB scène nationale de Bar-le-Duc.

Heure curieuse, jeudi 31 octobre à 19h

En accueil studio du 21 au 31 octobre

[jeromebrabant.com](http://jeromebrabant.com)



## JEAN-CHRISTOPHE BLETON / LES ORPAILLEURS (PARIS)

### BÊTES DE SCÈNE / FÉMININ

CRÉATION JUIN 2020, CCN DE TOURS (FESTIVAL TOURS D'HORIZONS)

Le parcours artistique de **Jean-Christophe Bleton** débute en 1975. Il est interprète, entre 1975 et 1988, pour les compagnies de Karin Waehner, Carolyn Carlson, Alain Marty ou le Four Solaire d'Anne-Marie Reynaud. Attaché à la recherche des fondamentaux de la danse contemporaine sans peur de l'expérimentation, il se lance dans la chorégraphie dès 1981 en créant la compagnie Terrain Vague. Suivront alors cinq créations puis, en 1990, la pièce *Les Orpailleurs*, qui donne son nouveau et actuel nom à la compagnie. Jean-Christophe Bleton crée des pièces marquées par une atmosphère légère et poétique, un humour sobre et doux. Ses propositions chorégraphiques s'adressent à un large public et certaines de ses pièces sont parfois davantage destinées au jeune public. Après une quarantaine d'années consacrée à la danse, le chorégraphe pose dans son dyptique *Bêtes de scène*, commencé en 2017, des questions existentielles liées au plateau.

Heure curieuse, vendredi 6 décembre à 19h

En accueil studio du 2 au 6 décembre

[lesorpailleurs.com](http://lesorpailleurs.com)



## NINA SANTES (PARIS)

### RÉPUBLIQUE ZOMBIE

CRÉATION MARS 2020, CDCN ATELIER DE PARIS

Issue de plusieurs générations d'artistes de la marionnette et du Théâtre Ambulant, **Nina Santes** a fait ses débuts sur scène en tant que marionnettiste. Depuis 2008, elle a collaboré en tant qu'interprète avec Mylène Benoit, Myriam Gourfink, Catherine Contour, Pascal Rambert, Philippe Grandrieux, Herman Diephuis, Emmanuel Eggermont... Elle est l'auteure de pièces chorégraphiques et musicales, dont *Désastre* (2012), en collaboration avec le compositeur Kasper Toeplitz, *Transmorphonema*, un duo avec Daniel Linehan (Vif du Sujet SACD 2014), *Self made man* (2015), *A leaf* (2016), un duo avec Célia Gondol qu'elles recréent ensemble en 2019 pour le festival d'Avignon, et *Hymen Hymne* (2018), création chorégraphique et musicale pour 5 interprètes. En 2018, elle a reçu le Prix SACD Nouveau Talent Chorégraphique. Actuellement, elle entame le projet *République Zombie*, création pour une interprète et un chœur. Elle est artiste associée à l'Atelier de Paris CDCN de 2019 à 2021. Sensible au croisement des pratiques et à l'art de la performance, elle développe régulièrement des collaborations avec le monde des arts visuels, de la musique, du documentaire.

Heure curieuse, vendredi 14 février à 19h

En accueil studio du 10 au 14 février

[ninasantes.com](http://ninasantes.com)



## MÉLODIE JOINVILLE / COMPAGNIE LA TARBASSE (NEUVY-SAINT-SÉPULCHRE)

### #BE

CRÉATION 29 FÉVRIER 2020

THÉÂTRE DE LA CARROSSERIE MESNIER, SAINT-AMAND-MONTROND

Après avoir étudié la musique et les arts plastiques, **Mélodie Joinville** suit une formation de danse contemporaine à Toulouse. Elle se forme par la suite au tissu aérien du Cirque les Noctambules à Paris et au Clown à l'école de cirque du Lido de Toulouse ainsi qu'avec Fred Roobe du Théâtre du Faune. Elle travaille pour les compagnies de Farid'O, Trafic de Styles / Sébastien Lefrançois, La Folia / Christine Bastin et Act2 / Catherine Dreyfus. En 2012, Mélodie Joinville crée la compagnie La Tarbasse et monte le trio *Apéro dansé* avec deux musiciens et danseurs. En 2017, elle coécrit le duo rythmé et plein d'humour *2/TIME* avec Rossana Calderera, puis la partition *Neuves* pour neuf femmes venues de tous horizons, sur le thème de la femme dans tous ses états. Parallèlement, elle propose à un large public des ateliers de sensibilisation et s'applique à transmettre son savoir afin de rendre la danse accessible à toutes et tous. Elle prépare actuellement sa nouvelle création *#BE*, un trio masculin pour danse et musique live.

En résidence de création du 15 au 22 février à la Maison des Loisirs et de la Culture de Châteauroux (partenariat)

[dansebymelo.com](http://dansebymelo.com)



## JULIE BOUGARD (BRUXELLES)

### STREAM DREAM

CRÉATION 6 MAI 2020, CHARLEROI DANSE, LA RAFFINERIE, BRUXELLES

Après des études de danse classique à Bruxelles, **Julie Bougard** entre à la Arts Educational Schools à Londres où elle se forme à la danse contemporaine. Artiste engagée, elle œuvre dans le domaine des arts de la scène depuis plus de 20 ans. En tant qu'interprète, elle a dansé dans les pièces de Joanne Leighton, Thierry Smits, Jan Lauwers, Alain Platel, Sasha Waltz, Bud Blumenthal, Nadine Ganase et Thomas Lebrun, avec qui elle collabore depuis 2005. Parallèlement, elle a créé depuis 1996 une quinzaine de pièces dont *Drache* (2008), *L'Ogre de Tervuren* (2009), *Le petit traité d'haltérophilie* (2011) et *La grande nocturne* (2013). Julie Bougard donne également des ateliers et des cours de danse à des publics divers. Elle anime aussi des cours d'éveil corporel pour les jeunes enfants et suit actuellement une formation en notation du mouvement Laban au sein du Conservatoire National Supérieur de Musique et de Danse de Paris. Sa nouvelle création, *Stream Dream*, pour trois danseurs et un univers numérique, se penche sur la force d'attraction des danses virtuelles et des jeux de rôle dans la réalité de notre monde d'aujourd'hui.

Heure curieuse, vendredi 21 février à 19h

En accueil studio du 17 au 22 février

[juliebougard.be](http://juliebougard.be)



## RÉMY HÉRITIER / GBOD ! (LILLE)

### UNE FORME BRÈVE

CRÉATION JUIN 2020

**Rémy Héritier** mène depuis 1999 un parcours d'interprète auprès notamment de Boris Charmatz, Laurent Chétouane, DD Dorvillier, Philipp Gehmacher, Mathilde Monnier, Jennifer Lacey, Laurent Pichaud, Loïc Touzé... Parallèlement, il est chorégraphe d'une dizaine de pièces qui lui permettent d'étendre les contours de l'art chorégraphique à l'intertextualité ou au document, et de convoquer ainsi de nouvelles poétiques du geste. Après avoir été artiste-chercheur en 2016 et 2017, puis chercheur-associé en 2018, il enseigne à l'École Supérieure d'Art de Clermont Métropole depuis la rentrée 2018-2019. En 2018, il codirige avec Léa Bosshard la recherche 'in situ' *L'usage du terrain*, autour de notions de spatialité en danse. À La Manufacture HES-SO, Lausanne il a été chercheur associé pour *Figure, que donne à voir une danse ?* (dir. Mathieu Bouvier, Loïc Touzé), ainsi que pour *Composition* (dir. Yvane Chapuis, Myriam Gourfink, Julie Perrin) et dirige aujourd'hui la recherche-crédation *Une danse ancienne*. Actuellement, Rémy Héritier travaille sur un diptyque chorégraphique, *Une forme brève* et *Une danse ancienne*, qui a en commun d'articuler des recherches autour des notions de permanence d'une œuvre chorégraphique, de rite et d'entropie.

Heure curieuse, jeudi 12 mars à 19h

En accueil studio du 2 au 12 mars

[remyheritier.net](http://remyheritier.net)



## MÉLANIE DEMERS / MAYDAY (MONTRÉAL)

### POST-COÏTUM

CRÉATION 2020

**Mélanie Demers** fonde en 2007 la compagnie MAYDAY à Montréal. Explorant le lien puissant entre poétique et politique, elle crée entre autres les pièces *Les Angles Morts* (2006), *Junkyard/Paradis* (2010), *Goodbye* (2012) et *MAYDAY remix* (2014). Sa pièce *WOULD* (2015) reçoit le Prix du Conseil des arts et des lettres du Québec pour la meilleure œuvre chorégraphique de la saison 2014-2015. En 2016, elle commence un nouveau cycle de création avec *Animal Triste* et *Icone Pop*, qui partent toutes deux en tournée internationale. Avec *Danse Mutante* (2019), elle imagine un relais chorégraphique se déployant sur trois continents, dans lequel un duo se destine à de multiples mutations en passant entre les mains de quatre chorégraphes fouguesuses et féroces. À ce jour, Mélanie Demers compte une vingtaine de créations à son actif et a présenté ses œuvres dans une quarantaine de villes en Europe, en Amérique, en Afrique et en Asie. Sa nouvelle pièce, *Post Coïtum*, se tourne vers le futur pour mieux nous inviter à considérer la notion de destin.

En accueil studio du 30 mars au 4 avril

[maydaydanse.ca](http://maydaydanse.ca)



## CHRISTIAN UBL / CUBE ASSOCIATION (MARSEILLE)

### LA CINQUIÈME SAISON

CRÉATION PREMIER TRIMESTRE 2021

**Christian Ubl**, d'origine autrichienne, s'est intéressé à la danse à partir d'une pratique de patinage artistique et de danses latino-sportives, dont il a remporté de nombreux prix. Après avoir suivi la formation Coline à Istres, il danse pour Michel Kelemenis, Robert Seyfried, Serge Ricci, Mirjam Berns, Fabrice Ramalingom, Hélène Cathala, Françoise Murcia, Christiane Blaise, Abou Lagraa, Les Carnets Bagouet et Thomas Lebrun. En 2005, il obtient une licence en Art du spectacle à l'université Lyon II et prend la direction artistique de CUBE. À ce jour, il a signé onze chorégraphies dont *I'm from Austria like Wolfi !* (2010) et *A U* (2015) présentés au CCN de Tours. En 2019, il a créé *Langues de feu & Lames de fond*, un diptyque de deux poèmes-chorégraphiques présenté à KLAP maison pour la danse à Marseille. Dans le cadre de la Biennale du Val-de-Marne à la Briqueterie – CDCN, il a imaginé la même année *Tabula rasa* pour la formation Coline à Istres et inventé avec la complicité de Kurt Demey Garden of Chance, dans le cadre de "Vive le sujet !", lors de la 73<sup>ème</sup> édition du festival d'Avignon. Christian Ubl est artiste associé depuis 2017 à la Briqueterie CDCN du Val-de-Marne. Sa nouvelle création, *La Cinquième Saison*, imaginée pour sept danseurs, un compositeur et un public masqué, s'inspire de la thématique du carnaval.

Heure curieuse, vendredi 24 avril à 19h

En accueil studio du 20 au 24 avril

[cubehaus.fr](http://cubehaus.fr)



## JOSEF NADJ / ATELIER 3 + 1 (PARIS)

### LE RASOIR D'OCKHAM

(TITRE PROVISOIRE) (CRÉATION EN COURS)

CRÉATION JUIN 2020, FESTIVAL LES NUITS DE FOURVIÈRE

**Josef Nadj** est né à Kanjiža, en Voïvodine, une enclave de langue hongroise située en Serbie. Après une formation aux Beaux-Arts de Budapest, il s'installe à Paris, suit des cours de mime et s'initie au tai-chi, au butô et à la danse contemporaine. Chorégraphe, danseur, également plasticien et photographe, il pose un regard poétique et passionné sur l'humanité, toujours à la recherche de nouvelles formes. Son approche, novatrice et insolente, l'impose comme un pionnier de la danse contemporaine. Depuis *Canard Pékinois* (1987), sa pièce fondatrice, Josef Nadj creuse le sillon d'une chorégraphie exigeante et passionnée. Qu'il visite des auteurs atypiques (Beckett, Kafka, Michaux) ou entraîne avec lui des plasticiens (Miquel Barceló) ou des musiciens (Akosh Szelevényi, Joëlle Léandre), il s'épanouit dans une totale liberté. Josef Nadj est l'auteur de plus d'une quarantaine de créations et d'expositions programmées dans près de cinquante pays. Il a dirigé le Centre chorégraphique national d'Orléans de 1995 à 2016 avant d'établir sa nouvelle compagnie Atelier 3+1 à Paris en 2017. Pour sa nouvelle création *Le Rasoir d'Ockham* (titre provisoire), Josef Nadj s'entoure de huit danseurs issus de l'Afrique subsaharienne, pour explorer la question de la rencontre avec l'autre, de notre rapport à la nature, à l'infini, au temps, aux traces...

Heure curieuse, jeudi 30 avril à 19h

En accueil studio du 27 avril au 2 mai

[josefnadj.com](http://josefnadj.com)

# PÉDAGOGIE SENSIBILISATION

Le CCNT mène tout au long de la saison diverses actions de sensibilisation auprès de différents publics. De la crèche à l'université, en passant par le Conservatoire de Tours, l'École supérieure de communication visuelle Brassart ou le CHRU de Tours, la danse nourrit les imaginaires et permet à tout un chacun la découverte et la construction d'une relation sensible avec la création chorégraphique. La saison 2019-2020 présente à nouveau de riches projets de création, de transmission et de sensibilisation en partenariat avec de nombreuses structures issues des réseaux de l'éducation, du social, du médical et du carcéral.

Mathilde Bidaux, Emmanuelle Gorda et Chloé Renard sont à votre disposition pour organiser votre venue au CCNT, vous conseiller dans le choix d'un spectacle, la création d'un parcours chorégraphique ou le montage d'un projet pédagogique.

N'hésitez pas à contacter l'équipe pour les demandes concernant le public en situation de handicap.

Renseignements : 02 47 36 46 07 • [mathilde.bidaux@ccntours.com](mailto:mathilde.bidaux@ccntours.com)

Throughout the season, the CCNT organises many different outreach and awareness actions geared towards as many different individuals and audiences as possible. We are present from preschool to the University, and also at Tours Conservatory, Brassard Higher School of Visual Communication and at Tours Hospital. Dance nourishes the imagination! Everyone can discover and build their own sensitive relationship with art and choreography; doing as well as watching.



# PÉDAGOGIE

## DE L'ÉCOLE MATERNELLE AU LYCÉE

### PARCOURS JEUNE PUBLIC

Depuis janvier 2012, le CCNT propose une programmation jeune public pour renforcer son engagement auprès des plus jeunes. En écho aux spectacles présentés, le CCNT met en place des parcours chorégraphiques en milieu scolaire à Tours et dans le département d'Indre-et-Loire. L'enjeu est de permettre aux élèves de rencontrer la danse contemporaine sous toutes ses formes et de se familiariser avec cette discipline à travers la pratique et le regard. Accompagnées par Emmanuelle Gorda, chargée des pratiques artistiques et des actions culturelles au CCNT, les classes intéressées explorent les possibilités du corps dansant à travers différents ateliers avant d'assister aux spectacles proposés. L'exigence porte sur la découverte, l'expérimentation, la transmission des clefs permettant une meilleure approche du langage chorégraphique.

Au programme de cette saison : *Tel quel !* de Thomas Lebrun (du CE2 à la 3<sup>ème</sup>) ; *Twice*, programme partagé, composé de *La Méthode des Phosphènes* d'Emmanuel Eggermont et de *In order to be us we must be them* de Robyn Orlin (du CP au CM2) ; et *Jour de bal* à l'école d'Emmanuelle Gorda (de la Grande section à la 6<sup>ème</sup>).

## COLLÈGES

### ALORS ON DANSE !

Dans le cadre des "Nouveaux protocoles d'accord pour l'éducation artistique et culturelle" impulsés par la DRAC Centre-Val de Loire et le Conseil départemental d'Indre-et-Loire, le CCNT propose aux collèges du département des parcours thématiques. Quatre établissements participent cette saison à l'aventure. Les artistes Claire Haenni, avec *Mon autoportrait dansé*, et Simon Dimouro, pour *Ma danse hybride*, sont les intervenants référents de ce projet spécifique pour les collégiens.

## COLLÈGE LA BRUYÈRE-TOURS NORD

### CLASSES À HORAIRES AMÉNAGÉS THÉÂTRE

Après cinq années d'actions artistiques menées au sein des ateliers danse-théâtre du Collège La Bruyère, le CCNT a rejoint, depuis l'an passé, en tant que structure partenaire, le cursus des classes à horaires aménagés théâtre. De septembre à juin, Emmanuelle Gorda dispensera, chaque mois durant quatre heures, un atelier de pratique de la danse à la classe de 6<sup>ème</sup>. Ce travail au long cours aboutira à une restitution publique au CCNT, lors du SPOT # Roulez Jeunesse ! en mai 2020.

## COLLÉGIENS, LYCÉENS ET ÉTUDIANTS

### PARCOURS PERSONNALISÉS

Le CCNT met en place depuis quelques années, avec les équipes pédagogiques qui le souhaitent, des rencontres ou des ateliers pour découvrir le Centre chorégraphique national de Tours. Ces parcours personnalisés permettent de sensibiliser des élèves à la danse contemporaine, à l'histoire de cette institution, sa structuration, ses missions ainsi qu'aux métiers qui permettent de faire vivre ce lieu.

## LYCÉENS ET CRÉATION CONTEMPORAINE

### PARCOURS DU SPECTATEUR

Le CCNT rejoint le dispositif "Lycéens et création contemporaine" proposé par l'Académie d'Orléans-Tours, la DRAC Centre-Val de Loire et la Région Centre-Val de Loire. Ce programme permet à des classes de lycée de construire un parcours du spectateur autour de trois pièces programmées cette saison. Au CCNT, ces parcours, accompagnés par Emmanuelle Gorda, seront enrichis par des ateliers de pratique et des rencontres prévus en amont de leur venue.

## LYCÉE PAUL-LOUIS COURIER

### PROJET AUTOUR DE LA TABLE VERTE DE KURT JOOSS

Le CCNT et le Lycée Paul-Louis Courier poursuivent cette saison leur partenariat en élaborant un projet chorégraphique autour de la pièce politique de Kurt Jooss, *La Table verte* (1932). La classe participante bénéficiera de différents ateliers de pratique, donnés par Emmanuelle Gorda, et aura la chance de découvrir *Une introduction* d'Olga de Soto. Inspiré de *La Table verte*, ballet mythique créé en 1932 par le chorégraphe allemand Kurt Jooss, ce spectacle-conférence parle de mémoire, de transmission, et des traces que la danse laisse à travers le temps.

## UNIVERSITÉ DE TOURS

### STAGES DE PRATIQUE

Le CCNT et le Service Culturel de l'Université de Tours proposent cette année encore aux étudiants détenteurs du Passeport Culturel Étudiant ou du Pack Sport de suivre deux stages menés par deux interprètes de Thomas Lebrun. Matthieu Patarozzi dirigera un stage autour de *Ils n'ont rien vu*, les 5 et 6 octobre au CCNT, et Karima El Amrani proposera un stage *Danse & Représentations*, les 22 et 23 février à la salle Thélème.

## MUSÉE DES BEAUX-ARTS

### DANSEZ AVEC LES SCULPTURES

Le CCNT renouvelle cette saison son partenariat avec le service des publics du Musée des Beaux-Arts de Tours. Emmanuelle Gorda et une médiatrice du service des publics du musée proposent aux élèves de cycles 2 & 3 de passer une journée en leur compagnie. Au programme : un parcours guidé, thématique, valorisant trois sculptures de la collection, un atelier d'arts plastiques, un atelier de danse *in situ* en dialogue avec les sculptures sélectionnées et une performance dansée d'Emmanuelle Gorda.

# SENSIBILISATION

## CONSERVATOIRE FRANCIS POULENC / CRR DE TOURS

### PARCOURS CHORÉGRAPHIQUE

Partenariat phare du CCNT, le Conservatoire de Tours engage une nouvelle fois ses élèves (en Cycle 2 phase 3, Cycle 3 et Cycle spécialisé) dans un parcours chorégraphique. Les spectacles, heures curieuses et temps forts, sont autant d'occasions pour fréquenter en tant que spectateurs le CCNT tout au long de la saison !

## BRASSART, ÉCOLE SUPÉRIEURE DE COMMUNICATION VISUELLE

### DANSE & DESSIN

Lors de la saison 2015/2016, les équipes du CCNT et de l'École Brassart se sont rapprochées afin de réfléchir aux croisements possibles entre la danse contemporaine et le dessin. Pour la quatrième saison, les étudiants du cursus "Designer Graphique et Multimédia", accompagnés de leur professeur de croquis, viennent suivre des temps de répétitions de compagnies invitées dans le cadre de l'accueil studio. L'occasion pour ces jeunes étudiants de croquer sur le vif des gestes, des mouvements, des phrases dansées et d'assister également à certains spectacles de la saison.

## LE PETIT FAUCHEUX

### "1 SALON 2 GESTES"

En s'associant au Petit fauchoux et au contrebassiste Sébastien Boisseau, le CCNT vous propose depuis deux ans d'assister à un projet singulier et participatif mêlant danse et musique. Suite au succès rencontré, la collaboration continue ! Le concept de ce projet attractif est simple : une structure (association, entreprise, école...) transforme ses espaces quotidiens pour accueillir deux artistes et partager avec son public un moment privilégié. Entre salon littéraire et réunion Tupperware, cette proposition crée un temps de rencontre conviviale.

## MUSÉE DES BEAUX-ARTS ET MAISON D'ARRÊT DE TOURS

### SORTIE CULTURELLE

C'est la troisième année que le CCNT intervient à la Maison d'arrêt de Tours. Cette saison, le Centre chorégraphique s'associe au Musée des Beaux-Arts pour proposer aux prévenus une sortie culturelle mêlant danse et art pictural. Cette action menée par Emmanuelle Gorda et Virginie Dansault est axée sur la thématique de l'engagement du corps.

## CENTRE UNIVERSITAIRE DE PÉDOPSYCHIATRIE DE TOURS

### LA DANSE EN PARTAGE

Le CCNT poursuit cette saison sa collaboration avec l'accueil de jour en Pédopsychiatrie du CHRU de Tours en proposant un cycle d'ateliers avec un groupe d'enfants atteints de troubles du spectre de l'autisme. Un moment de découverte et de partage de la danse associera dans une même pratique enfants, éducateurs, psychomotriciens et personnel infirmier.

## ASSOCIATION VIH-VAL DE LOIRE

### PARCOURS PERSONNALISÉ

Au regard d'une fructueuse première collaboration, autour de *Trois décennies d'amour cerné* de Thomas Lebrun, le CCNT et l'association VIH-Val de Loire reconduisent leur partenariat. Tout au long de la saison, des patients atteints du VIH et le personnel soignant bénéficieront ensemble de plusieurs ateliers de pratique de la danse.

## SERVICE PETITE ENFANCE

### PARCOURS DÉCOUVERTE

La Ville de Tours développe, par le biais du service Petite Enfance, l'accueil des tout-petits, depuis la fin du congé maternité/paternité jusqu'à la scolarisation. Pour la septième année, le CCNT met en place avec les crèches de Tours un parcours de découverte s'adressant aux enfants et à leurs parents. Ateliers de pratique, rendez-vous publics sont au programme de ce parcours, pour la curiosité des tout-petits comme des plus grands !

## CULTURES DU CŒUR INDRE-ET-LOIRE

### MÉDIATION CULTURELLE

Depuis sa création en 1999, Cultures du Cœur intervient en faveur de programmes d'actions permettant aux plus démunis, venant de quartiers prioritaires, d'avoir accès aux pratiques artistiques et culturelles. Partenaire de cette association depuis de nombreuses années, le CCNT continue cette année encore à soutenir leur action en proposant des temps de formation, de rencontre et d'échange ainsi que des places gratuites sur tous les spectacles de la saison.



# FORMATIONS & STAGES

Le CCNT propose des cours réguliers et des stages vous invitant à explorer différentes approches de la danse. Chaque artiste vous permettra de découvrir une écriture chorégraphique et des modes de transmission singuliers. Point d'orgue de la saison : l'atelier chorégraphique, autour du répertoire de Thomas Lebrun, dans lequel il interviendra ainsi que certains de ses interprètes assistés d'Emmanuelle Gorda. Selon un canevas dessiné par Thomas Lebrun, à partir d'extraits de pièces de son répertoire, participez à une aventure chorégraphique dont le travail sera dévoilé en juin à l'occasion du festival Tours d'Horizons ! Second projet phare du CCNT : le G – SIC, groupe spécial d'Immersion Chorégraphique. Cette nouvelle proposition destinée aux 16/25 ans ayant une pratique ou non de la danse convie les jeunes à s'immerger dans le travail de deux chorégraphes. Ce travail au long cours sera également à découvrir lors du festival Tours d'Horizons !

Renseignements : 02 47 36 46 07  
mathilde.bidaux@ccntours.com

The CCNT proposes regular classes and workshops inviting you to explore different approaches to dance. Each artist will let you discover their own special way of working with choreography and their own transmission modes. Some high points of the season: The choreography workshop on Thomas Lebrun's repertory, in which he and some of his dancers will participate, aided by Emmanuelle Gorda. And the G – SIC, a special immersion choreography group for 16 to 25-year-olds, whether they already practise dance or not, during which they are invited to become immersed in the work of two choreographers. These two long haul projects can be discovered during the Tours d'Horizons festival!



# FORMATIONS



## COURS RÉGULIERS

NIVEAUX DÉBUTANTS ET INTERMÉDIAIRES AVANCÉS  
Animés par  
**Emmanuelle Gorda**

Emmanuelle Gorda s'est formée auprès de Rose-Marie Laane, Marika Besobrasova et Rosella Hightower. Elle a suivi l'enseignement de danse contemporaine de nombreux pédagogues et chorégraphes

tels que Christine Gérard, Jackie Taffanel, Pierre Doussaint et Isabelle Dubouloz, Régis Obadia et Joëlle Bouvier... Après avoir passé dix années à Moscou, où elle a enseigné de manière régulière pour l'Agence Tsekha et développé parallèlement son propre travail de création, elle travaille depuis janvier 2012 au sein du CCNT. À partir de septembre, elle vous donne rendez-vous chaque mercredi soir pour explorer ou approfondir l'étendue de la danse contemporaine. Pour les nouveaux venus, un cours d'essai vous est réservé le mercredi 18 septembre !

Tarif plein : 220 € • Tarif réduit : 190 €

Débutants : le mercredi de 18h à 19h30

Intermédiaires avancés : le mercredi de 19h45 à 21h45

Cours d'essai tous niveaux : le mercredi 18 septembre de 18h30 à 19h30 au CCNT. Inscriptions par courriel à partir du 2 septembre, dans la limite des places disponibles.

Cours au CCNT : les mercredis 25 septembre ; 2, 9 & 16 octobre ; 6, 13, 20 & 27 novembre ; 4 & 18 décembre ; 8, 22 & 30 janvier, 12 février ; 4, 11 & 18 mars ; 1, 8 & 29 avril ; le 6 & 20 mai ; le 17 juin.

Cours au Conservatoire de Tours (sous réserve de confirmation) : les mercredis 11 décembre ; 15 janvier ; 5 février ; 25 mars ; 13 & 27 mai.

Inscriptions : lundi 23 septembre à partir de 18h au CCNT. Merci de bien vouloir nous fournir ce jour-là une attestation de responsabilité civile et un certificat médical ainsi que le dossier d'inscription dûment rempli (téléchargeable sur le site internet ou à demander à l'accueil du CCNT). En l'absence de ces documents, votre inscription ne sera pas prise en compte ! Nous vous remercions de votre compréhension.



## ATELIER CHORÉGRAPHIQUE

Composite Suite Selon Cela  
Avec **Thomas Lebrun**,  
les danseurs du CCNT &  
**Emmanuelle Gorda**

Le CCNT propose chaque saison, un week-end par mois, un atelier chorégraphique destiné à des danseurs amateurs ayant une pratique régulière

de la danse. L'atelier chorégraphique de cette saison vous propose d'expérimenter un nouveau projet imaginé par Thomas Lebrun autour de son répertoire : *Composite Suite Selon Cela*. Basé sur la transmission d'extraits de répertoire et sur leurs transformations, ce projet aborde plusieurs processus de création et d'apprentissage. Ainsi, quatre danseurs du CCNT - Léa Sher, Anne-Emmanuelle Deroo, Matthieu Pattarozzi et Raphaël Cottin - mais aussi Thomas Lebrun, viendront chacun un week-end vous transmettre un extrait de répertoire des pièces du chorégraphe, et vous inviteront à les transformer en atelier à partir de différents processus de composition. Pour les week-ends suivants, Thomas Lebrun invite Emmanuelle Gorda à vous emmener dans l'élaboration d'une création, reprenant les matières du répertoire et les écritures personnelles traversées précédemment, pour construire avec vous une nouvelle proposition chorégraphique. Comme à l'accoutumée, cette création sera présentée lors du Festival Tours d'Horizons !

Tarif plein : 85 € • Tarif réduit : 65 €

Le samedi de 14h à 18h et le dimanche de 10h à 14h (8h de pratique).

10 week-ends d'octobre à juin au CCNT : 12 & 13 octobre ; 9 & 10 novembre ; 7 & 8 décembre ; 11 & 12 janvier ; 15 & 16 février ; 14 & 15 mars ; 11 & 12 avril ; 23 & 24 mai et 30 & 31 mai.

L'atelier chorégraphique est limité en nombre de participants. En raison de l'importance des demandes, l'équipe du projet organise une rencontre-audition le dimanche 29 septembre de 10h à 12h (inscription par e-mail ou par téléphone à partir du 2 septembre).

Merci de bien vouloir nous fournir, au plus tard le premier week-end d'atelier, une attestation de responsabilité civile et un certificat médical ainsi que le dossier d'inscription dûment rempli (téléchargeable sur le site internet ou à demander à l'accueil du CCNT). En l'absence de ces documents, votre inscription ne sera pas prise en compte. Nous vous remercions de votre compréhension.

Représentations juin 2020 dans le cadre du Festival Tours d'Horizons



## G – SIC

GRUPE SPÉCIAL D'IMMERSION CHORÉGRAPHIQUE  
TOURS / BORDEAUX

Le Groupe Spécial d'Immersion Chorégraphique, ou G – SIC, est un projet de danse inédit mené simultanément, et en partenariat, par le Centre chorégraphique national de Tours et La Manufacture CDCN Bordeaux Nouvelle-Aquitaine (Centre de Développement Chorégraphique National). Ce projet qui se déroulera simultanément à Tours et à Bordeaux (d'octobre à juin) s'adresse à un groupe de jeunes (16/25 ans) ayant une pratique ou non de la danse. L'objectif est de découvrir la danse contemporaine, le travail d'un chorégraphe à travers des ateliers, des rencontres, la transmission d'une courte pièce, de suivre un processus de création, d'expérimenter la scène et de se familiariser avec une plateforme numérique, qui servira d'outil de communication entre les groupes de danseurs de Tours et de Bordeaux. L'an passé, le Groupe Spécial d'Immersion Chorégraphique s'est concentré sur le travail du chorégraphe Daniel Larrieu, plus particulièrement sur *Mario La O*, créée en 1987. Cette saison, le CCNT convie les jeunes à s'immerger dans le travail de deux chorégraphes. Ils seront à nouveau assistés par Yohann Tété et Léa Scher, interprètes de Thomas Lebrun.

Gratuit

D'octobre à juin au CCNT (1 dimanche par mois)

Attention, présence obligatoire et impérative sur l'ensemble des ateliers proposés. Pas de dérogation possible !

Nombre de places limité à 15 participants ayant entre 16 et 25 ans

Vous pouvez dès à présent manifester votre intérêt par mail. Programme complet (dévoilé en septembre).

Renseignements : 02 47 36 46 09 • gsic.ccnt@gmail.com

## VENEZ DANSER AU CCNT !

Vous avez entre 16 et 25 ans ?

Vous êtes danseurs amateurs ou vous avez envie de découvrir la danse contemporaine ?

Le CCNT met en place un parcours de pratique et de découverte autour de deux chorégraphes !

Ateliers de pratique, apprentissage d'une pièce de répertoire, conférence, correspondance avec un autre groupe amateur du CDCN Bordeaux Nouvelle-Aquitaine, restitution du travail lors du festival Tours d'Horizons 2020, sortie et rencontre à Bordeaux, création d'une vidéo danse, découverte de quelques spectacles du festival Tours d'Horizons...

Ce projet est gratuit !

Tentez l'expérience !

# STAGES AMATEURS TOUS NIVEAUX

À L'ATTENTION DES DÉTENTEURS DU PCE OU DU PACK SPORT



## MATTHIEU PATAROZZI

AUTOUR DE **ILS N'ONT RIEN VU** DE THOMAS LEBRUN  
**SAMEDI 5 & DIMANCHE 6 OCTOBRE**  
CCNT (en co-organisation avec l'Université de Tours)

Comment peut-on par la danse, se référer au sens, au rythme, au ton, à l'imaginaire d'un support donné ? Ce stage dirigé par **Matthieu Patarozzi**, fidèle interprète de Thomas Lebrun, propose un travail de recherche et d'écriture chorégraphique en lien avec une partie du processus de création de la dernière pièce du directeur du CCNT, *Ils n'ont rien vu*. "Le texte et la bande son du film *Hiroshima mon amour* formeront un premier support pour établir différents rapports, mode d'improvisation et de composition. Nous diversifierons les expériences en utilisant tout aussi bien l'interview d'un(e) écrivain(e), un discours politique, l'extrait d'un film ou une musique Rap."



## KARIMA EL AMRANI

**DANSE & REPRÉSENTATIONS**  
**SAMEDI 22 & DIMANCHE 23 JANVIER**  
SALLE THÉLÈME (en co-organisation avec le CCNT)

Danseuse pour Laurence Yadi et Nicolas Cantillon (compagnie 7273), Damien Jalet ou Thomas Lebrun (*Ils n'ont rien vu* ; *Les Fêtes d'Hébé*, commande de l'Académie de l'Opéra national de Paris), **Karima El Amrani** aborde ici le rapport à la représentation. "À partir de supports visuels photographiques, actuels et historiques, nous évoluerons à travers différents outils chorégraphiques d'improvisation et de composition pour dérouler un chemin de danse individuel et commun."

Gratuit

Samedi de 14h à 18h et dimanche de 10h à 14h (8h de pratique)

Renseignements : 02 47 36 46 07  
[mathilde.bidaux@ccntours.com](mailto:mathilde.bidaux@ccntours.com)

Inscriptions : dès septembre uniquement auprès de Christelle Berthier du service culturel de l'Université de Tours  
[christelle.berthier@univ-tours.fr](mailto:christelle.berthier@univ-tours.fr)



# STAGES AMATEURS TOUS NIVEAUX



## SHLOMI TUIZER

AUTOUR DE **HOLY** (CRÉATION 2018)  
**SAMEDI 19 OCTOBRE • 14H > 19H**  
CCNT

**Shlomi Tuizer** propose une expérience poétique du corps en mouvement. En écho à son solo *Holy*, inspiré du poème emblématique *Howl* d'Allen Ginsberg, cet atelier est l'occasion d'envisager un temps d'échange et de transmission sur les liens entre un texte, un individu et un groupe. "Un temps à l'intérieur duquel le texte entrera en résonance avec la danse, occasionnant la traduction d'une musicalité littéraire en impulsions et en rythmes physiques, transformant la phrase en gestes, en respirations et en sensations."

*Holy* (2018), vendredi 18 octobre à 20h au CCNT

[affari-esteri.com](http://affari-esteri.com)



## EMMANUEL EGGERMONT (ARTISTE ASSOCIÉ)

EXPÉRIMENTATION CHORÉGRAPHIQUE  
**SAMEDI 16 NOVEMBRE • 14H > 19H**  
CCNT

**Emmanuel Eggermont** développe depuis 2007 une écriture singulière inspirée par l'architecture et les arts plastiques. Des images aux résonances expressionnistes côtoient une danse abstraite et des tonalités plus performatives. Cet atelier aborde les fondamentaux de sa danse, à savoir la notion de texture de danse et celle du mouvement sincère et essentiel. Les participants sont invités à expérimenter certains processus de création de matières dansées singulières et à partager avec le chorégraphe les sources d'inspiration développées dans ses pièces.

Pas à pas en tête-à-tête, vendredi 29 novembre à 19h au CCNT

[lanthracite.com](http://lanthracite.com)



## CAROLINE BOUSSARD

**GAGA / PEOPLE**  
**SAMEDI 21 MARS • 14H > 19H**  
**+ DIMANCHE 22 MARS • 14H > 19H**  
CCNT

Vous êtes nombreux à avoir assisté l'an passé au stage de **Caroline Boussard**, interprète pour la Batsheva Dance Company durant dix ans et enseignante certifiée de la méthode Gaga. Et vous êtes nombreux à souhaiter revivre cette expérience ! Caroline Boussard propose comme en avril dernier de vous familiariser avec ce langage, développé par le chorégraphe israélien Ohad Naharin. Il ne nécessite aucune expérience et repose sur une écoute profonde du corps et des sensations physiques. Si vous désirez gagner en connaissance, en conscience du corps, améliorer votre souplesse, votre condition physique et votre agilité en éveillant vos sens et votre imaginaire, inscrivez-vous à ce nouveau stage de Gaga !

[milkshakeproject.com](http://milkshakeproject.com)

Tarif plein : 35€ • Tarif réduit : 30 € (accordé aux adhérents du CCNT, aux moins de 25 ans, aux plus de 65 ans, aux étudiants et aux demandeurs d'emploi)

Inscriptions à partir du 4 septembre au CCNT

Pour votre information, tout règlement par chèque sera encaissé à la date d'inscription. Nous ne donnerons suite à aucune demande de remboursement, sauf sur présentation d'un justificatif médical. Merci de votre compréhension. Les chèques Vacances et "Tours Passeport Loisirs" sont acceptés comme moyens de paiement.



# INFORMATIONS PRATIQUES

## ADHÉREZ AU CCNT !

Vous souhaitez soutenir le projet de Thomas Lebrun pour le CCNT, prenez votre carte d'adhésion !

### Les avantages :

- Vous bénéficiez d'un tarif réduit sur les spectacles, sauf jeune public, ainsi que sur les cours réguliers et les stages programmés par le CCNT.
- Vous bénéficiez d'un tarif à 5 € sur les spectacles programmés dans le cadre de Spot # Région, Spot # Québec. (hors spectacles co-accueillis).
- Vous êtes invité à la soirée Conférence apéro du 10 janvier 2020 (dans la limite des places disponibles).
- Vous bénéficiez d'un tarif réduit auprès des scènes culturelles partenaires\* du CCNT.
- Un imprévu ? Vous avez la possibilité d'échanger votre billet pour un autre spectacle, jusqu'à 48h avant la représentation et dans la limite des places disponibles (échange limité à 2 fois dans la saison).
- Vous pouvez régler en trois mensualités égales le montant de votre commande.
- Vous avez accès à une liste d'attente en cas de spectacles complets.
- En juillet 2020, avant l'ouverture publique de la billetterie, vous pourrez réserver vos places pour la présentation de la saison 2020/2021.

Le montant de l'adhésion est de 10 €.

L'adhésion est nominative et valable sur l'ensemble de la saison 2019-2020.

\*Théâtre Olympia, Centre dramatique national (Tours) ; Le Petit fauchoux (Tours) ; La Pléiade (La Riche) ; Espace Malraux (Joué-lès-Tours) ; Le Temps Machine (Joué-lès-Tours) ; CNDC (Angers), Le Quai, Forum des arts vivants (Angers) ; La Halle aux Grains, scène nationale (Blois) ; Maison de la Culture, scène nationale (Bourges) ; Association Emmetrop (Bourges) ; Équinoxe, scène nationale (Châteauroux) ; Les Quinconces-L'espil, scène nationale (Le Mans) ; TAP, scène nationale (Poitiers) ; Scène nationale d'Orléans ; CCN (Orléans) ; L'Hectare, scène conventionnée (Vendôme).

## OFFREZ DES PLACES DE SPECTACLES !

Vous manquez d'idées pour faire plaisir à vos proches ? Offrez des places de spectacles ! Nous vous proposons des cartes cadeaux d'un montant de 5 €, 10 € ou 20 €. L'achat de cette carte peut se faire par téléphone (frais d'envoi en recommandé de 5 €) ou à la billetterie du CCNT.

### Les modalités :

- Le bénéficiaire d'une carte cadeau choisit librement de son attribution.
- Elle permet de régler des places de spectacles ou de stages pour un montant égal ou supérieur (dans la limite des places disponibles).
- La transaction se fait uniquement au guichet de la billetterie du CCNT.
- La carte cadeau ne donne droit à aucune contrepartie monétaire et n'est pas remboursable.
- Elle n'est ni reprise, ni échangée (même en cas de perte ou de vol).
- Elle est valable jusqu'au 30 juin 2020 (en cas d'avoir non utilisé en fin de saison, le montant restant ne peut être utilisé sur la saison suivante).

## C'EST NOUVEAU !

Le CCNT vous propose désormais de réserver vos places directement sur son site internet ou sur [billetterie.ccntours.com](http://billetterie.ccntours.com) (sans frais supplémentaire) ! Réservation à partir du 2 septembre.

## TARIFS CCNT

Tarif plein : 15 €

Tarif réduit : 12 €

\*Le tarif réduit est consenti aux adhérents du CCNT, aux groupes de 10 personnes, aux comités d'entreprise, aux étudiants, aux moins de 25 ans, aux plus de 65 ans, aux personnes en situation de handicap et à leurs accompagnateurs, aux abonnés à la carte "Cultivons notre art de Ville" ainsi qu'aux abonnés des scènes culturelles partenaires.

Tarif particulier : 8 €

Le tarif particulier est accordé aux détenteurs du PCE, aux demandeurs d'emploi, aux bénéficiaires des minima sociaux, aux moins de 18 ans ainsi qu'aux groupes scolaires.

### Tarifs spéciaux

**Perf Act Day** : Coralie Arnoult, Raphaël Cottin, Viviana Moin et Charlotte Rousseau

Tarif unique : 5 €

Thomas Lebrun, *Tel quel !*

Emmanuel Eggermont + Robyn Orlin, *Twice*

Tarif adulte : 9 € • Tarif enfant : 6 € • Tarif duo : 12 € (adulte + enfant)

Suzanne Guichard, *La danse moderne allemande, son rayonnement dans le monde*

Tarif plein : 5 € • Tarif réduit : 3 €\* • Gratuit pour les adhérents du CCNT (dans la limite des places disponibles)

## BILLETTERIE CCNT

En ligne : [www.ccntours.com](http://www.ccntours.com) ou [billetterie.ccntours.com](http://billetterie.ccntours.com).

Paielement en ligne sécurisé.

### Au CCNT

Du lundi au vendredi (sauf le mardi matin), de 10h à 13h et de 14h à 17h.

### Par correspondance

Envoyer votre règlement par chèque à l'ordre du CCNT, d'une enveloppe timbrée à votre adresse pour le retour de vos billets, et le cas échéant de la photocopie du document justifiant votre demande de réduction (justificatif du mois en cours).

Par courriel : [billetterie@ccntours.com](mailto:billetterie@ccntours.com)

Par téléphone : 02 18 75 12 12

Possibilité de régler par carte bancaire.

Toute réservation non confirmée par son règlement sous 72h sera annulée. Attention, les tarifs réduits et particuliers sont accordés uniquement sur présentation d'un document justifiant votre réduction. Vous avez la possibilité de régler en espèces, en chèque, par carte bancaire et via la plateforme Yep's. Cette saison, vous pouvez utiliser vos chèques-vacances pour régler vos places de spectacles !

## TARIFS SCÈNES PARTENAIRES

### La Pléiade

François Ben Aïm, *Peuplé, dépeuplé*

Bruno Pradet, *People what people ?*

Tarif plein : 14 € • Tarif réduit : 11 € • Tarif particulier : 8 €

Claire Jenny, *T'es qui toi ?*

Tarif adulte : 6 € • Tarif enfant : 4 €

Placement libre

Réervations auprès du CCNT ou de La Pléiade

### Le Petit fauchoux / Festival Écoute/Voir

Réservez uniquement auprès du Petit fauchoux

### Le Temps Machine / Festival Allotropiques

Claire Haenni & Chloé Boureau, Performance danse & musique

Tarif plein : 13 € • Tarif réduit : 8 €

Placement libre

Réervations auprès du CCNT ou du Temps Machine

Le tarif réduit est accordé aux adhérents du CCNT et du Temps Machine.

### Théâtre Olympia

Robyn Orlin, *Les Bonnes*

Tarif plein : 25 €

Tarif réduit 1 : 18 € • Tarif réduit 2 : 12 €

Tarif particulier 1 : 10 € • Tarif particulier 2 : 8 €

Pass famille : 28 € (adulte + enfant)

Placement libre

Réervations auprès du CCNT ou du Théâtre Olympia

Le tarif réduit 1 est accordé aux adhérents du CCNT, aux abonnés du Théâtre Olympia et des scènes culturelles partenaires, aux groupes de 10 personnes et aux comités d'entreprise.

Le tarif réduit 2 est consenti aux moins 30 ans.

Le tarif particulier 1 est accordé aux demandeurs d'emploi, aux moins de 18 ans, aux étudiants, aux bénéficiaires de services civiques et de minima sociaux, aux personnes en situation de handicap et à leurs accompagnateurs, ainsi qu'aux groupes scolaires.

Le tarif particulier 2 est consenti aux détenteurs du PCE et aux moins de 10 ans.

### Université de Tours

Georges Appaix, *XYZ ou comment parvenir à ses fins*

Tarif plein : 12 € • Tarif réduit : 6 € • Tarif particulier : 4 €

Placement libre

Réervations auprès du CCNT ou de l'Université de Tours

Le tarif réduit est accordé aux étudiants, aux salariés de l'Université de Tours, aux adhérents du CCNT, aux groupes de 10 personnes, aux comités d'entreprise, aux abonnés des scènes culturelles partenaires, aux demandeurs d'emploi, aux bénéficiaires des minima sociaux, aux moins de 18 ans et aux groupes scolaires.

Le tarif particulier est consenti aux détenteurs du PCE.

### Espace Malraux

Anne Teresa De Keersmaeker,

*Fase, four movements to the music of Steve Reich*

Tarif plein : 36 €

Tarif réduit 1 : 30 € • Tarif réduit 2 : 28 € • Tarif réduit 3 : 19 €

Tarif particulier 1 : 18 € • Tarif particulier 2 : 9 €

Places numérotées

Réervations auprès du CCNT ou de l'Espace Malraux

Le tarif réduit 1 est accordé aux étudiants, aux comités d'entreprise, aux groupes de 10 personnes, aux adhérents Fnac, aux moins de 25 ans, aux personnes en situation de handicap et à leurs accompagnateurs, ainsi qu'aux abonnés des scènes culturelles partenaires.

Le tarif réduit 2 est consenti aux abonnés de l'Espace Malraux, aux adhérents du CCNT, aux Jocondiens.

Le tarif réduit 3 est valable pour les demandeurs d'emploi.

Le tarif particulier 1 est accordé aux moins de 15 ans.

Le tarif particulier 2 est valable pour les détenteurs du PCE, et les groupes scolaires.

## BILLETTERIE SCÈNES PARTENAIRES

### La Pléiade

Le théâtre est situé au 154 rue de la Mairie à La Riche.

La billetterie est ouverte du mardi au vendredi de 14h à 18h.

Billetterie en ligne possible sur [ville-lariche.fr](http://ville-lariche.fr)

Renseignements : 02 47 38 31 30 • [ville-lariche.fr/pleiade](http://ville-lariche.fr/pleiade)

### Le Petit fauchoux / Festival Écoute/Voir

Le Petit fauchoux est situé au 12 rue Léonard de Vinci à Tours.

La billetterie est ouverte du mercredi au vendredi de 13h à 19h.

Billetterie en ligne possible sur [billetterie.petitfauchoux.fr](http://billetterie.petitfauchoux.fr)

Renseignements : 02 47 38 67 62 • [billetterie.petitfauchoux.fr](http://billetterie.petitfauchoux.fr)

### Le Temps Machine / Festival Allotropiques

Le Temps Machine est situé sur le parvis Miles Davis à Joué-lès-Tours.

La billetterie est ouverte du mardi au vendredi de 14h à 18h.

Billetterie en ligne possible sur [billetterie.letempsmachine.com](http://billetterie.letempsmachine.com)

Renseignements : 02 47 48 90 60 • [billetterie.letempsmachine.com](http://billetterie.letempsmachine.com)

### Théâtre Olympia

Le T° est situé au 7 rue de Lucé à Tours.

La billetterie est ouverte du lundi au vendredi de 12h à 18h.

Billetterie en ligne possible sur [cdntours.fr](http://cdntours.fr)

Renseignements : 02 47 64 50 50 • [cdntours.fr](http://cdntours.fr)

### Université de Tours

Le Service Culturel de l'Université est situé au 3 rue des Tanneurs à Tours (bureau 109 bis).

Il est ouvert du mardi au jeudi de 9h à 12h et de 13h30 à 17h,

et les lundis et vendredis de 9h à 12h.

Billetterie en ligne possible sur [ticketfac.univ-tours.fr](http://ticketfac.univ-tours.fr)

Renseignements : 02 47 36 64 15 • [univ-tours.fr](http://univ-tours.fr)

### Espace Malraux

Le théâtre se trouve Parc des Bretonnières à Joué-lès-Tours.

La billetterie est ouverte du mardi au vendredi de 14h à 18h.

Billetterie en ligne possible sur [espacemalraux-jouelestours.fr](http://espacemalraux-jouelestours.fr)

Renseignements : 02 47 53 61 61 • [espacemalraux-jouelestours.fr](http://espacemalraux-jouelestours.fr)

## REMERCIEMENTS AUX SCÈNES PARTENAIRES ET À LEURS ÉQUIPES

**Le Musée des Beaux-Arts** : Jérôme Farigoule (directeur) et Virginie Dansault (responsable du service des publics et des actions culturelles)

**Le Conservatoire Francis Poulenc / CRR de Tours** :

Christophe Wallet (directeur)

**Le Volapük** : Maud Martin (présidente)

**Université de Tours** : Béatrice Boillot (directrice du service culturel) et Cécile Thomas-Grouhan (chargée de la programmation et des résidences d'artistes)

**La Pléiade** : Sandra Cany (directrice)

**Le Petit Fauchoux** : Françoise Dupas (directrice)

**Festival Écoute/Voir** : Francis Plisson (directeur artistique)

**Le Temps Machine** : Odran Trumel (directeur)

et Marie-Line Calvo (programmatrice)

**Le Printemps des Poètes de Tours** : Roselyne Texier

**Prieuré Saint-Cosme** : Vincent Guidault (directeur)

et Florence Caillet (responsable adjointe)

**Théâtre Olympia - CDN de Tours** : Jacques Vincey (directeur)

et François Chaudier (directeur adjoint)

**Espace Malraux** : Sébastien Garcia (directeur)

et Marie Hindy (programmatrice)

## L'ÉQUIPE DU CCNT

**Présidente :** Danièle Guillaume

**Directeur :** Thomas Lebrun  
**Directrice adjointe :** Camille D'Angelo

**Secrétaire générale :** Nadia Chevalérias  
**Secrétaire de direction, chargée de la billetterie et de la logistique :** Marie-José Ramos  
**Chargée de la coordination de la sensibilisation et du développement des publics :** Mathilde Bidaux  
(en congé maternité de septembre à décembre) / Remplacée par Chloé Renard  
**Chargée des pratiques artistiques et des actions culturelles :** Emmanuelle Gorda

**Responsable administratif et financier :** Céline Jeannin-Mazard  
**Comptable :** En cours de recrutement

**Responsable de la gestion technique du bâtiment et du programme d'activité du CCNT :** Hervé Lonchamp  
**Agent d'entretien :** Anne Sajot

**Administratrice de production et de diffusion :** Caroline Deprez  
**Chargée de production et de diffusion :** Magali Peu-Duvallon  
**Chargé de diffusion, des tournées et de la pédagogie en tournée :** Adrien Girard

**Régisseurs lumière et de tournée :** Xavier Carré, Jean-Philippe Filleul, Jean-Marie Lelièvre, Françoise Michel  
**Régisseurs son :** Mélodie Souquet, Maxime Fabre et Vivien Lambs  
**Régisseuse vidéo :** Charlotte Rousseau

**Artistes chorégraphiques :** Maxime Aubert, Odile Azagury, Julie Bougard, Maxime Camo, Anthony Cazaux, Raphaël Cottin, Anne-Emmanuelle Deroo, Karima El Amrani, Lucie Gemon, Akiko Kajihara, Anne-Sophie Lancelin, Matthieu Patarozzi, Léa Scher, Veronique Teindas, Yohann Tété

**Nous remercions sincèrement les techniciens intermittents et les stagiaires qui nous accompagnent tout au long de la saison.**

**Directeur de la publication :** Thomas Lebrun  
**Conception et rédaction :** Nadia Chevalérias  
avec l'aide précieuse d'Inès Bichéri et de l'équipe du CCNT

**Traduction :** Helen Grant  
**Photo couverture :** Emmanuel Eggermont © Jihy Jung

**Design graphique :** Christopher Evans  
**Impression :** Gibert & Clarey (Chambray-lès-Tours)  
Programme édité sous réserve de modifications.

**Licences :**  
1-1051624 ; 2-1051625 ; 3-1051626.

## CRÉDITS PHOTOGRAPHIQUES

**Première de couverture :** Emmanuel Eggermont © Jihy Jung

P. 4 : Akiko Kajihara / Thomas Lebrun,  
*Ils n'ont rien vu* © Frédéric Iovino  
P. 6 : Thomas Lebrun, *Ils n'ont rien vu* © Frédéric Iovino  
P. 21 : Michèle Murray © Joëlle Murray  
P. 22 : Charlotte Rousseau © Alban Van-Wassenhove  
P. 24 : Fabrice Lambert © Jean-Louis Fernandez  
P. 25 : Jérôme Brabant © Myriam Tirler  
P. 27 : Shlomi Tuizer © Agathe Poupény  
P. 28 : Olga de Soto © Mila Ros  
P. 31 : François Ben Aïm © Patrick Berger  
P. 32 : Emmanuel Eggermont © Jihy Jung  
P. 33 : Jean-Christophe Bleton © Les Orpailleurs  
P. 35 : Cécile Loyer & Violaine Schwartz © Géraldine Aresteanu  
P. 36 : Nasser Martin-Gousset © Cie Nasser Martin-Gousset  
P. 37 : Claire Jenny © Patrick Berger  
P. 38 : Thomas Lebrun, *Tel quel !* © Frédéric Iovino  
P. 40 : Suzanne Guichard © Roland Guichard  
P. 42 : Claire Haenni (Tours d'Horizons 2015) © Sam Mary  
P. 43 : Nina Santes © Cie Nina Santes  
P. 44 : Odile Azagury © Jean-Paul Dumontier  
P. 46 : Julie Bougard © Yohann Tété  
P. 47 : Rémy Héritier © Dimitri Chamblas  
P. 48 : Robyn Orlin © Cie Robyn Orlin  
P. 50 : Carolyn Carlson & Jean-Pierre Siméon © Patrick Berger  
P. 52 : Catherine Gaudet © Julie Artacho  
P. 53 : Mélanie Demers © Mathieu Doyon  
P. 54 : Georges Appaix © Cie La Liseuse  
P. 56 : Christian Ubl © August  
P. 57 : Josef Nadj © Andrey Avramchuk  
P. 59 : Emmanuel Eggermont © Frédéric Iovino  
P. 60 : Bruno Pradet © Alain Scherer  
P. 62 : Anne Teresa De Keersmaeker © Anne Van Aerschot  
P. 65 : Michèle Murray © Joëlle Murray ;  
Fabrice Lambert © Jean-Louis Fernandez ;  
Jérôme Brabant © Myriam Tirler  
P. 66 : Jean-Christophe Bleton © Les Orpailleurs ;  
Nina Santes © Cie Nina Santes ;  
Mélodie Joinville © Max of pics  
P. 67 : Julie Bougard © Yohann Tété ;  
Rémy Héritier © Dimitri Chamblas ;  
Mélodie Demers © Sabrina Reeves  
P. 68 : Christian Ubl © August ;  
Josef Nadj © Andrey Avramchuk  
P. 72 : Emmanuelle Gorda / *Projet amateurs Rosas Remix* © Fred Beaubeau  
P. 74 : Daniel Larrieu / *G – SIC 2019* © Pierre Planchenault  
P. 76 : Emmanuelle Gorda © CCNT ;  
Thomas Lebrun © Frédéric Iovino  
P. 77 : Daniel Larrieu / *G – SIC 2019* © Pierre Planchenault  
P. 78 : Matthieu Patarozzi © Muriel Edelstein ;  
Karima El Amrani © Aude Arago  
P. 79 : Shlomi Tuizer © Agathe Poupény ;  
Emmanuel Eggermont © Jihy Jung ;  
Caroline Boussard © Maria Kong  
P. 85 : Thomas Lebrun, *Another look at memory* © Frédéric Iovino

## NOUS CONTACTER

Centre chorégraphique national de Tours  
47 rue du Sergent Leclerc  
37000 Tours

Administration : 02 47 36 46 00  
info@ccntours.com  
Billetterie : 02 18 75 12 12  
billetterie@ccntours.com  
Contacter l'équipe par e-mail :  
prenom.nom@ccntours.com

## CONDITIONS GÉNÉRALES D'ACCUEIL

Le CCNT vous accueille une heure avant le début de chaque spectacle. Les places ne sont pas numérotées à l'exception de certaines propositions présentées hors les murs. Les représentations commencent à l'heure. Aucun retardataire ne sera admis en salle, une fois le spectacle commencé. Les téléphones portables doivent impérativement être éteints avant l'entrée en salle. Il est interdit de photographier, de filmer ou d'enregistrer pendant le spectacle. La modification d'un programme ou d'une distribution, comme l'interruption d'une représentation au-delà de la moitié de sa durée ne donnent lieu à aucun remboursement. Les billets ne sont ni repris, ni échangés, sauf en cas d'annulation d'un spectacle. En cas d'oubli ou de perte d'un billet, l'impression d'un duplicata est possible. À partir de la deuxième demande, le billet dupliqué sera néanmoins facturé 1 €. La revente de billet est interdite. Merci de votre compréhension.

## ACCESSIBILITÉ (HORS ACTIONS DE MÉDIATION)

Le CCNT est particulièrement attentif à l'accueil des personnes en situation de handicap. Des dispositifs spécifiques sont mis en place afin de mieux vous accueillir : une place de stationnement GIC-GIG, située à proximité de l'entrée du CCNT, permet d'accéder directement au bâtiment, puis à la salle de représentation située au rez-de-chaussée ; un accueil prioritaire, avant l'entrée du public en salle, est également possible. Les personnes en situation de handicap ainsi que leurs accompagnateurs bénéficient d'un tarif réduit pour tous les spectacles. Merci de bien vouloir nous signaler votre présence en amont.



## VENIR AU CCNT

Le Centre chorégraphique national de Tours est situé dans le quartier Giraudeau. Pour venir en bus, vous pouvez prendre les lignes 4 et 5 (arrêt Général Renault). Nous vous signalons qu'à partir de 21h, il y a un bus toutes les heures, jusqu'à minuit. Si vous venez par vos propres moyens, vous avez la possibilité de stationner devant le CCNT.

## PARTENAIRES

### INSTITUTIONNELS



### DIFFUSION



### RÉSEAUX



### SAISON



### PÉDAGOGIE ET SENSIBILISATION



### MÉDIAS



### AUTRES



# LE CCNT EN RÉSEAU

## ACCN

Association des Centres Chorégraphiques Nationaux

L'Association des Centres Chorégraphiques Nationaux a été créée en 1995 à Caen, soit quinze ans après l'apparition des premiers CCN. Elle a pour objectif d'organiser des échanges et des débats entre les équipes des Centres chorégraphiques à partir des missions qui leur sont confiées (création et diffusion du répertoire, soutien à la production, accueil en résidence de compagnies invitées, développement chorégraphique et formation et parfois la programmation). Ces réflexions sont mises en perspectives avec le champ des politiques publiques en faveur du spectacle vivant et nourrissent des dialogues avec un grand nombre d'acteurs de la vie culturelle et artistique. L'ACCN constitue également une plateforme de circulation d'informations, notamment techniques, à l'usage de ses adhérents comme à celui de partenaires publics, telle la Direction Générale de la Création Artistique (DGCA) / ministère de la Culture. Enfin, elle a pour but de faire entendre collectivement les points de vue et positionnements des chorégraphes-directeurs. L'Association regroupe aujourd'hui les dix-neuf CCN en activité.

accn.fr

## PSO

Les Petites Scènes Ouvertes

Le CCNT fait partie depuis janvier 2016 du réseau national pour l'émergence en danse, Les Petites Scènes Ouvertes. Ce réseau, composé de sept structures\*, accompagne et promeut les jeunes auteurs chorégraphiques en organisant chaque année une plateforme nationale : La Grande Scène. Cet événement a pour objectif de présenter de jeunes artistes chorégraphiques sélectionnés suite à un appel à projet. Parmi les dix équipes artistiques retenues, deux compagnies sont choisies par les membres du réseau pour bénéficier, au regard de leur parcours, d'un soutien particulier. L'une bénéficie d'une tournée dans les lieux membres des PSO, l'autre d'un soutien en coproduction. Ces deux aides peuvent être renforcées par un accompagnement de chacun des membres du réseau, qui peut prendre différentes formes : résidences, prêts de studio, mises à disposition de plateau, soutien logistique... Après Rilleux-la-Pape, Marseille, Saint-Herblain, Strasbourg, Artigues-près-Bordeaux, Paris, Arles, l'édition 2019 s'installe au Théâtre de l'Arsenal à Val-de-Reuil.

petites-scenes-ouvertes.fr

\*Danse Dense, pôle d'accompagnement pour l'émergence chorégraphique à Pantin, La Manufacture – CDCN Nouvelle Aquitaine, Le Gymnase I CDCN Roubaix - Hauts de France, L'étoile du nord - scène conventionnée pour la danse à Paris, Danse à tous les étages - scène de territoire danse en Bretagne, Chorège à Falaise ainsi que le Centre chorégraphique national de Tours.

## SCÈN'O CENTRE

Association des opérateurs culturels de la région Centre

Outil de rencontre et d'échange entre professionnels, la fédération réunit des structures de la région Centre-Val de Loire qui appartiennent, directement ou indirectement, au secteur public de la culture. Proche des valeurs de l'éducation populaire, Scèn'O Centre a fait naître un véritable projet fédératif autour du spectacle vivant, ayant trouvé un rayonnement suffisamment important pour être aujourd'hui un référentiel politique, économique et culturel sur le plan régional. Le travail de la fédération s'appuie sur des principes de mutualisation des connaissances, des moyens, des savoir-faire et une mise en réseau de l'expertise artistique de ses adhérents, garantissant la permanence du débat et de l'échange.

scenocentre.fr

The CCNT is a member of the Association of Centres chorégraphiques nationaux, of the National Choreography Centres's Emerging Dance Network, of the Petites Scènes Ouvertes and of the Scèn'O Centre federation for the performing arts.

# DEVENEZ MÉCÈNES DU CCNT !

**PARTAGEZ NOTRE PASSION ET NOTRE ENGAGEMENT EN FAVEUR DE L'ART CHORÉGRAPHIQUE. SOUTENEZ LE CENTRE CHORÉGRAPHIQUE NATIONAL DE TOURS !**



Grâce au mécénat, vous pouvez soutenir le CCNT en devenant partie prenante de son projet : création d'une pièce, diffusion d'un spectacle, soutien à une compagnie régionale, action de sensibilisation à la danse auprès des jeunes, formation des danseurs professionnels... Contactez-nous pour construire ensemble un projet qui vous ressemble !

## PARTICULIERS

Participez pleinement aux activités d'une structure incontournable de la vie culturelle tourangelle et nationale et contribuons ensemble au rayonnement de la danse sur le territoire et au-delà de ses frontières ! En soutenant le CCNT, vous devenez l'un de ses partenaires privilégiés et bénéficiez également d'avantages fiscaux : votre contribution ouvre droit à une réduction d'impôts égale à 66% de son montant dans la limite de 20% de votre revenu imposable, avec la possibilité de reporter l'excédent de la réduction fiscale sur cinq années.

## ENTREPRISES

Associez l'image de votre entreprise à un établissement culturel d'envergure nationale et internationale. Lieu fédérateur, surprenant, foisonnant, responsable, le CCNT est le partenaire idéal pour valoriser l'image de votre entreprise, en interne et en externe. En soutenant le CCNT, vous renforcez son action et bénéficiez également d'avantages fiscaux : votre contribution en numéraire, en compétence ou en nature, ouvre droit à une réduction d'impôts égale à 60% de son montant dans la limite de 0,5% de votre chiffre d'affaires hors taxes, avec la possibilité de reporter l'excédent sur les cinq exercices suivants, en cas de dépassement de ce plafond.

Renseignements : 02 47 36 46 00

Les déductions fiscales sont accordées dans le cadre de la Loi n° 2003-709 du 1er août 2003 en faveur du mécénat.

Share your passion and our commitment for choreography as an art form. Support the Centre chorégraphique national de Tours through sponsorship! Contact us. Together we can build a project that suits you.

# VOS RÉSERVATIONS EN UN CLIN D'ŒIL !

**NOUVEAUTÉ : RÉSERVEZ EN LIGNE !  
OU SUR PLACE, PAR TÉLÉPHONE OU PAR COURRIEL**

## TOUT PUBLIC

**SA. 28 SEPTEMBRE • 11H + 15H**

**RAPHAËL COTTIN**  
*Chemins provisoires* (création)  
**Musée des Beaux-Arts**  
5 €

**SA. 28 SEPTEMBRE > 16H + 19H**

**CHARLOTTE ROUSSEAU**  
*Le beau spectacle (PLAN B)*  
+ CORALIE ARNAULT  
*Poire*  
**Le Volapük**  
5 €

**SA. 28 SEPTEMBRE > 21H**

**VIVIANA MOIN**  
*Passiflore & champignons dans la forêt profonde* (création)  
**CCNT**  
5 €

**VE. 18 OCTOBRE > 20H**

**EDMOND RUSSO & SHLOMI TUIZER**  
*Holy*  
**CCNT**  
15 € • 12 € • 8 €

**MA. 12 NOVEMBRE > 20H**

**OLGA DE SOTO**  
*Une introduction*  
**CCNT**  
15 € • 12 € • 8 €

**ME. 11 DÉCEMBRE > 20H**

**CÉCILE LOYER & VIOLAINE SCHWARTZ**  
*4 x 100 mètres*  
**CCNT**  
15 € • 12 € • 8 € • 5 €

**JE. 12 DÉCEMBRE > 20H**

**NASSER MARTIN-GOUSSET**  
*Pop Life Club*  
**CCNT**  
15 € • 12 € • 8 € • 5 €

**VE. 10 JANVIER > 19H**

**SUZANNE GUICHARD**  
*La danse moderne allemande, son rayonnement dans le monde*  
**CCNT**  
5 € • 3 €

**JE. 6, VE. 7 & SA. 8 FÉVRIER > 20H**

**DI. 9 FÉVRIER > 17H**  
**THOMAS LEBRUN**  
*Mes hommages* (création)  
**CCNT**  
15 € • 12 € • 8 €

**ME. 25 MARS > 20H**

**CATHERINE GAUDET**  
*L'affadissement du merveilleux*  
**CCNT**  
15 € • 12 € • 8 € • 5 €

**VE. 27 MARS > 19H**

**MÉLANIE DEMERS**  
*Animal Triste*  
**CCNT**  
15 € • 12 € • 8 € • 5 €

## JEUNE PUBLIC

**ME. 18 DÉCEMBRE > 16H**

**VE. 20 & SA. 21 DÉCEMBRE > 20H**  
**THOMAS LEBRUN**  
*Tel quel !*  
**CCNT**  
9 € (1 adulte) • 6 € (1 enfant)  
12 € (1 adulte + 1 enfant)

**ME. 13 & VE. 15 MAI > 19H**

**TWICE – DÈS 6 ANS**  
**EMMANUEL EGGERMONT**  
*La méthode des phosphènes*  
+ ROBYN ORLIN  
*In order to be them we must be us...*  
**CCNT**  
9 € (1 adulte) • 6 € (1 enfant)  
12 € (1 adulte + 1 enfant)

## EN COLLABORATION...

**VE. 22 NOVEMBRE > 20H30**

**FRANÇOIS BEN AÏM**  
*Peuplé, dépeuplé*  
**La Pléiade**  
14 € • 11 € • 8 €

**SA. 14 DÉCEMBRE > 11H**

**CLAIRE JENNY**  
*T'es qui toi ?* (création jeune et tout public)  
**La Pléiade**  
6 € (adulte) • 4 € (enfant)

**JE. 20 JANVIER > 19H**

**FESTIVAL ALLOTROPIQUES**  
**CLAIRE HAENNI & CHLOÉ BOUREUX**  
Performance danse & musique  
**Prieuré Saint-Cosme**  
13 € • 8 €

**ME. 17, ME. 18 & VE. 20 MARS > 20H**

**JE. 19 MARS > 19H**  
**SA. 21 MARS > 16H**  
**ROBYN ORLIN**  
*Les Bonnes*  
**Théâtre Olympia**  
25 € • 18 € • 12 € • 10 € • 8 €

**JE. 9 AVRIL > 20H30**

**GEORGES APPAIX**  
*XYZ ou comment parvenir à ses fins*  
**Salle Thélème**  
12 € • 6 € • 4 €

**SA. 16 MAI > 20H30**

**BRUNO PRADET**  
*People what people ?*  
**La Pléiade**  
14 € • 11 € • 8 €

**SA. 30 MAI > 20H30**

**ANNE TERESA DE KEERSMAEKER**  
*Fase, four movements to the music of Steve Reich*  
**Espace Malraux**  
36 € • 30 € • 28 € • 19 € • 18 € • 9 €

**CENTRE CHORÉGRAPHIQUE NATIONAL DE TOURS / THOMAS LEBRUN**

47, RUE DU SERGENT LECLERC • 37000 TOURS

NOUVEAU : BILLETTERIE EN LIGNE ! • [BILLETTERIE.CCNTOURS.COM](http://BILLETTERIE.CCNTOURS.COM)

02 18 75 12 12 • [BILLETTERIE@CCNTOURS.COM](mailto:BILLETTERIE@CCNTOURS.COM) • + D'INFOS : [WWW.CCNTOURS.COM](http://WWW.CCNTOURS.COM)

